

INWESTYCJE I REMONTY STR. 4



W 2022 r. w naszym mieście przeprowadzono lub rozpoczęto szereg inwestycji, mających na celu poprawę jakości miejskiej infrastruktury, a co za tym idzie podniesienie komfortu życia mieszkańców miasta.

MINISTER W STAROSTWIE STR. 7



Starostwo Powiatowe w Lubaniu odwiedziła minister Marzerna Machałek, przynosząc dobre wieści, a konkretnie bony na miliony złotych, które posłużą do szeregu inwestycji.

780 LAT GRYFOWA ŚLĄSKIEGO

STR. 12-13

temat numeru



Historyczne spotkania podczas obchodów 780-lecia Gryfowa Śląskiego to trzy dni przepiękne licznymi atrakcjami, a całość zamknięta w klimacie średniowiecznych, gwarnych rynków. Bogata w nawiązania do historii, tradycji, kultury i wydarzeń, które ukształtowały miasto.

W NUMERZE TAKŻE

- PROGRAM SUDECKIEGO FESTIWALU MINERAŁÓW
- GORĄCO NA GRANICY
- SKUTEKZNE POLICJANTKI
- AGRESYWNA MŁODZIEŻ

Centrum Stomatologiczne Otwarte 6 dni w tygodniu

GABINETY STOMATOLOGICZNE
DLA CAŁEJ RODZINY

GINEKOLOGIA
USG 3D/4D

☎ 75 646 07 89

Lubań - ul. Kazimierza Wielkiego 2
(OSIEDLE PIASTÓW - nad APTEKĄ)
www.dentysta-luban.pl

SilverMed

Centrum Stomatologiczno-Medyczne

KOMPLEKSOWE
LECZENIE STOMATOLOGICZNE

Pracownia
Rentgenowska

59-800 LUBAŃ
ul. Bankowa 6A/1
(dawne targowisko)
tel. 75 644 06 15
czynne
6 dni w tygodniu

www.luban-dentysta.pl

Foto-Studio-Lab Ryszard Danielewski

Pl. Szarych Szeregów 5 / obok galerii Inbag
59-800 Lubań tel. 75 722 26 24

PROMOCJA!

10x15 już od **0,54** zł/szt.



Zdjęcia do dokumentów - Ramy - Albumy - Baterie - Karty Pamięci

GALA NAJLEPSZYCH STR. 6



Po raz 22 Powiatowe Centrum Edukacyjne w Lubaniu podsumowało realizację swoich zadań. W roku szkolnym 2021/2022 jednym z ważniejszych było wspieranie uzdolnień dzieci i młodzieży. Na uroczystej Gali Laureatów wręczono nagrody 118 Laureatom 35 konkursów powiatowych i wojewódzkich oraz uhonorowano 140 dyrektorów i nauczycieli.

Φ
DUMA PRINT
SŁAWOMIR DUMA

DRUK

REKLAMA

PROJEKT

Lubań • Zgorzelecka 11 • tel. 508 280 095 • www.DumaPrint.pl



2022	Z	KALENDARZA
23 czerwca	Wandy, Zenona	
24 czerwca	Jana, Danuty	
25 czerwca	Doroty, Wilhelma	
26 czerwca	Jana, Pawła	
27 czerwca	Władysława, Cyryla	
28 czerwca	Ireneusza, Leona	
29 czerwca	Piotra, Pawła	
30 czerwca	Emilii, Lucyny	
1 lipca	Haliny, Mariana	
2 lipca	Juliana, Urbana	
3 lipca	Tomasza, Jacka	
4 lipca	Elżbiety, Jacka	
5 lipca	Karoliny, Marty	
6 lipca	Dominiuki, Teresy	
7 lipca	Piotra, Lucjana	
8 lipca	Adriana, Elżbiety	
9 lipca	Weroniki, Sylwii	
10 lipca	Olafa, Filipa	
11 lipca	Ołgi, Kaliny	
12 lipca	Jana, Brunona	
13 lipca	Andrzeja, Kingi	

pytanie do...

Renaty Klecha-Waszczyk, Kierownika Referatu d.s. Opłat za Zagospodarowanie Odpadów UM Luban

*** Kto powinien dbać o czystość w boksach na śmieci i estetykę znajdujących się w nich pojemników?**



- W boksach, w których znajdują się pojemniki do zbiórki odpadów komunalnych o czystości i porządek dba

właściciel gruntu, na którym znajduje się boks. Przy czym mogą być to różne formy prawne - własność, dzierżawa, użyczenie itd. Powyższe zostało uregulowane w ustawie z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (D.U. z 2021 r. poz. 888). W przypadku boksów znajdujących się na terenie należącym do Gminy Miejskiej Luban o czystości porządek dba gmina. Natomiast w przypadku boksów wybudowanych na gruncie będącym własnością wspólnot mieszkaniowych, spółdzielni, lub osób fizycznych, odpowiedzialnym za czystość i porządek jest każdy z wyżej wymienionych właścicieli. Za estetykę pojemników odpowiadają ich użytkownicy, natomiast firma wywozowa, w tym przypadku ZGIUK Sp. z o.o., prowadzi dwukrotnie w roku ich dezynfekcję. W przypadku zuzycia pojemników po zgłoszeniu do Referatu ds. Opłat za Zagospodarowanie Odpadów zostają wymienione. Pojemniki do segregacji odpadów tzw. ludmery utrzymywane są w czystości przez ZGIUK Luban.

OPINIE, POGLĄDY, KOMENTARZE

Barbarzyńcy i prowokatorzy na cmentarzu

Cmentarz żołnierzy radzieckich, budzący liczne kontrowersje, jest co jakiś czas dewastowany. Czasem ze zwykłego wandalizmu, a czasem dla jakiejś idei. Ostatnio zamalowano farbą część nagrobków na znak poparcia dla Ukrainy. O komentarz poprosiliśmy znanego w regionie pasjonata lokalnej historii.

* Jarosław Ludowski, regionalista

- Poproszony o komentarz do nie tak dawnej dewastacji cmentarza wojennego w Lubaniu na Kamiennej Górze, chciałbym jednoznacznie stwierdzić, że tego rodzaju incydenty oczywiście zasługują na potępienie. Gdy próbuję dojść źródła i intencji sprawców czynu, nasu-

wają się dwa wnioski, a mianowicie takie, że była to albo prowokacja, albo akt bezmyślnej zemsty. Oczywiście dopóki sprawcy nie zostaną zidentyfikowani, nie poznamy prawdziwych przyczyn i na dziś możemy w równym stopniu założyć obydwie wersje. Choć przy-

znam szczerze, dla mnie pierwsza z nich wydaje się bardziej prawdopodobna. Gdyby jednak było tak, że jest to element zemsty na Rosji za jej agresję na Ukrainie, to nasuwa się pewna refleksja.

Na cmentarzu pochowani są głównie żołnierze sowieccy polegli w Bitwie Lubanjskiej, ale nie tylko. Leżą tam również polscy pogranicznicy, którzy zginęli już po wojnie w ochronie polskiej granicy. Nie wiem, czy ich groby uszkodzono, ale w amoku nienawiści o pomyłkę nie jest trudno. Natomiast spośród czerwonarmięców groby skrywają - co nie ulega wątpliwości - szczątki ludzkie różnych narodowości, z których ok. 12% mogą stanowić Ukra-



iracy (taki udział wg spisu narodowościowego Armii Czerwonej na 1943 rok stanowili żołnierze ukraińscy), po 2% Białorusini, Gruzini czy np. Ormianie. Etniczni Rosjanie w sowieckim wojsku byli reprezentowani „zaledwie” w ok. 65%.

Tak więc sprawcy, chcąc zemścić się na rosyjskim agresorze (o ile tak było), niechcący sprofanowali pomniki Bogu ducha winnych poległych z narodów, które również przez ostatnie dziesięć lat ponosiły jarzmo rosyjskiej dominacji. I na koniec. Brak poszanowania dla ludzkich szczątków jest oznaką barbarzyństwa. Takie zachowania ze strony armii rosyjskiej obserwujemy właśnie dziś na Ukrainie. Czyżby sprawcy dewastacji cmentarza utożsamiali się właśnie z taką antyludzką i antychrześcijańską postawą?

OKIEM OBSERWATORA

Dylematy przedwyborcze

W wyniku wydarzeń w Ukrainie temperatura życia politycznego w kraju na pewien czas jakby trochę się obniżyła, ale teraz już w zasadzie wszystko znów wróciło do normy - „polskiej normy”. Tematem wiodącym, szczególnie na opozycji, jest dyskusja nad tym, czy w najbliższych wyborach parlamentarnych poszczególne partie powinny iść razem czy osobno aby wygrać z rządzącymi. Nie ma chyba medium, które nie poświęciłoby tej kwestii uwagi. Zresztą i lubańscy sympatycy sił opozycyjnych toczą spory, jaką drogą należałoby iść. Z tego co udaje się wyłowić, większość opowiada się za powołaniem koalicji wyborczej, ale nie wszyscy są do tego pomysłu przekonani. Nie ułatwiają podjęcia decyzji również rozmaite analizy i symulacje wyborcze, które na ogół nie przenoszą jednoznacznych konkluzji. Nawet poszczególne partie prezentują tu różne podejścia. Największym

„hamulcowym” wydaje się być Polska 2050 Szymona Hołowni, która stawia warunki wstępne. M.in. postuluje, że aby stwierdzić czy wspólna lista zadziała, to trzeba ją zweryfikować w specyfice każdego okręgu wyborczego. Jeśli przyniesie określone profity polityczne na poziomie lokalnym, to dopiero wtedy można myśleć o jakiejś koalicji wyborczej. Trzeba przyznać, że jest to pewne novum. Spróbujmy zatem pójść tym tropem i sprawdzić, jaki wynik wyborczy - odwołując się do postulatów Polski 2050 - może wygenerować elektorat naszego okręgu, a więc i naszych terenów. Czy swoimi preferencjami politycznymi dostarczymy argumentów za jedną wspólną listą opozycji, czy też może za startem osobno? Przypomnijmy wobec tego, że powiat lubański należy do legnickiego okręgu wyborczego - chyba że w międzyczasie dojdzie do jakiejś reformy w tej sferze, a więc

tylko na tym tle można analizować szanse poszczególnych sił politycznych. Aby podjąć jakiegokolwiek dywagację w tej materii, należy zauważyć, że różne badania i sondaże przeprowadzone w latach 2020-2022 pokazują, że preferencje wyborcze naszego elektoratu są dość stałe, o czym zresztą już pisaliśmy na łamach Ziemi Lubanjskiej. Odnotowuje się jedynie niewielkie przepływy wyborców, które nawet w umiarkowanym stopniu nie zmieniają naszej lokalnej sceny politycznej. Mamym więc od pewnego czasu mocno spetryfikowany rozkład preferencji partyjnych, który także dzisiaj jest nie tylko bardzo podobny do tego z 2019 roku, a wręcz go odzwierciedla. Można przyjąć, że wyniki ówczesnych wyborów są dobrym punktem wyjścia do analizy obecnej sytuacji. Wtedy w okręgu legnickim, a więc także naszymi głosami, wybrano 6 posłów z PIS, 3 z KO, 2 z SLD i 1 z PSL. Łącznie, za-

równy opozycja jak i prawica, zdobyły po 6 mandatów. Remis. A co by było, gdyby ówczesny rozkład poparcia przełożyć w ramach jednej wspólnej listy? Takiej symulacji dokonała „GW” - z 10 maja br. Ss. 14 - 15. Okazało się, że wspólne pójście opozycji w ramach koalicji nic w naszym okręgu nie zmienia. Dalej obie strony zdobywają po 6 mandatów, z tym że następują korekty w wynikach poszczególnych partii. KO wprowadza 5 posłów do parlamentu, Lewica traci 1, PSL w ogóle wypadła z gry, zaś PIS pozostaje przy tym, co miał. Pełne status quo. Jedna lista wyborcza w naszych warunkach, przy niemal stałych preferencjach politycznych, nic nie wnosi. Taką sytuacją patową rzecz jasna nie ułatwiamy planowania strategii partyjnych, ale to już nie nasze zmartwienie. Jeśli w międzyczasie nic nadzwyczajnego się nie wydarzy, to nam pozostanie eksytować się tym, co będzie się działo w przepychankach przedwyborczych na szczeblu ogólnokrajowym.

(RF)

NASZA SONTA

Co robimy w wolnym czasie

Rozpoczął się sezon urlopowy. Dni są dłuższe, a czas płynie nieco wolniej, niż zwykle. Co robimy latem w wolnym czasie? Zapytaliśmy o to przygodnie spotkanych mieszkańców Lubania.

* Angelika

- Mam malutkie dziecko, więc nie mogę spędzać wolnego czasu tak, jak bym chciała. Ale mogę czytać książki, chodzić na spacer, spotykać się ze znajomymi, siedzieć na necie i jeszcze wiele innych rzeczy. Nie nudzę się na pewno.

* Barbara

- Ja uwielbiam własnoręcznie robić różnego rodzaju ozdoby do domu w stylu decoupage. Technika ta ma wiele zalet, przedmiotów nią wykonanych są przepiękne, a do tego to świetny sposób na stres i nudę. Można też nimi obdarowywać rodzinę przy okazji np. świąt.

* Karol

- Cóż, ja latem dużo jeżdżę na rowerze. Staram się podsiłkować kondycję po zimowej i wczesnowiosennej beczynności. Daje mi to dużo satysfakcji. Wyznaczam sobie codziennie dalsze cele i gdy się udaje je osiągnąć, mam ogromną satysfakcję.

* Tomasz

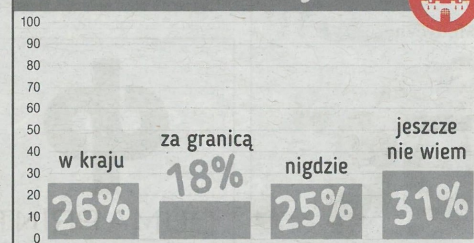
- Można pomyśleć, że jestem taki trochę niedzisiejszy i do tego dżwak, bo ja lubię samotność. Chodzę na samotne spacer, obserw-

ję przyrodę i cieszę się, że mogę to wszystko robić, że mi na to pozwala zdrowie.

* Karolina

- W wolnych chwilach najczęściej spotykam się ze znajomymi. Często planujemy coś razem. Od czasu do czasu jeździmy na jakieś wycieczki po okolicy. Często też wyprawiamy się na wspólne obiady. Niedawno np. byliśmy w Gryfowie, było naprawdę bardzo smacznie i zabawnie.

Gdzie na wakacje?



Sonda przeprowadzono 17 czerwca br. wśród 50 losowo wybranych kierowców z terenu powiatu lubańskiego.

WAŻNE TELEFONY

Luban Alarmowe

Europejski Numer Alarmowy	112
Pogotowie Ratunkowe	999
Straz Pozarna	998
Policja	997
Pogotowie Gazowe	992
Pogotowie Sieci Elektrycznej	75 722 26 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	75 646 63 37
Pogotowie P&C	993
	75 646 44 54
	606 777 031
Straz Miejska Luban	75 646 44 42
Awaryjne wod-kan (po godz. 15.00)	512 579 896
Awaryjne elektr. (po godz. 15.00)	604 350 237
WUKO	75 646 63 30

służba zdrowia

Luzkowie	75 721 39 20
Centrum Medyczne	

inne

Urząd Miasta Luban	75 64 64 400
Starostwo Powiatowe w Lubaniu	75 64 64 300
USC Luban	75 64 64 431
PUP Luban	75 722 25 48
Urząd Skarbowy Luban	75 722 91 00
Urząd Gminy Luban	75 646 59 20
Komenda Powiatowa Policji Luban	48 873 42 00
SANEPID w Lubaniu	75 646 40 43
Miejski Dom Kultury Luban	75 646 23 40
ZUS O/Luban	75 646 87 80
MOPS w Lubaniu	75 646 04 11

Gryfów Śląski

Urząd Gminy i Miasta	75 781 35 52
Biuro Rady Miejskiej	75 781 33 42
Ośrodek Kultury	75 781 29 00
Biblioteka Publ.	75 781 33 87
MGOPS	75 781 37 82
Policja	75 781 35 15
Straz Miejska	75 781 33 18

Lesna

Urząd Miejski	75 721 12 39
Rada Miejska	75 724 28 82
Ośr. Kultury i Sportu	75 721 15 79
MGOPS	75 721 14 94
Apteka Salus	75 721 12 46
Apteka Słoneczna	75 724 20 62
Policja	75 721 12 07

Lubomierz

Urząd Gminy i Miasta	75 783 31 66
Dom Kultury	75 783 31 85
Gminny Ośr. Zdrowia	75 783 35 50
Straz Miejska	75 783 31 66

Mirsk

Urząd Miasta i Gminy	75 647 04 40
Ośr. Zdrowia	75 783 43 57
Policja	75 783 43 85

Nowogrodziec

Urząd Miasta i Gminy	75 738 06 60
Centr. Kultury i Sportu	75 731 63 98
Zespół Opieki Zdrów.	75 731 62 25
Policja	75 731 62 95
Straz Miejska	75 731 64 19
Straz Pozarna	75 731 63 36

Olszyna

Urząd Miejski	75 721 20 50
Straz Miejska	75 723 10 33
GOPS	75 721 22 73
Gminny Ośr. Kultury	75 610 53 09
Gminny Ośr. Zdrowia	75 721 24 31
Apteka Z. Madurowicz	75 721 22 64
Apteka I. Swiderska	75 721 38 27
Straz Pozarna	75 721 24 83
Policja	75 721 22 07

Platerówka

Urząd Gminy	75 722 16 90
Ośrodek Zdrowia	75 722 16 28

Siekierczyn

Urząd Gminy	75 722 17 78
Ośrodek Kultury	75 722 17 77

Sulików

Urząd Gminy	75 778 72 88
Apteka	75 721 09 38
Policja	75 778 73 20
Straz Pozarna	75 778 72 08
Gminny Ośr. Kultury	75 778 73 10

Świeradów-Zdrój

Urząd Miasta	75 781 64 89
Biuro Int. Turyst.	75 781 63 50
Policja	75 781 62 06

Zawidów

Urząd Miasta i Gminy	75 778 82 82
Policja	75 778 82 68
Straz Pozarna	75 778 82 85



Drużyna Wiktoroki

Na początku tego roku powstała nieformalna grupa osób chcących wspomóc rehabilitację Wiktorii Jaczewskiej, sześciolatniej dziewczynki z Lubania która wymaga ciągłych i kosztownych zabiegów leczniczych.



Do tej pory, a to jeszcze nie koniec, udało się nam z sukcesem przeprowadzić parę ciekawych akcji takich jak: Piknik rodzinny „Z serca dla Wiktorii”, Amcarowe Taxi dla Wiktorii, Akcja charytatywna podczas Dnia Aktywnej Rodziny, Motocykliści dla Wiktorii. Oprócz tego prowadzimy działalność aukcyjną „Bazarek dla Wiktorii” w mediach społecznościowych, a członkowie stowarzyszenia „Działamy” Grzegorz Wieczorek w ramach pomocy Wiktorce na bieżąco koordynuje zbieranie nakrętek do lubańskich serduszek.

Mieszkańcy Lubania i okolic, którzy zaszczyli nas swoją obecnością podczas organizowanych przez nas wydarzeń wykazywali się niezwykłą hojnością i otwartym sercem co tylko dodawało nam skrzydeł. Dzięki temu pula pieniędzy na roboty staje się coraz większa i mamy nadzieję że już niedługo osiągniemy zakładany cel. Oprócz podstawowej idei dla której działamy, czerpiemy również

ogromną satysfakcję z tego, że wzbogacamy mieszkańców ofertą rozrywkową podczas ciepłych lubańskich weekendów. Liczba osób tworzących „Drużynę Wiktoroki” wciąż rośnie, a obecnie są to: Wojciech Sochacki, Krystyna Mioduszevska, Marzena Wołoch, Ida Demjanowicz, Henia Borkowska, Daniel Sławiński, Mariusz Kozak, Andrzej Junciewicz, Janusz Szalewski i Przemysław Pawlaczek. Podczas imprez zawsze towarzyszą nam i pomagają także członkowie naszych rodzin.

Mocno wierzymy w to, że praca którą wkładamy na rzecz naszej małej wojowniczkii Wiktorii ma głęboki sens, bo oprócz satysfakcji z czy-



nienia dobra przekazujemy również pozytywne wzorce naszym dzieciom i wnukom, empatię i troskę o drugiego człowieka.
(Janusz Szalewski)

Niedawno okazało się, że do dalszej, codziennej terapii niezbędny jest zakup robota kroczącego, którego ostateczna cena wynosi ok. 100 tys. zł. Rodzice Wiktorii nie są w stanie uzbierać tak ogromnej sumy samodzielnie, dlatego pewna grupa mieszkańców Lubania, która przyjęła nazwę „Drużyna Wiktoroki” postanowiła zainicjować i zorganizować kilka imprez w naszym mieście podczas których prowadzone są dobrowolne zbiórki pieniężne.



z redakcyjnego telefonu

Ratunku, potrzebujemy wody



Do redakcji zadzwoniła mieszkanka Kościelnika, która prosiła o pomoc w odzyskaniu wody w studniach. - Od sześćdziesięciu lat mieszkam w Kościelniku i nie pamiętam, żeby woda uciekała nam ze studni – mówi nasza rozmówczyni. – Może poza jednym wyjątkiem jakiś czas temu. W obu przypadkach chodzi o dewastowanie Kwisy. Poprzednio problem

szybko został załatwiony, ale tym razem sprawa jest poważniejsza, bo zostaliśmy pozostawieni sami sobie. Pani sołtys próbowała interweniować w Gminie, ale niestety bezskutecznie.

W czym problem? Okazuje się, że jest osoba, która na Kwisie próbuje wybudować elektrownię, przez co rzeka została totalnie dewa-



stowana, a to spowodowało, że w studniach zabrakło wody. Jeden z mieszkańców, który najbardziej odczuwa skutki tego przedsięwzięcia, wywalczył sobie w Gminie dowód wody przez strażaków. Ale to i tak rozwiązanie na krótką metę. Nasza rozmówczyni zastanawia się, czy budowa tej elektrowni jest zgodna z przepisami, skoro zaburza system? Jak pomóc mieszkańcom, by odzyskali wodę w studniach?

(JaK)

Skuteczne policjantki

Dzięki doświadczeniu i profesjonalnemu zaangażowaniu policjantek z Wydziału Kryminalnego lubańskiej jednostki policji zatrzymano dwóch mężczyzn podejrzanych o dokonanie usiłowania kradzieży z włamaniem do hali produkcyjnej.



20-latek i o 5 lat starszy kolega zostali spłoszeni przez ochroniarza w trakcie popełnienia przestępstwa. Dzięki analizie zapisów kamer monitoringu oraz błyskawicznemu działaniu funkcjonariuszek kilka godzin później namierzono sprawców. Za usiłowanie kradzieży z włamaniem grozi im kara do 10

lat pozbawienia wolności. Młodszy z mężczyzn był poszukiwany do odbycia kary pozbawienia wolności. Do usiłowania kradzieży z włamaniem do hali produkcyjnej znajdującej się na terenie Lubania doszło w niedzielny poranek. Dwóch młodych mężczyzn pokonało zabezpieczenie

drzwi wejściowych prowadzących do zakładu skąd usiłowali dokonać kradzieży znajdującego się tam mienia. Podejrzani zostali spłoszeni przez pracownika firmy, który następnie powiadomił Policję. Sprawą zajęły się policjantki z Wydziału Kryminalnego. Po przeprowadzeniu wszystkich czynności na miejscu zdarzenia w tym przejrzeniu zapisu monitoringu, policjantki wytypowały osoby podejrzane o czyn. Ogromne doświadczenie funkcjonariuszek, praca operacyjna i spryt pozwoliły na szybkie zatrzymanie dwóch sprawców, którzy już tego samego dnia usłyszeli zarzuty. Wartość mienia, które „przez chwilę” było w posiadaniu mężczyzn pokrzywdzony oszacował na kwotę nie mniejszą niż 13 tysięcy złotych. Podczas czynności z zatrzymanymi ustalono, że 20-latek poszukiwany jest do odbycia kary pozbawienia wolności w wymiarze 8 miesięcy.

(asp.szt. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń)

Prawo jazdy, trudna sprawa

Zdanie praktycznego egzaminu na prawo jazdy za pierwszym razem to marzenie każdego kandydata na kierowcę. Okazuje się, że w jednych ośrodkach zdawalność stoi na wyższym, a w innych na niższym poziomie. Jak w tym zestawieniu wypadła WORD w Lubaniu?

Jeszcze w 2019 roku w skali kraju najtrudniej było zdać egzamin teoretyczny w Bolesławcu, za to w Jeleniej Górze młodzi kierowcy mieli największe szanse na zdanie egzaminu praktycznego. Jak sytuacja wygląda obecnie i jak wypadła odziedziczeni Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Lubaniu? Tematem zajęli się dziennikarze Gazety Wrocławskiej. Teoretycznie w każdym z 14 dolnośląskich Wojewódzkich Ośrodków Ruchu Drogowego powinny być takie same szanse na

zdanie egzaminu. Statystyki pokazują coś innego. Różnice w zdawalności sięgają 7 proc. przy egzaminie teoretycznym i aż 15 proc. w przypadku egzaminu praktycznego. Podobnie jak przed trzema laty, patrząc wyłącznie na liczbę, a nie nabyte przez kursantów wiedzę oraz umiejętności, największe szanse na zdanie egzaminu praktycznego są w Jeleniej Górze. Egzamin praktyczny zdaje 44,1 proc. na 1941 zdających. Teorię najczęściej zdają kursanci z Wrocławia.

Na 8620 osób zdało ją 51,34 proc. Kursanci z naszego regionu najbliższej mają do ośrodków egzaminacyjnych w Lubaniu, Bolesławcu i Jeleniej Górze. Ze statystyk wynika, że największe szanse na najszybsze uzyskanie prawa do prowadzenia pojazdów mechanicznych zdobędą kursanci podchodzący do obu egzaminów w Jeleniej Górze (teoretyczny 47,7 proc., praktyczny 44,1 proc.). Z trzech sąsiadujących ze sobą WORD-ów w Lubaniu zdać jest najtrudniej (teoretyczny 43,38 proc., praktyczny 30,11 proc.).

Jak wynika z praktyki, nie ma co się załamywać niepowodzeniem na egzaminie praktycznym, tylko należy skorzystać z dodatkowych godzin jazdy, co zwiększa szanse na powodzenie.

(IW)



Inwestycje i remonty na terenie Lubania w 2022 r.

W 2022 r. w naszym mieście przeprowadzono lub rozpoczęto szereg inwestycji, mających na celu poprawę jakości miejskiej infrastruktury, a co za tym idzie podniesienie komfortu życia mieszkańców miasta.



12 kwietnia br. podpisane zostały umowy i rozpoczęły się **bieżące remonty miejskich dróg, ciągów pieszych, placów i parkingów**. Łączna wartość inwestycji to 260 tys. zł, a zakończenie prac przewidziane jest na połowę grudnia br. Warto podkreślić, że w 2021 r. dokonano rocznego przeglądu dróg gminnych i wewnętrznych na terenie miasta, który wykazał, że 52% dróg jest w stanie bardzo dobrym, 12% - dobrym, 30% - ostrzegawczym i 6% w złym.

21 marca br. zakończyła się **przebudowa chodnika przy ul. Działkowej** w Lubaniu. Rozebrano istniejący chodnik i wykonano nowy z kostki brukowej betonowej wraz z krawężnikami i obrzeżami betonowymi. Inwestycję zrealizowała firma ZOBUD Rafał Nowosza z Zareby, a wartość prac to 134.000,00 zł.

Ta sama firma wygrała przetarg na **przebudowę parkingu wraz z oświetleniem przy cmentarzu przy ul. ks. Kukli-Bukowicza**.

Posadowiono tam dwa słupy oświetleniowe, natomiast parking wyłożono kostką brukową betonową. Odbiór prac nastąpił w maju br., a koszt inwestycji wyniósł 80 tys. zł.

W maju zakończono również **przebudowę drogi wewnętrznej zlokalizowanej wzdłuż ul. Zawadowskiej**. Wykonano tam mechaniczne korytowanie na całej szerokości jezdni, podbudowę z kruszywa kamiennego oraz nawierzchnię z mieszanki mineralno-bitumicznej. Wykonawcą była firma Usługi Transportowo-Drogowe Małgorzata Wesołowska z siedzibą w Zarebie, a wartość inwestycji to prawie 150 tys. zł.

Na koniec czerwca przewidziane jest zakończenie prac polegających na **przebudowie nawierzchni drogi wewnętrznej – ul. Mieszka I** wraz z wymianą kolektora kanalizacji deszczowej i podłączeniem przyłączy odprowadzających wodę deszczową z okolicznych budynków. Przebudowa

wana zostanie też część chodnika z kostki brukowej betonowej. Umowa na wykonanie ww. prac została zawarta z firmą ELTOR, a wartość umowy to 280 tys. zł.

Do 30 czerwca br. ma również zostać zakończony **I etap rewitalizacji Parku na Kamiennej Górze**, obejmujący wymianę krawężników, wykonanie nowej jezdni z kostki kamiennej, parkingu przy szkole muzycznej, odwodnienia oraz wykonanie zjazdów z ulicy Alei Kombatantów w miejscach



istniejących zjazdów. Wartość umowy 1500.000,00 zł. W dalszej części rewitalizacji przewidywana jest budowa platformy widokowej w Parku, remont części alejek parkowych i oświetlenia. Obecnie trwają prace projektowe dotyczące tego zakresu zadania. Do 22 lipca br. ma zostać zakończona **przebudowa 395 mb drogi wewnętrznej pomiędzy ul. Warszawską i Mostową**. Zostanie tu wykonana podbudowa z kruszywa łamanego wraz z wykonaniem nawierzchni z mieszanki mineralno-bitumicznych asfaltowych o szerokości 3 m wraz z pobocznymi szutrowymi o szerokości 0,5 m. Wykonawcą jest firma Usługi Transportowo-Drogowe Małgorzata Wesołowska z Zareby. Koszt inwestycji to 155 tys. zł.

13.05.2022 r. ogłoszono przetarg na wyłonienie wykonawcy dla opracowania projektu **przebudowy dróg na Osiedlu Jagiellonów**. Projekt będzie obejmował dokumentację sanitarną, elektryczną oraz drogową. Do

30.05.2022 r. wpłynęła jedna oferta – Zakładu Inżynierii Lądowej i Wodnej AB – Projekt z Jeleniej Góry, na kwotę 297.660,00 zł.

W czerwcu ogłoszono zostanie przetarg na **przebudowę dróg ul. Szkolna, Piramowicza, Szymanowskiego, Graniczna, Mikołaja, Pl. Lompy**. Na przełom czerwca i lipca zaplanowano przeprowadzenie procedury zapytania ofertowego, która wyłoni wykonawcę **prac konserwacyjnych na kładkach, mostach i przepustach**, będących w zarządzie Burmistrza Miasta Lubania.

Również na przełomie czerwca i lipca, w drodze zapytania ofertowego, wyłoniony zostanie wykonawca dokumentacji technicznej dla **II etapu dróg pieszko-rowerowych na terenie Lubania**. Następnie ogłoszony zostanie przetarg na wykonanie zaplanowanych robót budowlanych.

Miasto cały czas stara się o skomunikowanie terenów przyległych do drogi krajowej nr 30 i drogi wojewódzkiej nr 296. W związku z tym, aby usprawnić ruch drogowy i zwiększyć bezpieczeństwo kierowców, powstała **koncepcja wybudowania w tym miejscu ronda**. Pod koniec 2021 r. zawarto umowę na opracowanie projektu przebudowy skrzyżowania drogi krajowej nr

ny Gromadka, Gminy i Miasta Lwówek Śląski oraz Powiatu Lwóweckiego". W ramach tego zadania będzie przeprowadzona **termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Lubaniu**. Po wykonaniu dokumentacji wykonawczej, ogłoszono przetarg nieograniczony z możliwością składania ofert częściowych. Część pierwsza obejmuje wymianę stolarki okiennej i zewnętrznej stolarki drzwiowej, a wyłoniony w wyniku przetargu wykonawcą to firma EKOMAX. Natomiast część druga to termomodernizacja budynku, którą wykona lubańskie przedsiębiorstwo Handel i Usługi Bogusław Kosior. Umowy z oboma firmami zostaną podpisane jeszcze w czerwcu.

18 lutego br. zawarta została umowa na kwotę 4.214.891 zł z firmą SPIE Elbud Gdańsk Sp. z o.o. na wykonanie zadania „**Modernizacja oświetlenia ulicznego w zachodniej i południowej części województwa dolnośląskiego**”. Termin realizacji inwestycji to 18.02.2023 r.

Po zakończeniu ww. prac miasto przystąpi do **przebudowy chodnika przy ul. Kazimierza Wielkiego**.

12 maja br. została podpisana umowa na realizację jednej z największych inwestycji drogowych w historii naszego

go miasta, czyli **przebudowę dróg gminnych ul. Głównej i ul. Kolejowej**. W wyniku rozstrzygnięcia przetargu wykonawcą została firma ELTOR z Lubania. Wartość umowy to 12.300.000 zł. Termin wykonania prac to 18 miesięcy od dnia przekazania placu budowy, tj. wrzesień 2023 r. (teren robót budowlanych został przekazany wykonawcy 24.05.2022 r.). Inspektorem Nadzoru Inwestorskiego został Aleksander Lorych.

Planowaną jest przebudowa nawierzchni dróg wraz z budową chodników, zjazdów na posesie i miejsc postojowych. W ramach wykonanych robót budowlanych zostanie zapewnione właściwe odwodnienie powierzchniowe. Przebudowa ulicy Kolejowej nieznacznie zmieni istniejące zagospodarowanie terenu pasa drogowego, polegające na ujednoliceniu szerokości jezdni, chodników, opasek skrajniowych (pobocza), uporządkowaniu geometrii zjazdów, poprawy geometrii skrzyżowań oraz uporządkowaniu odwodnienia powierzchniowego. Przewiduje się budowę parkingu dla 22 pojazdów osobowych (w tym 1 dla osoby z niepełnosprawnościami). Warto też przypomnieć, że w listopadzie ubiegłego roku podpisana została umowa w formule partnerstwa



publiczno-prywatnego w sprawie **gruntownego remontu i modernizacji hali sportowej oraz krytej pływalni „Laguna”**.

Prace już trwają i docelowo obejmą wymianę okien i poszycia dachów, wymianę nawierzchni i montaż ścianki wspornikowej w hali sportowej oraz nową nieckę, nową instalację grzewczą i wentylacyjną, nowy system uzdatniania wody w pływalni oraz ocieplenie obu budynków. Partnerem prywatnym i wykonawcą inwestycji jest spółka IZIM. Całkowity koszt remontu obu obiektów wyniesie prawie 20 milionów złotych. W formule partnerstwa publiczno-prywatnego partner prywatny finansuje inwestycję z własnych środków, a następnie gmina w długoterminowych ratach spłaca koszt przedsięwzięcia. W przypadku naszego miasta umowa podpisana została na 10 lat. W tym czasie spółka IZIM będzie odpowiedzialna nie tylko za wykonanie prac, ale i późniejsze utrzymanie obiektu w należytym stanie.

(LCR)

Kompleksowa modernizacja lubańskiej „dwójki”

Już wkrótce rozpocznie się kompleksowy remont budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Lubaniu.



Prace obejmą wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, wymianę elewacji, poszycia dachu i montaż paneli fotowoltaicznych, wymianę instalacji ciepłej i zimnej wody użytkowej, instalacji elektrycznej i wentylacyjnej, instalacji kanalizacji sanitarnej i armatury łazienkowej, a także modernizację oświetlenia.

- Nad całością zadania będzie czuwać inspektor nadzoru budowlanego, z którym jestem w stałym kontakcie i myślę, że nasza współpraca oraz współpraca z Urzędem Miasta zagwarantuje ukończenie prac przed 1 września – **zapewniała Izabela Rożko, Dyrektorka Szkoły Podstawowej nr 2.**

Harmonogram prac uwzględni konieczność zrealizowania zasadniczej części remontu podczas wakacji, tak aby działania ekip budowlanych

nie kolidowały z funkcjonowaniem szkoły i uwzględniły bezpieczeństwo uczniów.

- Po modernizacji szkoła musi spełniać standardy określone w audycie energetycznym, czyli zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych, ale też zmniejszenie emisji i zużycia energii elektrycznej, energii cieplnej. I to się stanie, to będzie faktem – **podkreślił Mariusz Tomiczek, Główny Specjalista ds. Funduszy Europejskich i Rozwoju.** Wartość inwestycji to ponad trzy miliony złotych, z czego milion siedemset złotych stanowi dofinansowanie, pozyskane w ramach projektu partnerskiego realizowanego wraz Gminą Gromadka oraz Lwówkiem Śląskim. Zadanie zostało podzielone na dwie części. Termomodernizacja budynku zajmie się lubańskie przedsiębiorstwo **Handel i Usługi Bogusław Kosior**, zaś za wykładnię istniejącej stolarki okiennej i zewnętrznej stolarki drzwiowej odpowiedzialna będzie firma **EKOMAX Kot Mariusz**. Z uwagi na remont, podczas wakacji



kontakt z dyrekcją, nauczycielami i administracją szkoły będzie możliwy tylko telefonicznie lub poprzez pocztę elektroniczną.

(LCR)





Cyfrowa Gmina – ciąg dalszy

Po zakupie sprzętu komputerowego i serwerów, przyszedł czas na oprogramowanie oraz urządzenia zabezpieczające. Wyłoniono wykonawców na kolejne zadania, a jeszcze w czerwcu zostaną podpisane umowy na ich realizację.

Z końcem 2021 roku ogłoszono listę gmin, które dostały granty na rzecz cyberbezpieczeństwa. Gmina Miejska Luban otrzymała wówczas promesę w kwocie 621 690 zł. Informatycy zatrudnieni w lubańskim magistracie podkreślali wówczas, że w poruszonym temacie jest bardzo dużo do zrobienia, a zdobyte środki zostaną przeznaczone na wzmocnienie centrali, jaką jest urząd. <https://luban.pl/artukul/118213/cyfrowy-luban> W marcu br. wybrano najkorzystniejszą ofertę na dostawę sprzętu komputerowego oraz serwerów i macierzy dyskowych. Zamówienie obejmuje sprzedaż i dostarczenia sprzętu wraz z oprogramowaniem, serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne, licencję na oprogramowa-

nie oraz dostarczenie dokumentacji i szkoleń. Zadanie jest w trakcie realizacji, a jego wykonawcą jest firma SYSTEM-IT.

Z kolei pod koniec maja, wybrano najkorzystniejszą ofertę na zadanie „Dostawa oprogramowania do centralnego składowania dzienników zdarzeń, oprogramowania do kopii zapasowej wraz z oprogramowaniem antywirusowym, systemu do zarządzania infrastrukturą IT oraz urządzeń zabezpieczających typu UTM”. Zadanie podzielono na części, w wyniku czego jego realizacją zajmują się trzy firmy: Network Security Services Piotr Wojtasik, SALUTARIS Sp. z o.o. oraz BTC Sp. z o.o. Działania dotyczące realizacji projektu grantowego „Cyfrowa Gmina” są finansowane w 100% ze środków zewnętrznych i realizowane w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020 Osi Priorytetowej V: Rozwój cyfrowy JST oraz wzmocnienie cyfrowej odporności na zagrożenia REACT-EU. (LCR)

Deklaracja CEEB

Do końca czerwca br. właściciele i zarządcy wszystkich nieruchomości mają obowiązek złożyć deklarację o posiadanych źródłach ciepła lub źródłach spalania paliw do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków (CEEB).

Na złożenie deklaracji pozostał właścicielowi tylko tydzień, bowiem termin zgłoszenia upływa 30 czerwca 2022 roku. Na terenie Lubania do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków zarejestrowano do tej pory 57% budynków (stan na 15.06.2022 r.).

Przypominamy, że deklarację w Lubaniu można złożyć na dwa sposoby: - elektronicznie, poprzez przeznaczoną do tego stronę www.ceb.gov.pl - do złożenia deklaracji drogą elektroniczną wystarczy profil zaufany,

podpis kwalifikowany lub e-dowód, - w formie papierowej w Urzędzie Miasta Luban, Biurze Obsługi Interesanta, ul. 7 Dywizji 14, 59-800 Luban - osobiście lub wysyłając deklarację listem.

Za brak przekazania deklaracji do 30 czerwca 2022 r. grozi grzywna od 500 zł do 5000 zł. Więcej informacji na temat Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków uzyskać można na stronie internetowej www.ceb.gov.pl

(UM Luban)

WŁAŚCICIELU, ZARZĄDCO BUDYNKU!

Pamiętaj o obowiązku złożenia deklaracji o źródłach ogrzewania budynków

Jeśli jesteś właścicielem lub zarządcą budynku (mieszkalnego lub niemieszkalnego), masz ustawowy obowiązek złożyć deklarację o uruchomionym źródle ciepła do Centralnej Ewidencji Emisyjności Budynków (CEEB).

Wejdź na stronę:

www.ceb.gov.pl

i złożyć deklarację on-line!

TERMINY SKŁADANIA DEKLARACJI

dla źródeł ciepła i spalania paliw uruchomionych PRZED 1 lipca 2021 r.
30 czerwca 2022 r.

dla źródeł ciepła i spalania paliw uruchomionych PO 1 lipca 2021 r.
14 dni od dnia uruchomienia

Deklarację można również złożyć w formie papierowej - wypełniony formularz można przetrzasłać listem lub osobiście w Urzędzie Miasta Luban.



Współpraca finansowa Unii Europejskiej

Współpraca finansowa Urzędu Miasta Luban

Współpraca finansowa Urzędu Miasta Luban

Festyn Czytelniczy



Około stu pięćdziesięciu uczniów klas pierwszych z lubańskich podstawówek wzięło udział w Festynie Czytelniczym zorganizowanym przez Miejską i Powiatową Bibliotekę Publiczną w Lubaniu.

Podczas imprezy dzieci zostały pasowane na czytelników biblioteki i otrzymały pamiątkowe dyplomy oraz przypinki, które z dumą prezentowały na kolorowych strojach bohaterów bajek.

- Mam zamiar wprowadzić takie działanie jako działanie stałe, cykliczne, którego celem będzie zapoznanie dzieci z naszymi zbiorami, z naszą biblioteką, z faktem, że jesteśmy, jesteśmy aktywni i czekamy na tych młodych czytelników - zapowiedziała Izabela Uspieniska-Domagala, Dyrektorka Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Lubaniu.



Kropla Życia

Nie dla wolnego dnia, zniżek na leki, ulg w komunikacji czy wejścia do lekarza poza kolejką. Choć regularne oddawanie krwi daje bonusy, to największym z nich jest bez wątpienia bezinteresowna pomoc drugiej osobie.



14 czerwca obchodziliśmy Światowy Dzień Krwiodawcy. Warto wiedzieć, że tego dnia życzenia otrzymało około 600 tys. osób, które regularnie dzielą się z innymi swoją krwią. Krwiodawstwo jest oparte na zasadzie dobrowolnego i bezpłatnego oddawania krwi. Krwiodawca nie otrzymuje za oddaną krew i jej składniki pieniędzy. Z czasem pojawiają się pewne przywileje, lecz bez wątpienia to nie one są tutaj motorem do działania.

-Warto się dzielić, warto pomagać, warto robić coś dla drugiej człowie-

nej w Lubaniu

Czytanie książek to nie tylko niezbędny etap edukacji, sprzyjający rozwojowi mowy i innych procesów poznawczych. Książka to również



brama do świata wyobraźni, która nie zna granic. Warto od najmłodszych lat pokazywać dzieciom, że czytanie to nie przykry obowiązek, ale wielka przygoda.

- Mamy kanon lektur, ale mi bardzo

zależało też na tym, żeby te lektury były ciekawe, dostosowane właśnie do obecnych dzieci, do ich zainteresowań, więc jeżeli chodzi o moją klasę to tak, dzieci czytają, a lektury omawiamy w sposób jak najbardziej interesujący - podkreślała Marta Browarczyk, nauczycielka z SP4.

Festyn Czytelniczy dla pierwszaków zorganizowany przez lubańską bibliotekę pokazał, że nasze dzieci lubią czytać i mają swoje ulubione pozycje książkowe.

Natan jest fanem Plastusia - bohatera książki Marii Kownackiej.

- Dlatego, że jest takim fajnym małym ludzikiem i mieszka sobie w

piórniku, i taka fajna ta bajeczka jest - mówił Natan, uczeń klasy 1c z SP4

Z kolei Wiktorja największą sympatią darzy Pchłą Szachrajkę z bajki Jana Brzechwy.

- Jest taka ciekawa i tak psoci, i to jest takie ciekawe, i zawsze się rymuje, i łatwo się czyta, są fajne litery i w ogóle to jest takie... lekko bajkowe i trochę takie śmieszne, wszystko takie jest w tym fajne - opowiada Wiktorja z klasy 1a z SP2. Patrząc na entuzjazm młodych czytelników, jest nadzieja, że choć część z nich wybierze książkę zamiast smartfona czy tabletu.

(LCR)

Urząd Miasta



Godziny urzędowania

poniedziałek	07:30-15:30
wtorek	07:30-17:00
środa i czwartek	07:30-16:30
piątek	07:30-14:00

Ważne telefony

BIURO OBSŁUGI INTERESANTA
tel./fax 64 64 499
boi.um@miastoluban.pl

„POWIADOM BURMISTRZA”
tel. 75 64 64 401

„ZAPYTAJ BURMISTRZA”
promocja@luban.pl

SEKRETARIAT
BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ
tel. 75 64 64 400 fax 405

BIURO RADY MIASTA LUBAŃ
tel. 75 64 64 409

SPECJALISTA
ds. funduszy zewnętrznych
tel. 75 64 64 444

SPECJALISTA
ds. zamówień publicznych
tel. 75 64 64 411

PEŁNOMOCNIK BURMISTRZA
ds. Uzasadnień i Patologii Społecznych
tel. 75 64 64 426

KOORDYNATOR DS. SPOŁECZNYCH
tel. 75 64 64 471

WYDZIAŁ SPRAW OBYWATELSKICH
I URZĄD STANU CYWILNEGO
tel. 75 64 64 438, -439, -441
tel. 75 64 64 431, -432 fax 432

WYDZIAŁ ORGANIZACYJNO-PRAWNY
tel. 75 64 64 406, -478, -480

WYDZIAŁ BUDŻETOWO-KSIĘGOWY
tel. 75 64 64 414, -416, -461

REFERAT DS. PODATKÓW I OPŁAT
tel. 75 64 64 410, -415, -418, -482

WYDZIAŁ INFRASTRUKTURY
SPOŁECZNEJ
tel. 75 64 64 427, -428, -473

REFERAT EDUKACJI
tel. 75 64 65 593, 75 64 64 433

WYDZIAŁ OCHRONY ŚRODOWISKA
I GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ
tel. 75 64 64 435, -436, -437

REFERAT DS. OPŁAT
ZA GOSPODAROWANIE ODPADÓW
tel. 64 56 600, -605

REFERAT INWESTYCJI I MODERNIZACJI
tel. 75 64 64 407, -412, -425, -434

WYDZIAŁ GOSPODARKI GRUNTAMI,
NIERUCHOMOŚCIAMI I ROLNICTWIE
tel. 75 64 64 419, -421, -422, -424

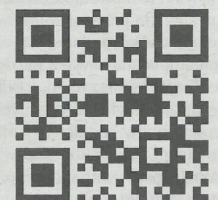
REFERAT DS. ZARZĄDZANIA
KRZYŻOWEGO I SPRAW OBRONNYCH
tel. 75 64 64 440, -481

REFERAT INFORMATYKI
tel. 75 64 64 408

Burmistrz Miasta Luban

przyjmuje interesantów w sprawach skarg i wniosków w każdy PONIEDZIAŁEK w godz. 13:00-15:30 w siedzibie Urzędu Miasta Luban, p. nr 11, I piętro tel. 75 64 64 499.

Naczelnicy Wydziałów, Kierownicy Referatów i pracownicy przyjmują interesantów w godzinach urzędowania.



ka - podkreśla Zygmund Krynda, prezes Klubu Honorowych Dawców Krwi w Lubaniu. - Nigdy nie wiadomo, w jakiej sytuacji życiowej kiedyś znajdziemy się. My lub nasi bliscy. Warto mieć to na względzie i już dziś popularyzować krwiodawstwo, wspierając tych, którzy właśnie teraz nas potrzebują. Ten dar, który posiadamy jest na tyle cenny, że służy każdemu i nam też może kiedyś posłużyć - dodaje prezes. W Polsce pobór krwi jest zarezerwowany tylko dla placówek wchodzących w skład Publicznej Służby

Krwi. Oprócz stałych punktów w postaci centrów oraz oddziałów terenowych krew pozyskiwana jest na akcjach wyjazdowych (zarówno w mobilnych - krwiobusach jak i stałych punktach). Właśnie taki mobilny krwiobus stacjonuje w Lubaniu i cieszy się dużym powodzeniem. A zostać krwiodawcą wcale nie jest trudno. Można w tej materii działać jako wolny strzelec lub zostać członkiem stowarzyszenia.

- Serdecznie zapraszam do naszego lubańskiego klubu - mówi prezes Klubu Honorowych Dawców Krwi w Lubaniu. - Chciałbym, żeby nasz klub stał się miejscem, w którym każdy dawca będzie czuł się prawie jak w swoim domu. Warto wstępować w szeregi klubu, ponieważ zrzeczenie daje nam poczucie przynależności i pomaga odnaleźć się w świecie krwiodawstwa (klub jest źródłem informacji). Jako prezes zamierzam również organizować szkolenia i wyjazdy integracyjne. Przy okazji jeszcze raz zachęcam do oddawania krwi, ponieważ robić coś dla drugiego człowieka bezinteresownie... czy jest coś lepszego w życiu? - zachęca Zygmund Krynda. Kontakt z Klubem Honorowych Dawców Krwi Luban można nawiązać przez FB klubu lub mobilny krwiobus stacjonujący w Lubaniu. (LCR)



Nagrody dla najzdolniejszych rozdane

Po raz 22 Powiatowe Centrum Edukacyjne w Lubaniu podsumowało realizację swoich zadań. W roku szkolnym 2021/2022 jednym z ważniejszych było wspieranie uzdolnień dzieci i młodzieży. Na uroczystej Gali Laureatów wręczono nagrody 118 Laureatom 35 konkursów powiatowych i wojewódzkich oraz uhonorowano 140 dyrektorów i nauczycieli.

W dniu 14 czerwca 2022 r. w auli Szkoły Muzycznej im. Oskara Kolberga w Lubaniu odbyło się uroczyste zakończenie kolejnego roku szkolnego 2021/2022 Powiatowego Centrum Edukacyjnego w Lubaniu.

Wiele zdolnych uczniów świadczy o tym, że choć jesteśmy niewielkim powiatem, to mamy bardzo zdolnych mieszkańców. A dzisiejsza uroczystość to sukces PCE, ale sama pani dyrektor nie mogłaby

ski Konrad Rowiński.

Jak podsumowała dyrektor Powiatowego Centrum Edukacyjnego Anna Adamska, w roku szkolnym 2021/2022 liczba rywalizujących w 35 konkursach i projektach eduka-

szkół podstawowych i przedszkoli są fundatorami głównych nagród dla laureatów. Starosta Lubański ufundował nagrody dla laureatów konkursów dla uczniów szkół ponadpodstawowych, a PCE zakupiło statuetki oraz okolicznościowe albumy „Fauna w obiektywie”, a także wydało biuletyn podsumowujący nasze działania „Po Co Edukacja?”. Sponsorem nagród w powiatowym projekcie edukacyjnym

rektor Powiatowego Centrum Edukacyjnego w Lubaniu. Ponadto podziękowania za aktywny udział w pracach powiatowych komisji konkursowych otrzymali lokalni przedsiębiorcy, artyści oraz pedagodzy działający w powiatowych komisjach konkursowych. Wszyscy wyróżnieni otrzymali na pamiątkę albumy prac fotograficznych „Fauna w obiektywie” oraz biuletyn „Po Co Edukacja?”.

do wybranej szkoły średniej. Aby w pełni podsumować rok szkolny, dyrektor Adamska wspominała także o realizowanych przez PCE powiatowych projektach edukacyjnych: zespołowy powiatowy projekt edukacyjny „EkoLudek” - dla klas I-III szkół podstawowych i oddziałów przedszkolnych, w którym wzięło udział 644 uczniów i przed-



niu. W dorocznej Gali uczestniczyło 118 Laureatów 35 konkursów dla przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych, 140 dyrektorów i nauczycieli, a także przedstawiciele lokalnych samorządów, rodzice i dziadkowie głównych bohaterów. - Możliwość rywalizacji w różnych dziedzinach i sukcesy

tego osiągnąć. Zatem podziękowania i gratulacje należą się także szkołom i nauczycielom. Tak duża liczba konkursów i projektów to wiele możliwości do rywalizacji dla kilku tysięcy dzieci i młodzieży. Wszystkim laureatom konkursów i Państwu bardzo serdecznie dziękuję - powiedziała Wicestarosta Luban-

skich wyniosła 3.208 osób, w tym 269 przedszkolaków, 2621 uczniów szkół podstawowych, 318 uczniów szkół ponadpodstawowych. - Doceniam wielkie zaangażowanie 10 szkół - dyrektorów i nauczycieli - współorganizatorów konkursów powiatowych - powiedziała dyrektor Adamska. - To dyrektorzy

„EkoLudek” byli: Piotr Trzcinski i Grzegorz Więckowski z firmy Contur 2000 w Lubaniu i Mateusz Stolarz z firmy Perfekta w Lubaniu. Nagrody Laureatom, a podziękowania, listy gratulacyjne i kwiaty dyrektorom i nauczycielom wręczyli: Konrad Rowiński Wicestarosta Lubański oraz Anna Adamska dy-

Warto też podkreślić, że 7 powiatowym konkursów dla uczniów szkół podstawowych organizowanych przez Powiatowe Centrum Edukacyjne w tym roku szkolnym znalazło się w Wykazie Dolnośląskiego Kuratora Oświaty, a laureaci tych konkursów mają prawo do dodatkowych punktów, ważnych przy rekrutacji

iniej języków” dla uczniów klas I-III szkół podstawowych z udziałem 73 uczniów z 12 szkół. Miłym akcentem artystycznym był koncert uczniów z Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia im. Oskara Kolberga w Lubaniu oraz wspólne fotografie uczestników Gali Laureatów. (PCE)



Pieniądze z Polskiego Ładu dla gmin powiatu lubańskiego

Do samorządów powiatu lubańskiego trafiło około 45 mln zł. Z tych środków powstanie między innymi nowa siedziba Powiatowego Centrum Edukacji i Biblioteki Pedagogicznej. Remont przejdzie też boisko przy ul. Ludowej w Lubaniu. Nowe funkcje zyska dworzec kolejowy w Leśnej, gdzie powstanie Centrum Produktu Lokalnego.



Do samorządów w całym kraju trafiło 30 mld zł. Na terenie Dolnego Śląska dofinansowanie otrzymało 320 inwestycji, w tym dziesięć na terenie po-

wiatu lubańskiego. Osiem inwestycji realizowały będą gminy, jedną powiat i jedna jest inwestycją wojewódzką.
Miasto Lubań – 15 150 000,00 zł

4 750 000,00 zł - Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Lubaniu poprawiająca efektywność funkcjonowania przy prognozowanym obciąże-

niu ładunkiem zanieczyszczeń. 10 400 000,00 zł - Przebudowa kompleksu boisk przy ul. Ludowej w Lubaniu - etap II i IV. Etap II to koncepcja o której tak pisaliśmy w 2017r. - Tereny wzdłuż rzeki Kwisy w pobliżu wodospadu mają zostać uporządkowane i pozostać otwartymi, powstanie tam również boisko do piłki plażowej. Jest też koncepcja, aby stworzyć przy rzece infrastrukturę przygotowaną z myślą o coraz częściej pojawiających się kajakarzach. Wszystko to ma zostać połączone zwirowymi alejkami z kolejną atrakcją zlokalizowaną w pobliżu Młynówki pomiędzy nowym boiskiem a parkingiem.

Poprawa efektywności energetycznej budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Platerówka.
Gmina Lubań – 2 866 687,54 zł
688 218,95 zł - Przebudowa drogi gminnej w Kościelnikach Dolnych z drogi szutrowej na drogę o nawierzchni bitumicznej.
717 335,29 zł - Przebudowa drogi gminnej w Henrykowie Lubańskim.
1 461 133,30 zł - Poprawa efektywności energetycznej budynków użyteczności publicznej Gminy Lubań.
Powiat Lubański – 4 250 000,00 zł
Budowa nowej siedziby Powiatowego Centrum Edukacyjnego

Wśród scenicznych światła teatru

11 czerwca w auli Zespołu Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu odbyła się premiera spektaklu Teatru Dziewiątka pt. „Dom, którego nigdy nie było” w reżyserii Anety Ćwieluch.

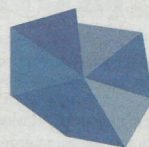


Historia opowiada o pozornie idealnym małżeństwie - pięknej, zadbanej, kochającej przepych Eweli oraz Kenie - biznesmenie, całkowicie zapatrozonym w żonę. Oboje budują ogromny dom, w międzyczasie planując założenie rodziny. Marzą o dziecku, któremu chcą zapewnić jak najlepsze warunki. W radosnym oczekiwaniu towarzyszy im cała rodzina, oferująca drogie prezenty, pomoc i wsparcie na każdym kroku, do czasu... Wydawało się, że wszystko jest idealnie zaplanowane, a więc co może pójść nie tak? Czy w perfekcyjnym planie będzie możliwe zaakceptowanie niespodziewanej informacji o chorobie dziecka? Czy w bajkowym życiu Kena, Eweli i ich rodziny jest miejsce na pokochanie Marysi z 21 chromosomem?



- Tego dowiedzieli się Państwo podczas premiery, za udział w której serdecznie dziękujemy uczniom Mickiewicza, nauczycielom i pracownikom szkoły, a także mieszkańcom Lubania oraz innym ważnym dla miasta osobom, w tym Wicestaroście Konradowi Rowińskiemu. Mam nadzieję, że

opowiedziana przez aktorów historia o rodzinie „jak z obrazka” skłoniła do refleksji. Liczymy na dalsze wsparcie Dziewiątki w naszej amatorskiej, lecz pełnej pasji i zaangażowania twórczości – podsumowuje **Kornelia Stępak, aktorka Teatru Dziewiątka i autorka artykułu.**



POLSKI ŁAD

Starostwo Powiatowe



www.powiatluban.pl
www.bip.powiatluban.pl

Godziny urzędowania

poniedziałek	07:30-15:30
wtorek	07:30-17:00
środa i czwartek	07:30-15:30
piątek	07:30-14:00

Ważne telefony

Sekretariat
tel. 75 64 64 300
fax 75 64 64 321
e-mail: sekretariat@powiatluban.pl

Sekretarz Powiatu
tel. 75 64 64 358

Wydział Organizacyjno-Prawny
tel. 75 64 64 325, 334, 340
e-mail: organizacyjny@powiatluban.pl

Wydział Budżetu i Finansów
tel. 75 64 64 317-320, 339
e-mail: ksiegowosc@powiatluban.pl

Wydział Komunikacji i Drogownictwa
tel. 75 64 64 326-331
e-mail: komunikacja@powiatluban.pl

Wydział Architektoniczno-Budowlany
tel. 75 64 64 335-337, 332
e-mail: budownictwo@powiatluban.pl

Wydział Środowiska i Rolnictwa
tel. 75 64 64 347, -349
e-mail: srodowisko@powiatluban.pl

Wydział Geodezji, Kartografii i Gospodarki Nieruchomościami
tel. 75 64 64 301-305, 310, 368
e-mail: geodezja@powiatluban.pl
nieruchomosci@powiatluban.pl

Wydział Edukacji
tel. 75 64 64 353, -350, -354
e-mail: oswiata@powiatluban.pl

Wydział Spr. Społecznych i Rozwoju
tel. 75 64 64 355, -364, -365
e-mail: p.spoeczna@powiatluban.pl

Referat ds. Obsługi Organów Powiatu
tel. 75 64 64 361
e-mail: rada@powiatluban.pl

Wydział Zarządzania Kryzysowego
tel. 75 64 64 357

Rzecznik Prasowy
tel. 75 64 64 366
e-mail: promocja@powiatlubanski.pl

Powiatowy Rzecznik Konsumenta
tel. 75 64 64 359

Dyżury

Starosta Lubański
Przyjmuje interesantów w każdy wtorek w godz. 15:00 do 17:00.
Pokój 22
tel. 75 64 64 300

Naczelnicy Wydziałów Starostwa i podlegli im pracownicy przyjmują skargi i wnioski w dniach i godzinach pracy urzędu.

Przewodnicząca Rady Powiatu Lubańskiego
Przyjmuje interesantów we wtorki w godz. 15:30-16:30
Pokój 60
tel. 75 64 64 361





Trzecie urodziny Bajkowej Krainy

(GRYFÓW ŚLĄSKI) 11 czerwca 2022 odbył się Festyn Rodzinny z okazji 3 urodzin działalności Żłobka w Gryfowie Śląskim połączony z obchodami Dnia Dziecka, Dnia Mamy i Dnia Taty.



ju „Ja gram na gitarze”. Następnie swój program cyrkowy zaprezentował Kłauz Ruffi-Rafi. Występy porwały do aktywnego udziału nie tylko dzieci, ale również osoby dorosłe. Na uczestników festynu czekała przepyszna strefa gastronomiczna przygotowana przez naszą żłobkową kuchnię z pierogami, bigosem, kiełbaskami z grilla, zapiekankami, popcornem, watą cukrową i napojami oraz ciastami upieczonymi przez rodziców naszych żłobkowiczów. Moc atrakcji czekało na małych i dużych w strefie animacji. W tym dniu nie mogła zabraknąć pokazów strażackich w wykonaniu OSP Proszówka. Pobyt w żłobkowym ogrodzie uświetliły uczestnikom Alpaki z „Zagrody Alpaki z Proszówki”. Wspólnie z Ru-

Impreza została objęta Honorowym Patronatem Burmistrza Gminy i Miasta Gryfów Śląski, Starosty Powiatu Lwóweckiego oraz I Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Publicznych i Niepublicznych Żłobków i Klubów Dziecięcych. Patronaty medialne nad wydarzeniem objęli Telewizja DAMI Jelenia Góra, Serwis informacyjny Lwówecki Info, Ziemia Lubarska oraz Kurier Gryfowski. Dodatkowo wydarzenie „3 urodziny działalności żłobka w Gryfowie Śląskim mamy, więc festyn rodzinny urządzamy” zostało dofinansowane kwotą 3.300zł z budżetu Gminy Gryfów Śląski w ramach realizacji Inicjatywy Lokalnej 2022. Swoją obecnością zaszczytili nas: Starosta Powiatu Lwóweckiego Daniel Koko, Prezes I Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Publicznych i Niepublicznych Żłobków i Klubów Dziecięcych Robert Wilczek oraz Burmistrz Gryfowa Olgierd Poniż-



wa Śląskiego. Z pięknym programem artystycznym zaprezentowało się Przedszkole Publiczne grupa Tygrysków i Niezapominajek. Są to najmłodsze grupy przedszkolne, do których uczęszczają również absolwenci naszego żłobka. Następnie w pięknym wakacyjnym programie wystąpiły dzieci z Niepublicznego

fim- Rafim można było zaprojektować własną pamiątkową przypinkę. Baloniki rozdawał i do pamiątkowych zdjęć pozował „Komisarz Lew” z Komendy Policji w Gryfowie Śląskim oraz „Izerskich Skrzat” z Lokalnej Grupy Działania „Partnerstwo Izerskie”. Były też tradycyjne punkty każdego festynu takie jak dmuchane urządzenie rekreacyjne, malowanie buziek i bańki mydlane. Serdecznie dziękuję mieszkańcom Gryfowa i okolic za tak liczne przybycie na nasz pierwszy i mamy nadzieję nie ostatni festyn. Dziękuję gościom honorowym za osobisty udział w wydarzeniu. Dziękuję za piękne występy naszym żłobkowiczom, przedszkolakom i uczniom. Dziękuję wszystkim sponsorom i przyjaciołom żłobka za wsparcie organizacyjne festynu. Dziękuję pracownikom żłobka i ich rodzinom za obsługę festynu. Pełna foto relacja



nik wraz z Sekretarzem Jerzym Andrzejczakiem i Inspektorem Oświaty Marzeną Szuflicką, Remigiusz Mirek Komendant Komendy Policji w Gryfowie Śląskim oraz wszyscy Dyrektorzy jednostek organizacyjnych gminy Gryfów. Uroczystość rozpoczęła się krótkim występem żłobkowiczów, przywitanie bardzo licznie zgromadzonych uczestników oraz wieloma miłymi słowami o działalności żłobka od gości honorowych. Skoro świętowaliśmy 3 urodziny nie mogło zabraknąć tortu urodzinowego. Pyszne, piękne i ogromne torty ufundowała Barbara Pasiak z „Izerskiej słodkości u Basi” w Wieży oraz Sara Malaga z „Tortowe Love” w Gryfowie Śląskim. Zaproszenie do wspólnego świętowania urodzin żłobka przyjęły wszystkie placówki oświatowe z terenu Gryfo-



Przedszkola „Wesołe Gryfiki”. Tego dnia nie mogła zabraknąć z nami uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 11 nr 2. Po występach przedszkolaków i uczniów odbył się koncert i wspólne zabawy z zespołem „Maskotki” twórcy dziecięcego przebo-

z wydarzenia do obejrzenia na facebooku /Żłobek Miejski Bajkowa Kraina w Gryfowie Śląskim/.

Anna Zawisza-Paliwoda, Dyrektor Żłobka Miejskiego „Bajkowa Kraina” w Gryfowie Śląskim

Pierwszy Jubileusz Klubu Seniora

(GRYFÓW ŚLĄSKI) Klub Seniora działający w strukturze Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gryfowie Śląskim dnia 09.06.2022r. o godzinie 12:00 świętował Pierwszy Jubileusz istnienia klubu.



Pierwsza część uroczystości miała charakter oficjalny. Przybyli na nią zaproszeni goście: Burmistrz Gminy i Miasta Olgierd Poniżnik, Radna Gminy i Miasta Urszula Maga, Radny Gminy i Miasta Ryszard Łoziński, Dyrektor MGOPS Krystyna Bołtrukanis, pracownicy socjalni Sylwia Deliman, Katarzyna Askuntowicz, Prezes Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów Władysław Zieliński. Kierownik Klubu Seniora Edyta Piwońska, w swoim wystąpieniu zaznaczyła, że był to rok dobrej współpracy seniorów i osób z zewnątrz, wielu ciekawych inicjatyw, ogromnego zaangażowania i wspólnego spędzania wolnego czasu. W prezentacji multimedialnej przedstawiła, co działo się w Klubie Seniora przez cały rok.

Dyrektor MGOPS Krystyna Bołtrukanis życzyła seniorom dużo zdrowia, osobistej satysfakcji i aby Klub Seniora stał się sercem miasta. Obecny na uroczystości Burmistrz Olgierd Poniżnik życzył seniorom nieustającej pogody ducha, nowych pomysłów, rozwijania swoich zainteresowań, pasji i przede wszystkim zdrowia, pani Dyrektor MGOPS i kierownikowi klubu wręczył kwiaty i humorystycznie na roczek działa-



ności butelki ze smoczkami. Radna Urszula Maga podkreślała, że spotkania w gronie seniorów

są radosne i przepełnione energią, co powoduje, że zawsze cieszy się, kiedy ma możliwość wziąć udział w wydarzeniach jakie mają miejsce w klubie. Przekazała seniorom ekspres do kawy.

W trakcie uroczystości szczególne podziękowania Kierownik Klubu Seniora złożyła Burmistrzowi Gminy i Miasta za pomysł utworzenia Klubu Seniora, Dyrektor MGOPS za wsparcie, pracownikom socjalnym za rekrutację seniorów, Radnym i Prezesowi Związków Emerytów, Rencistów i Inwalidów za współpracę. Seniorom za zaangażowanie, pomoc i za to, że zawsze może na nich liczyć.

Po części oficjalnej zaproszeni goście i seniorzy zostali poczęstowani

tortem kawą i herbatą. Uczestnikom Jubileuszu czas uśmiecha Gryfowska Kapela Podwórkowa. (IW)

Remont peronu II dworca kolejowego

(GRYFÓW ŚLĄSKI) Od pierwszych dni czerwca rozpoczęły się prace remontowe peronu drugiego na gryfowskim dworcu, prowadzone na zlecenie Oddziału Polskich Linii Kolejowych w Wałbrzychu.



W zakres remontu wchodzi - całkowita wymiana zadaszenia wraz z obróbką blacharską, wymiana sta-

nych płyt cementowych na peronie na kostkę polbrukową oraz pojawią się nowe tablice i oświetlenie. - Chcę bardzo serdecznie podziękować dyrekcji PLK w Wałbrzychu na czele z Dyrektorem Dariuszem Kolubką i jego Zastępcą Zbigniewem Drozdowskim za dotrzymanie wcześniejszych ustaleń - podkreśla Burmistrz Gminy i Miasta Gryfów Śląski Olgierd Poniżnik. - Zadanie to jest niezwykle ważne w kontekście prowadzonych prac związanych z budową w bieżącym roku nowego torowiska kolejowego Gryfów - Mirk. Jednocześnie czynię usilne starania, by PLK w Wałbrzychu wyremontowały przejście między peronami, bo jest w fatalnym stanie sanitarnym. Mam nadzieję, że władze PLK słowa danego na Sejsji Rady Miejskiej 22 lutego 2022 dotrzymają. (IW)



Ojcowie, Tatowie, Tatusiowie...

Niedawno, chcąc uczcić Święto Mam i Dzieci, prezentowaliśmy na naszych łamach ich wspólne zdjęcia. Nadszedł czas na Ojców, Tatów, Tatusiów. Tym razem to oni są w roli głównej. Dziękujemy za nadesłane zdjęcia, szczególnie, że widać na nich ewidentnie ważną więź pomiędzy ojcami a pociechami. Życie w zdrowiu, Drodzy Ojcowie. Miejcie cierpliwość i mądrość do poprowadzenia Waszych dzieci przez meandry współczesnego, niełatwego świata. (Cleo)





**Sudecki
Festiwal
Minerałów**

**1-3 lipca
LUBAŃ**



MINERAŁY I ZABAWA

giełda minerałów i biżuterii • wystawy • muzyka na żywo



LUBAŃ

www.FestiwalMineralow.pl

Turmalin elbait z mikroklinem; Beni Bouzra, Maroko. Wielkość 8 cm. Kol. Spirifer. Foto. Jeff Scovil.



SPIRIFER

Sudecki Festiwal Mineralów

Od 1 do 3 lipca 2022 r. zapraszamy na kolejną edycję Sudeckiego Festiwalu Mineralów w Lubaniu – imprezy edukacyjno-rozrywkowej odbywającej się w samym sercu Dolnego Śląska – MINERAŁY I ZABAWA!

- Wielka Giełda Mineralów i Biżuterii.
- Wystawy mineralogiczne – setki okazów najwyższej klasy, jakich nie zobaczycie nawet w muzeach.
- Strefa Poszukiwacza – świetna geo-zabawa dla najmłodszych, płukanie złota, poszukiwanie minerałów, cięcie agatów.
- GEOstrefa, a w niej stoiska edukacyjne i prezentacja atrakcji geoturystycznych Dolnego Śląska.
- Osada Górnicza - każdy może posmakować życia legendarnych poszukiwaczy drogiej metali i cennych kamieni.
- Strefa zabawy - dmucharce, czyli wypełniony powietrzem plac zabaw oraz prawdziwe wesołe miasteczko.
- Targi Rękodzieła i Produktów Regionalnych, Staroci.
- Wycieczki geologiczne i historyczne.
- Program artystyczny na scenie na Rynku.

Wstęp bezpłatny!

Sudecki Festiwal Mineralów to jedna z największych w Europie imprez związanych z geologią i mineralogią, której celem jest połączenie edukacji i promocji hobby, jakim jest kolekcjonowanie minerałów z dobrą zabawą!

Więcej na:

<http://festiwalmineralow.pl/>

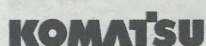
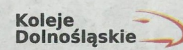
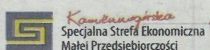
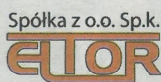
<https://www.facebook.com/festiwalmineralow>

INFORMACJE PRAKTYCZNE:

- wstęp na wszystkie wydarzenia w programie powyżej jest bezpłatny, poza wycieczkami - 5zł/osoba.
- wydarzenia odbywają się w różnych miejscach na terenie miasta



Dr. Schumacher



Sudecki Festiwal Mineralów

Lubań, 1-3 lipca 2022

(Program może ulec zmianie)

1 lipca (piątek)

ATRAKCJE CAŁODNIOWE (12.00-19.00):

Giełda Mineralów i Biżuterii, Wystawy, GEOstrefa, Targ Rękodzieła, Targ Staroci, Strefa Zabawy

12.30-11.00 – Wycieczka geologiczna

13.00-14.30 – Wycieczka historyczna

15.00-16.30 – Wycieczka historyczna

16.30 – Oficjalne otwarcie Sudeckiego Festiwalu Mineralów (Scena na Rynku)

17.00-17.45 – „The best of Krzysztof Krawczyk” w wykonaniu Arka Zgody-Giczańskiego (Scena na Rynku)

17.45 – Ogłoszenie wyników konkursu na najlepsze wystawy kolekcjonerskie (Scena na Rynku)

18.00-18.45 – „Abba” - światowe przeboje w wykonaniu Abba & Boney M. Tribute Band (Scena na Rynku)

19.00-19.45 – „Boney M.” - przeboje disco lat 70. w wykonaniu Abba & Boney M. Tribute Band (Scena na Rynku)

20.00-21.00 – „Greatest hits of Roy Orbison” w wykonaniu Roy Orbison Band (Scena na Rynku)

2 lipca (sobota)

ATRAKCJE CAŁODNIOWE (10.00-19.00):

Giełda Mineralów i Biżuterii, Wystawy, GEOstrefa, Targ Rękodzieła, Targ Staroci, Strefa Zabawy

11.00-12.30 – Wycieczka geologiczna

13.00-14.30 – Wycieczka historyczna

13.30-15.00 – Gry i zabawy z dobrą wróżką prowadzone przez Bydgoską Formację Artystyczną (Scena na Rynku)

15.00-16.30 – Wycieczka historyczna

15.30-16.30 – „Kolorowe dzieci” - piosenki Majki Jeżowskiej w wykonaniu Magdam (Scena na Rynku)

17.00-18.00 – „Od Bacha do Mai czyli Wodecki Show” w wykonaniu Heartbreaker (Scena na Rynku)

17.00-18.30 – Wycieczka historyczna

18.30-19.30 – Światowe przeboje w wykonaniu Trio British Music (Scena na Rynku)

20.00-21.00 – Przeboje The Beatles i największe hity polskiego big-beatu w wykonaniu zespołu Żuki (Scena na Rynku)

3 lipca (niedziela)

ATRAKCJE CAŁODNIOWE (10.00-17.00):

Giełda Mineralów i Biżuterii, Wystawy, GEOstrefa, Targ Rękodzieła, Targ Staroci, Strefa Zabawy

12.30-11.00 – Wycieczka geologiczna

13.00-14.30 – Blok zabaw dla dzieci „Maskotki” (Scena na Rynku)

14.00-15.30 – Wycieczka historyczna

14.45-16.00 – „Tequila Musik” w wykonaniu Tequila Musik Band (Scena na Rynku)

16.00 – Ogłoszenie wyniku głosowania publiczności na najlepszą wystawę kolekcjonerską (Scena na Rynku)

17.00 – Ceremonia zamknięcia Sudeckiego Festiwalu Mineralów (Scena na Rynku)



780 lat Gryfowa Śląskiego

Historyczne spotkania podczas obchodów 780-lecia Gryfowa Śląskiego już za nami. Trzy dni przepełnione licznymi atrakcjami, a całość zamknięta w klimacie średniowiecznych, gwarnych rynków. Całość bogata w nawiązania do historii, tradycji, kultury i wydarzeń, które ukształtowały miasto.

Widowisko multimedialne „Historia Gryfowa Śląskiego laserem pisana” Widowiskiem multimedialnym pt.: „Historia Gryfowa Śląskiego laserem pisana” wyświetlonym na gryfowskim rynku w piątek 3 czerwca, zainaugurowano Święto Miasta – 780-lecie Gryfowa Śląskiego. Produkcja powstała w ramach Dni Akcji w projekcie „REVIVAL!”, a gryfowska premiera odbyła się 29 sierpnia 2020 roku. W polsko-niemieckim projekcie „REVIVAL! – Rewitalizacja historycznych miast Dolnego Śląska i Saksonii” dziesięć małych i średnich miast we wschodniej Saksonii i południowo-zachodniej Polsce prowadziło przy wsparciu trzech instytucji badawczych działania poświęcone wzmacnianiu ich cennych architek-

tonicznie i urbanistycznie śródmieść. **Podpisano umowę o współpracy** 4 czerwca, podczas obchodów 780-lecia, umowę o wzajemnej współpracy podpisali Olgierd Poniżnik Burmistrz Gminy i Miasta Gryfów Śląski oraz Jan Woźniak Burmistrz Gminy i Miasta Otmuchów. Strony niniejszej umowy dążyć będą do bezpośredniej wymiany kontaktów i doświadczeń w działalności samorządowej oraz w dziedzinach: kultury i sztuki, sportu i turystyki, szkolnictwa i gospodarki, w duchu zrozumienia i poszanowania tradycji oraz kultur obu wspólnot, rozwijając współpracę między instytucjami, organizacjami, stowarzyszeniami i kościołami obu gmin. W uroczystości, która w sobotnie przedpołudnie odbyła się w gryfow-

skim ratuszu udział wzięły delegacje z wszystkich miast partnerskich. Przybyli goście wchodząc sali posiedzeń Urzędu Gminy i Miasta w Gryfowie Śląskim mieli okazję obejrzeć w holu ratusza wystawę „Historia Gryfowa zamknięta w przedmiotach”, która jest prezentacją dorobku kolekcjonerskiego Roberta Skrzyпка i Towarzystwa Miłośników Gryfowa Śląskiego oraz wystawę „Skarb znaleziony w słoikach” wypożyczoną z Lubomierskiego Centrum Kultury w Lubomierzu a także reprodukcje widokówek z Gryfowa Śląskiego.

11 Bieg Gryfitów Ponad stu trzydziestu zawodników i zawodniczek wystartowało w tegorocznym jedenastym Biegu Gryfitów. Wydarzenie było częścią Święta Miasta – 780-lecia Gryfowa Śląskiego. Celem Biegu Gryfitów jest popularyzacja biegania, jako najprostszej formy czynnego wypoczynku i rekreacji ruchowej, a ponadto promocja Doliny Kwisy i gmin: Gryfów Śląski, Olszyna i Lesna oraz jezior złotnickiego i leśniańskiego – tłumaczą organi-

zatorzy ze Stowarzyszenia Aktywny Gryfów „Cross Gryfitów”. Zawodnicy mieli do wyboru jeden z dystansów. tj. osiem, lub osiemnaście kilometrów. Trasa biegu prowadziła drogami asfaltowymi, szutrowymi i trawiastymi z gryfowskiego rynku wokół jezior złotnickiego i leśniańskiego przez miejscowości: Karłowice, Zapusta, Złotniki, Złoty Potok i Wieżę. Miłośników aktywnego spędzania czasu nie zniechęcił dziś nawet przełotny deszcz. Do gryfowa Śląskiego zawitali zawodnicy m.in. z powiatów: lwóweckiego, lubańskiego, czy zgorzeleckiego. Kilka minut po starcie zawodników w Biegu Gryfitów po raz kolejny na malowniczo położone trasy ruszyli także uczestnicy marszu Nordic Walking.

Korowód historyczny nawiązujący klimatem do czasów średniowiecznych

Pochód wyruszył spod Przychodni Wielospecjalistycznej przy ul. Malowniczej do Rynku. Korowód prowadziła Orkiestra Dęta „Otmuchów”. Za nią kroczyli włoda-

rze miasta, na czele z Burmistrzem, radni, gryfowscy pracownicy samorządowi, delegacje z miast partnerskich oraz zaproszeni goście. Wraz z nimi trasę przemierzał książę Bolesław II Rogatka z giermkami. Radosne zamieszanie wprowadzał średniowieczny klaun Ruphus Raphus. Nieodłącznym akcentem był udział Towarzystwa Miłośników Gryfowa. Podstawę wielobranowego, radosnego „tłumu” stanowili uczniowie ze wszystkich gryfowskich szkół. Na zaproszenie odpowiedziała Publiczna Szkoła Podstawowa nr 2 i najbardziej liczna, spektakularna grupa ze Szkoły Podstawowej nr 1. Mocnym akcentem był udział Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Gryfowie Śląskim w profesjonalnych strojach z epoki. Nie mogło zabraknąć społeczności Przedszkola Publicznego oraz Złobka Miejskiego. Uczestnicy odwieczniali złożoność średniowiecznego społeczeństwa. Mogliśmy podziwiać wszystkie grupy stanu szlacheckiego, ówcze-

sne duchowieństwo, mieszczaństwo i chłopstwo. Na chwilę Gryfów opanały księżniczki, rycerze, piekarni, garncarze, szewcy, bednarze, tkacze, złotnicy, chłopcy, zielarze, zakonnicy, kupcy, mnisi, karczmarzki. Korowód profesjonalnie zabezpieczała Straż Miejska oraz Policja. **Uroczyste otwarcie 780-lecia Gryfowa Śląskiego**

Otwarcie zainaugurowała inscenizacja przekazania przez księcia Śląskiego Bolesława II Rogatkę aktu lokacyjnego na ręce władcy gryfowskiego grodu. Przybyłych gości powitali Burmistrz Olgierd Poniżnik i Anna Michalkiewicz Dyrektor M-GOK. Burmistrz witając zgromadzonych nawiązał do historii. Przypominał, iż najstarsi kronikarze opisując ten region wprawdzie nie wykazują konkretnej daty założenia miasta, jednak pierwsze zapiski dotyczące budowy drewnianego ratusza dotyczą pochodzą już z 1025 roku. Natomiast przyjęło się, iż to w 1242 książę Śląski Bolesław Rogatka nadał dla Gryfowa prawa miejskie.





Uroczystość stała się też okazją do złożenia specjalnych podziękowań za zgłębienie i upowszechnienie historii miasta i gminy Gryfów Śląskiego. Te z rąk Burmistrza Olgierda Poniznika i Przewodniczącego Rady Miejskiej Mateusza Królaka odebrali: Jarosław Bogacki, Jan Wysopal, Janusz Buca, Witold Mikos oraz Robert Skrzypek.

Część oficjalna stała się także okazją do przypomnienia historii niezwykłej – historii gryfowskiego kata, który wyrok śmierci wykonywał przez lata. Historia ta spisana została przez Pana Jana Wysopala a wystawiona przez członków Towarzystwa Miłośników Gryfowa. **Spotkania z żywą historią, średniowieczny blazen i rycerskie potyczki** Spektakl familijny „Blażeński przypadki średniowiecznego klauna Ruphusa Raphusa”, sztuczki cyrkowe i animacje w wykonaniu Rufiego Raffiego i jego niezawodnej drużyny zapewniły zgromadzonemu mnóstwo fantastycznej zabawy.

Dodatkowo animacje dla dzieci prowadziły panie ze Żłobka Miejskiego „Bajkowa Kraina”. Sporą frajdą była możliwość dotknięcia żywej historii na stoiskach średniowiecznych. Każdy mógł spróbować swoich sił w zajęciach w zbrojowni, bicie monet średniowiecznych, skórnictwie, wypiekaniu podłomków, krypteksach średniowiecznych, pisaniu gęsim piórem, tkactwie, a także obejrzeć stanowisko kata z narzędziami tortur. O historyczne atrakcje zadbała Opolskie Bractwo Rycerskie z Grodu Rycerskiego w Biskupicach pod Byczyną.

O pokazy walk rycerskich oraz tańców średniowiecznych zadbała Drużyna Rycerska „Syrakomla”. **Portret historyczny miasta nad Kwisą** W ramach obchodów 780-lecia Gryfowa Śląskiego, 4 czerwca w siedzibie Klubu Seniora odbyło się spotkanie z dr. Jarosławem Bogackim, autorem książki „Gryfów Śląski portret historyczny miasta nad Kwisą”. Doktor Jarosław Bogacki pochodzi

z Gryfowa Śląskiego, obecnie mocno związany z miastem Opole, germanista, językoznawca, pracownik badawczo-dydaktyczny Instytutu Językoznawstwa Uniwersytetu Opolskiego oraz pracownik naukowy Katedry Germanistyki Interkulturowej Uniwersytetu w Bayreuth w Niemczech. W 2017 roku został odznaczony „Złotą Rybką” – Odznaką Honorową Gryfowa Śląskiego. Spotkanie było pełne soczystych ciekawostek z historii Gryfowa Śląskiego, niezwykłych opowieści o znamienitych postaciach z rodu Schafgotschów, a niektóre, nieznane dotąd fakty, zostały odkryte przed gryfowską publicznością po raz pierwszy. Pikantą dodatek, że dr. Bogacki pracuje nad kolejnymi książkami, m.in. zamierza odsłonić przed czytelnikami wnętrza gryfowskich mieszkań z XIX w. Rozmowę z naszym znamienitym gościem przeprowadzili Małgorzata Szczepańska i Mieczysław Gnach. **Gryfowianina portret współczesny** 4 czerwca z okazji 780-lecia Gry-

fowa Śląskiego w galerii Biblioteki Publicznej odbył się wyjątkowy wernisaż fotografii. Wystawa „Gryfowianina portret współczesny” powstała w ramach inicjatywy zgłoszonej przez Małgorzatę Szczepańską do projektu pn. „Kultura pod strzechami – pokaz swój potencjał!” realizowanego przez Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Gryfowie Śląskim w ramach programu Narodowego Centrum Kultury „Dom Kultury+ Inicjatywy lokalne 2021”. Inicjatywa zakładała próbę utrwalenia w kadrze zbiorowego portretu mieszkańca Gryfowa XXI wieku, uchwycenie jego charakteru, specyfiki. W projekcie wzięły udział osoby w różnym wieku, reprezentujące różny poziom znajomości arkanów sztuki fotografowania. Pierwszym etapem było wyposażenie przyszłych fotografów w umiejętności techniczne dotyczące tworzenia portretu. Odbyły się dwa szkolenia: z historii portretowania i sposobu tworzenia portretów studyjnych i reporterskich. Finalne portrety

powstawały zarówno w profesjonalnym atelier, jak i w zupełnie innych przestrzeniach, najczęściej definiujących postać. Jak sama pomysłodawczyni podsumowuje: „Projekt miał charakter dynamiczny, ponieważ w trakcie jego realizacji pojawił się pomysł opatrywania zdjęć opisami oraz nadawania im tytułów. W ten sposób powstał dość szeroki, choć niepełny jeszcze współczesny obraz gryfowianina. Obowiązywała zasada: Wszyscy jesteście godni być częścią tego portretu. Okazało się, że Gryfów miał również twarz Mirska, Olszyny czy Bożkowic, ponieważ gryfowianin to nie tylko miejsce zamieszkania, ale przez wszystkim stan ducha”. Wystawę będzie można oglądać do końca sierpnia, serdecznie zapraszamy!

Muzyczna scena lokalna i występy gościnne

Święto Miasta to doskonała okazja do promowania lokalnych grup i artystów. 780-lecie Gryfowa swoimi występami uświetnili m.in. Gryfowska Ka-

pela Podwórkowa. Występ kapeli w liczny składzie stał się okazją do wręczenia podziękowań za 36 lat działalności.

Podziękowania otrzymali obecni muzycy: Zygmunt Bodak, Bolesław Janowski, Andrzej Stupiec, Zygmunt Stronicki, Roma Zajac, Stanisław Zajac, Zbigniew Cybulski oraz Marian Szlak. Zespół Rozmarynek z Rzęsina zaprezentował szeroki repertuar piosenek w ciekawych aranżacjach. Młodzi tancerze szkolący swoje umiejętności w Studio Tańca Mar-Ko zaprezentowali prawdziwe dance show. Gościnie wystąpiła Orkiestra Dęta „Otmuchów” oraz reaktywowana po wielu latach „Estrada Lubańska”. Z najpiękniejszymi przebojami polskiej muzyki rozrywkowej lat 60 i 70 przyjechał Janusz Cedro. W klimat średniowiecznych dźwięków wprowadził nas zespół muzyki dawnej Rocal Fuza. Fantastyczny koncert na zakończenie jubileuszu miasta dała grupa Princess (Queen Revival).

(Anna Michalkiewicz)

PODZIĘKOWANIE ZA PRZYGOTOWANIE I REALIZACJĘ

OBCHODÓW 780-LECIA NADANIA PRAW MIEJSKICH DLA GRYFOWA ŚLĄSKIEGO – ŚWIĘTA MIASTA 03-05 czerwca 2022 r.

Bardzo serdecznie z wyrazami najwyższego uznania składam podziękowania:

Pani Dyrektor Annie Michalkiewicz oraz pracownikom i wolontariuszom Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury za przygotowanie i realizację całego programu obchodów Święta Miasta;
Kierownictwu i pracownikom Urzędu Gminy i Miasta za przygotowanie i realizację spotkania miast partnerskich, opiekę nad zaproszonymi delegacjami oraz orkiestrą dętą z Otmuchowa;
Pani Dyrektor Małgorzacie Uhornickiej i pracownikom Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej za zorganizowanie widowiska oraz utrzymanie czystości i porządku w mieście;
Ochotniczej Straży Pożarnej z Gryfowa Śląskiego, Ubocza i Proszówki, Straży Miejskiej i Policji za zapewnienie bezpieczeństwa całej imprezy oraz Biegu Gryfitów;
Kierownictwu Pogotowia Ratunkowego w Jeleniej Górze za zapewnienie opieki medycznej;
Dyrektorom: Żłobka Miejskiego, Przedszkola Publicznego, Szkoły Podstawowej w Rzęsinach, Szkół Podstawowych Nr 1 i Nr 2 w Gryfowie Śląskim, Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych za przygotowanie dzieci i młodzieży do udziału w historycznym korowodzie;
Panu Mirosławowi Budnik Dyrektorowi Miejsko-Gminnego Domu Kultury w Otmuchowie za udział w uroczystościach i koncert na scenie Orkiestry Dętej z Otmuchowa;

Sponsorom:

ABI-POL Janusz Niebieszczański, Proszówka
EKO-MEL, Budownictwo Inżynierijne, Jelenia Góra
Firma ELTOR, Lubań
EKO-WORLD RECYKLING Kamil i Magdalena Sobociński, Wieża
PKS Voyager, Lubań
Zakłady Mięsne Niebieszczańscy, Proszówka
Przedsiębiorstwo Robót Instalacyjnych INSBUD, Zgorzelec
Firma Polmex, Proszówka
Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych „Izery”, Lubomierz
Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, Jałowiec
Przedsiębiorstwo Budownictwa Drogowego Franciszek Michalik,
ARCH-LINE Pracownia Projektowa Zbigniew Mickiewicz,
Centrum Materiałów Budowlanych EL-STAN
Solar Eco Energia Centrum Odnawialnych Źródeł Energii i Techniki Grzewczej Jarosław Mielniczyn
Przedsiębiorstwo Handlowe SAWCZAK, Firma Rodzina, Gryfów Śląski
Fabryka Odzieży i Tkanin Żaroodpornych IZO-TERM, Gryfów Śląski
Browar Lwówek,
Zakład Budowlany Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej ZETAF Ltd Sp. z o.o. Zofia Chomont, Gryfów Śląski
Kwiaciarnia, Anna Struzik, Gryfów Śląski
Usługi Drogowo-Budowlane Aniela Sikora, Wieża
Restauracja-Pizzeria „Pasia” Maria Wolar, Gryfów Śląski
Stanisław Cybulski, Ubocze

Panom: Edwardowi Koreckiemu, Stanisławowi Fronc, Janowi Wysopal i Robertowi Skrzypek za przygotowanie wystawy zabytkowych ornatów w Kościele Parafialnym oraz zabytkowych przedmiotów w Ratuszu;
Towarzystwu Miłośników Gryfowa na czele z Prezesem Panem Janem Wysopal za wydanie okazjonalnego „Hejnalisty”, widokówek, panoramy Gryfowa Śląskiego z XVIII w., zorganizowanie historycznego stoiska oraz przygotowanie i przedstawienie „Historii gryfowskiego kata”, w której udział wzięli: Magdalena Włodarczyk, Angela Byczko, Marzena Wojciechowska, Anna Michalkiewicz, Jan Wysopal i Mateusz Polasiński;
Paniom: Annie Zawisza-Paliwoda, Renacie Grzegorek i Stefanii Brodziak ze Żłobka Miejskiego „Bajkowa Kraina” za przeprowadzenie działań animacyjnych dla dzieci;
Pani Teresie Polesiak za pomoc w zorganizowaniu jarmarku produktu lokalnego;
Gryfowskiej Kapeli Podwórkowej, Zespołowi „Rozmarynek” z Rzęsin, studiu tańca Mar-Ko za piękne prezentacje artystyczne na scenie;
Panu Stanisławowi Fronc i wszystkim współpracownikom Stowarzyszenia „Cross Gryfitów” za przygotowanie i przeprowadzenie „Biegu Gryfitów” na 8 i 18 km oraz Nordic Walking wokół murów obronnych miasta;
Pani Dorocie Dżamalis za opiekę nad zagranicznymi delegacjami i profesjonalne tłumaczenie;
Panu Zygmuntem Bodak za skomponowanie i odegranie gryfowskiego hejnału;
Pani Małgorzacie Szczepańskiej i Marzenie Woj-

ciechowskiej za przygotowanie i otwarcie wystawy fotograficznej w Bibliotece Publicznej pt. „Gryfowianina portret własny”;

Pani Małgorzacie Szczepańskiej, Mieczysławowi Gnach i Edycie Piwońskiej za przygotowanie i poprowadzenie spotkania autorskiego z Panem dr. Jarosławem Bogackim w Klubie Seniora;

Panu Prezesowi Grzegorzowi Czaja oraz współpracownikom Koła Polskiego Związku Wędkarskiego za przeprowadzenie indywidualnych zawodów wędkarskich.

Panu Jarosławowi Kuczyrskiemu Dyrektorowi Hotelu „Zamek Czocho” za umożliwienie zwiedzania Zamku Czocho naszym gościom.

Składam serdeczne podziękowania tym wszystkim, których nie wymieniałem powyżej – dzięki Wam i Waszej wspaniałej pracy i wsparciu zrealizowaliśmy bezpiecznie i zgodnie z programem obchody święta naszego miasta.

W sposób szczególny dziękuję za udział w uroczystościach delegacjom miast partnerskich: Rąpenawy na czele ze Starostą Pavlem Lzicar, Bischofswerdy na czele z Nadburmistrzem prof. dr Holmem Grosse, Gryfic na czele z Burmistrzem Andrzejem Szczygłem oraz Otmuchowa na czele z Burmistrzem Janem Woźniakiem. **Jeszcze raz wszystkim za wszelką pomoc bardzo serdecznie DZIĘKUJĘ.**

Burmistrz Gminy i Miasta Gryfów Śląski
Olgierd Poniznik



lato, laba, LAWA, `22

20-21 sierpnia

Rynek Lubań



Kino WAWEL

„ELVIS” (USA - Australia 2022)
24(pt), 25(sob.), 26(niedz.), 28(wt.),
29(śr.), 30(czw.) czerwca oraz 1(pt),
2(sob.), 3(niedz.), 5(wt.), 6(śr.) i
7(czw.) lipca 2022, seanse o godzinie
19. Od 15 lat, napisy, czas: 2 godziny
39 minut, PANORAMA. **Ceny biletów:**
normalne 18 zł, ulgowe 16 zł, 23 i
30 czerwca - 14 zł.

Biograficzny film muzyczny. Opowieść o
spektakularnej karierze Elvisa Presleya
- króla rock and rolla. Legendarnego ar-
tysty, posiadającego charakterystycz-
ny, rozpoznawalny baryton.

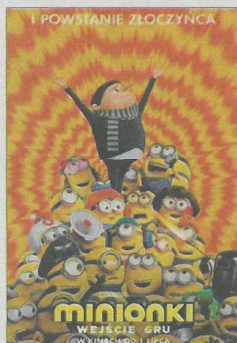
Zgłębienie złożonej, ponad 20-letniej
relacji piosenkarza z menadżerem na
tle zmieniającego się krajobrazu kultu-
rowego Ameryki. Osią historii jest Pri-
scilla Presley, była żona, najbardziej
znacząca i wpływowa osoba w życiu
Elvisa. Reż. BAZ LUHRMANN („Romeo i
Julia”, „Moulin Rouge”, „Wielki Gatsby”).
Grają: AUSTIN BUTLER, TOM HANKS i
OLIVIA DEJONGE. **PREMIERA!**

„BUZZ ASTRAL” (USA 2022)
24(pt), 25(sob.), 26(niedz.), 28(wt.),
29(śr.), 30(czw.) czerwca - godzina
17. Od 6 lat, czas: 1 godzina 45 minut,
DUBBING, PANORAMA. **Ceny biletów:**
normalne 18 zł, ulgowe 16 zł, 23 i 30
czerwca - 14 zł.

Familijna animowana superprodukcja
fantastyczno-przygodowa wytwórni
Disney/Pixar ukazuje początki Buzza
Astrala-Strażnika Kosmosu. Postaci,
która była pierwowzorem legendar-
nej zabawki, znanej z kultowej serii
„Toy Story”. Bohaterze będącym in-
spiracją dla filmu, który przybliży o-
rzeszy wiernych fanów. Reż. ANGUS
MACLANE (współreżyser m.in. „Gdzie

jest Dory”). **PREMIERA!**

„MINIONKI: WEJŚCIEGRU” USA 2022
1(pt), 2(sob.), 3(niedz.), 5(wt.), 6(śr.),
7(czw.), 8(pt), 9(sob.) i 10(niedz.), 12(wt.),
13(śr.) i 14(czw.) lipca 2022, godziny se-
ansów: 15.30 i 17.15, bez ograniczenia
wieku, czas: 1 godzina 30 minut, DUB-
BING (polska wersja dialogów), P
A N O R A M A (szeroki ekran, bilety
2D: normalne-18 zł, ulgowe-16 zł. 7 i
14 VII (czwartek) - cena biletu 2D: 14 zł.
Animowana familijna komedia przy-
godowa. Światowy fenomen popkul-
tury powraca. Historia 12-latk, który



marzy, by stać się największym zło-
czyńcą świata. Kiedy supergrupa zło-
czyńców usuwa swego przywódcę-
legendarnego wojownika sztuk walki,
Gruche zostaje ich członkiem. Oszu-
kuje ich, staje się ich wrogiem. Decy-
duje się na ucieczkę. Minionki muszą
go uratować... Niezwykły, cięty humor,
emocje, znakomita muzyka, niekiet-
znana akcja! Reż. KYLE BANDA („Mi-

nionki”, „Gru, Dru i Minionki”). Pre-
quel filmu „Jak ukraść księżyc” z 2010 r.,
sequel „Minionków” z 2015 r. Hit sezo-
nu! **PREMIERA!**

„JURASSIC WORLD: DOMINION”
USA 22

8(pt), 9(sob.), 10(niedz.), 12(wt.), 13(śr.) i
14(czw.) lipca 2022, seanse o godzinie
19.00, 8 VII-NAPISY, 9 VII-DUBBING, 10
VII-NAPISY, 12 VII-DUBBING, 13 VII-NAPISY,
14 VII-DUBBING, od 13 lat, czas: 2
godziny 26 minut, bilety 2D: normal-
ne-18 zł, ulgowe-16 zł. 14 VII (czwar-
tek)-cena biletu 2D: 14 zł.
Fantastyczno-przygodowy film akcji,
spektakularny finał trylogii. 4 lata po
zniszczeniu wyspy Isla Nublar dino-
zaury żyją i polują razem z ludźmi na
całym świecie. Ta krucha równowa-
ga zmienia przyszłość i okaże się, czy
ludzie mają pozostać największymi
drapieżnikami na planecie, którą te-
raz dzielą z najbardziej przerażającymi
stworzeniami w historii.

112 planów zdjęciowych, sceny pości-
gów na szczycie Maltańskiego Mu-
zeum Morskiego, akcja na ulicach Va-
letty, wpisanej na listę UNESCO. Jako
producenci powracają STEVEN SPIEL-
BERG i COLIN TREVORROW, reżyser fil-
mu. Grają gwiazdy znane z pierwowo-
zu „Park Jurajski” sprzed 30 lat: SAM
NEILL, LAURA DERN i JEFF GOLDBLUM.
Ponadto: CHRIS PRATT, BRYCE DAL-
LAS HOWARD, OMAR SY, CAMPBELL
SCOTT, DANIELA PINEDA. W polskim
dubbingu m.in. AGATA WĄTRÓBSKA,
PRZEMYSŁAW BLUSZCZ, EWA KON-
STANCJA BUŁHAK, MAREK LEWAN-
DOWSKI. Nowe dinozaury, zadziwia-
jące efekty wizualne!

**KINO ZASTRZEGA SOBIE MOŻLI-
WOŚĆ ZMIAN W PROGRAMIE ORAZ
ZMIAN GODZIN ROZPOCZYNANIA
SEANSÓW.**

NOTATNIK KULTURALNY

15

Podsumowanie
tanecznego sezonu

Rodzice lubią wiedzieć jakie postępy w nauce cze-
gokolwiek robią ich pociechy. Aby dać im możli-
wość sprawdzenia czego nauczyły się w Szkole
Tańca Towarzyskiego prowadzonego przez Mi-
rosława Mleczka w lubańskim MDK, co pół roku
organizowane są specjalne pokazy taneczne.



Tym razem odbył się w go-
ścińskiej auli Zespołu Szkół
Ponadgimnazjalnych im. A.
Mickiewicza w Lubaniu. Nie
ma tu rywalizacji, jak na tur-
niejach, a jest tylko zaprezen-
towanie swoich umiejętności
zdobywanych w pocie czoła
w ciągu roku kulturalnego.
Rodzice z dumą i z aparatami
czy kamerami w rękach
obserwowali swoje dzieci wi-
rujące na parkiecie w rytm



zdobyć coś w tej dziedzinie
- a każdy chyba ma jakieś
ambicje - trzeba w treningu
wkladać wiele pracy i wysił-
ku. Oprócz nabywania wdzięku
w poruszaniu się, uczy też
odpowiedzialności i sumien-
ności. Cech tak potrzebnych
w dzisiejszej konsumpcyjnej
rzeczywistości.

(Cleo)

Dzieci dzieciom

Pozostając jeszcze w klimacie Dnia
Dziecka, Miejski Dom Kultury w Lu-
baniu na początku czerwca zapro-
ponował ciekawe wydarzenie adre-
sowane do najmłodszych widzów.
Koncert pn. „Dzieci dzieciom” to była
propozycja dla dzieci przedszkolnych
i z klas I-III. Na dużej scenie wystąpili
mali wokaliści z zespołu Heaven pro-
wadzeni przez Leona Iwńskiego, in-
struktora MDK. Był to ich pierwszy
występ przed tak dużą publiczno-
ścią. Tremy jednak nie było widać. Z
dużą swobodą wokaliści prezento-



wali swoje piosenki, czując się przy-
tym jak „ryba w wodzie”. Jakby sce-
na była ich przeznaczeniem. A może
i tak będzie w istocie?

(Cleo)

**WAKACYJNE
WARSZTATY
ARTYSTYCZNE**
4-15 lipca

warsztaty:

wokalne, aktorskie, taneczne, plastyczne,
sensoryczne, integracyjne, umuzykalniające,
z budowy instrumentów pn.

SZTUKA ŁĄCZY I UZDRAWIA

to propozycja dla dzieci i młodzieży
w wieku 6-15 lat

ilość miejsc ograniczona

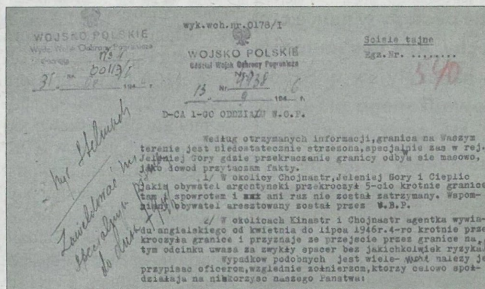
**LUBAN
mdk**
MIEJSKI DOM KULTURY

ZAPISY: tel. 75 464 23 40
sekretariat, ul. Kościuszki 4



Gorąco na granicy

Podnoszenie gotowości bojowej – łapanie agentów obcych wywiadów i dywersantów – część 3



„Gorąco na granicy” - to już trzecie spotkanie z historią tego, co działo się na granicy południowo-zachodniej Polski tuż po zakończeniu drugiej wojny światowej i tuż po utworzeniu tej granicy.

Czy faktycznie było gorąco?

Tak! Było bardzo gorąco! Między innymi dlatego, że władza ludowa stale bombardowała swych podwładnych jak nie tajnymi to Ścisłe Tajnymi dokumentami, w których co rusz czaił się wróg ludowo-klasowy, który tylko czyhał, aby zniszczyć nowe państwo robotniczo-chłopskie. Duża część tych zagrożeń była efektem paranoi przywódczej do przodu i wstecz, którzy wszędzie i we wszystkich widzieli zagrożenie rewolucji komunistycznej. I ta paranoja tuż po tzw. wyzwoleniu ogarnęła także Polaków (choć nie wszystkich). Musiała też ogarnąć nową władzę. Musiała i ogarnęła. Na granicy RP „wychodzą” bardzo duże problemy z agentami obcych wywiadów, którzy, mówiąc szczerze, według raportów z tamtego okresu, wchodzą do Polski jak w masło. Stałe zagrożenie nowych granic generuje też poważny problem związany z gotowością bojową Wojska Ochrony Pogranicza. Ciągle też rodzi się pytanie: jak opłacać chaos panujący na granicy i wśród przybyszów tam licznie z różnych stron świata ludność? A trzeba nam wiedzieć, że przybywa ona z takich krajów: z Jugosławii, Francji, Niemiec, ZSRR, Anglii, Belgii. Ciągną na zachód, na „Dziś Zachód”. Wśród nich Włochy i nowa władza często dopatruje się właśnie agentów obcych wywiadów. Jak więc nad tym wszystkim zapanować?

Postaramy się o tym opowiedzieć, w trzeciej części gorących dni na granicy. Jak wtedy widziano całą sytuację, jak próbowano walczyć z agentami, no i jak wreszcie podnoszono gotowość bojową? W tym miejscu należy dodać, w celu podniesienia walorów tego artykułu, że informacje o podnoszeniu gotowości bojowej zawsze, w każdym państwie i w każdym wojsku, są Ścisłe Tajnymi informacjami i rzadko kto może je oglądać i czytać. My zapoznaliśmy się z nimi, bo dziś zaistniała taka możliwość, dzięki zniesieniu klauzuli tajności z przytaczanych poniżej dokumentów WOP. Jest początek 1946 roku, znany nam już bohater Związku Radzieckiego generał Popławski, na początku kwietnia wydaje dokument Ścisłe Tajny noszący tytuł „Wytoczne w sprawie podniesienia gotowości bojowej oddziałów W.O.P.”. Pismo zaczyna się typowo dla tamtych czasów retoryką.

„Służba Ochrona Granic jest jedną z

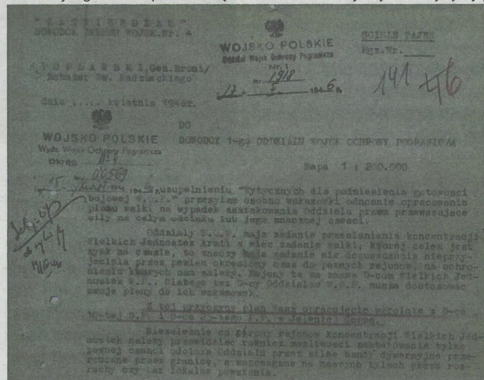
najszczytniejszych (pisownia oryginalna) służb dla Polski Demokratycznej. Nasze Demokratyczne zdobycze ustrojowe, nasze osiągnięcia gospodarcze, bogactwa naturalne i przemysłowe naszych ziem odzyskanych są solą w oku nie tylko rodzimych grup reakcyjnych w kraju i zagranicą, ale także międzynarodowych grup kapitalistycznych”. W tych kilku zdaniach generała pojawia się już podkład ideologiczny i propagandowy, napisany na pewno poza stanem faktycznym tamtego okresu. Bo jak w kwietniu 1946 roku można napisać czy mówić o „naszych osiągnięciach gospodarczych”, kiedy kraj tak naprawdę był wtedy w wielkiej zapaści, wywołanej strasznymi skutkami drugiej wojny światowej? Jednak co napisano, to napisano. Generał, już nie stosując tzw. owijaczy, przechodzi do sedna. A sednem tym jest niestety „słabość ochrony naszych granic”, co skutkuje, jak sam zresztą pisze Popławski, nasłanianiem szpiegów i dywersantów oraz reakcyjnych grup. Te grupy to oczywiście nieśmiertelne „faszystowskie bandy terrorystyczne wewnątrz kraju”. Te bandy, według generała, miały być wspierane poprzez łączników wysyłanych zagranicę celem utrzymania „kontaktu z zagranicznymi protektoratami”. Generał Popławski uderza też w swym piśmie w temat poruszany przez nas w artykule pt. „OD WOLTERA DO GEHLENA CZYLI: KTO DOROBIŁ, TWARZ POLAKOM”? DZIAŁANIE WYWIADU NIEMIECKIEGO W TLE... (Ziemia Lubuska Nr 4 z dnia 24.02.10.03.2022), czyli w faktyczne przerzuty grup szpiegowskich rodem z „Organizacji Gehlena”. Choć jeszcze nie wie, że taka organizacja infiltruje nasz kraj przy pomocy agentów i szpiegów pozyskanych do współpracy przez OKH Fremde Heere Ost (Obce Armie Wschód) – wywiad wojskowy. Dzisiaj już wiemy, że ci agenci (Organizacja Gehlena) wchodzili w nasz kraj jak w masło.

„Mogą się również zdarzyć prowokacje na granicy, przerzucanie band dywersyjnych a nawet wrogie wystąpienia zwartych oddziałów regularnych wojsk sąsiedniego państwa”. Ano właśnie! Z historii wiemy, że takie poczynania, wrogie wobec nas, czyniła Czechosłowacja, chcąc i tu, i tam przesuwać granicę na swoją korzyść. Były to realne w tamtym czasie zagrożenia.

Cóż w takiej napiętej sytuacji na granicy nakazuje generał? Nakazuje żołnierzom, aby stali na wysokości postawionych zadań poprzez psychiczne i fizyczne odpowiednie nastawienie. Ale także poprzez podnoszenie swojej fachowości wojskowej. I uważa „Cały

tok służby i życie Strażnicy, Komend Odcinków i Oddziałów musi być nastawiona na „stałą gotowość bojową”. Czyż nie brzmi to groźnie? „Stala gotowość bojowa”? Generał nakazuje po raz kolejny tworzenie odpowiednich planów na wszystkich szczeblach WOP-u. Nakazuje też stworzyć instrukcje alarmowe. Wymienione zostają przy tym różne sytuacje alarmowe, takie jak: **nagły i niespodziewany napad na rejon zakwaterowania, groźba napadu ze strony band dywersyjnych, zbrojny napad nieprzyjaciela**. No i najważniejsze zagrożenie to „wkrócenie na terytorium Rzeczypospolitej większych oddziałów wojska npla (nie przyjaciela)”. Cały Ścisłe Tajny dokument generała buduje na istniejącym już wtedy „Regulaminie Straży Granicznej” cz. 1 par. 63. Czyż już w tym miejscu nie zrobiło się ciekawie w temacie agentów, szpiegów, dywersantów i gotowości bojowej?

Przeskoczmy szybko do kolejnego dokumentu o tej samej najwyższej klauzuli tajności. Dokument nosi datę 10.05.1946 rok. Powstaje on w Dowództwie Okręgu Wojskowego i nosi numer wychodzący 00151. W dokumencie tym generał Popławski wręcz



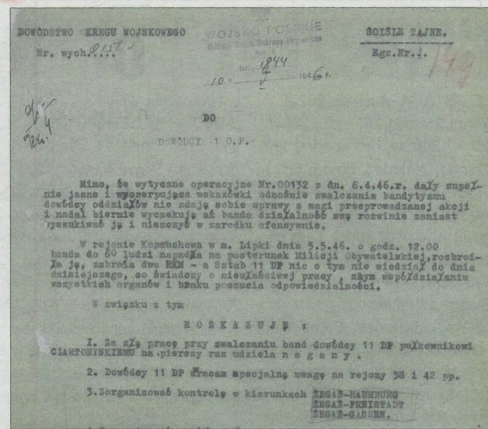
gani, krzyczy na dowódców z 11. DP, 1. ODP, 1. O.P. 1. O.P. W.B.W. i Wojewódzkiego Kierownika UB, którzy według niego „naślad sąsiadów i wyciekają z bandy swą działalność rozwinię zamiast wyszukiwać ją i niszczyć w zarodku ofensywnie”. Czy bandy te przenikły przez granicę? Tego generał w krótkim piśmie skierowanym do różnych dowódców nie pisze. Pisze jednak, co ciekawe, gdzie banda uderzyła. A uderzyła mocno i skutecznie w rejonie Kożuchowa 5.05.1946 r. o godzinie 12:00. Była to banda o, bo, jak pisze generał, miała liczyć do 60 ludzi. Napadając w rejonie Kożuchowa na posterunek MO, dokonali jego rozbrojenia. Kuriozalnym, według generała, było to, że sztab 11. Dywizji Piechoty nie o tym wydarzeniu nie wiedział. No i posypały się kary dyscyplinarne...

Ponadto generał w jednym ze zdań dokumentu z 10.05.46 r. odsłania nam zawieszki związane z tajemnicami tamtego okresu. Bo, uważa, każde sobie raportować o bandyckim napadzie szefem. Słowo szef i raportowanie szefem pojawia się już po raz pierwszy z kolei w dokumentach Ścisłe Tajnych, które omawialiśmy. Przenieśmy się teraz do 17 maja 1946 roku. Czekaj na nas dokument Ścisłe

Tajny Nr. 00569. Do dokumentu, jak z niego wynika, miała być dołączona mapa, która niestety w materiałach archiwalnych nie zachowała się. Wielka szkoda, bo mapa dotyczyła rozrysowanej sytuacji związanej z podniesieniem gotowości bojowej w WOP-ie. W dokumencie przesyła się bardzo ważne informacje dowódcom 10. DP i 25. PP w Jeleniej Górze. Mają oni stworzyć specjalny plan „nie dopuszczając nieprzyjaciela przez pewien określony czas do pewnych rejonów, na ochranianiu których nam zależy (...) Niezależnie od obrony rejonów koncentracji Wielkich Jednostek należy przewidzieć również możliwości zaatakowania tylko pewnej części oddziału Oddziału przez silne bandy dywersyjne przerzucane przez granicę, a wspomaganie na naszych tyłach przez rozruchy czy też lokalne powstania”. Z pisma tajnego wiemy, że... „Rejony te są znane D-com Wielkich Jednostek W.P. No, no! Brzmienie intrygujące! Widać tu pole do popisu dla badaczy niezmienne złożonej i ciekawej historii naszego regionu. Może więc kiedyś odsłonią się kolejne karty związane z tymi planami, z tymi wielkimi jednostkami i szefami tamtego okresu oraz z tym, jak te szefy były

tworzone. Dokument z 17.05.1946 r. odsłania także tajemnice koncentracji „Wielkich Jednostek”, które musiały znajdować się w naszym regionie i regionie Jeleniej Góry oraz pokazuje, że dowódcy WP bardzo bali się „lokalnych powstań”, które mogłyby zdeorganizować funkcjonowanie naszych jednostek wojskowych. Czytając dalej tudzież nawet zdecydować, co umieścić w artykule, ponieważ cały on roi się od sensacyjnych informacji z tamtego jakże trudnego okresu. Wybierając w związku z tym tytuł najciekawsze informacje, należy stwierdzić, że nasz region był usiany niezliczoną ilością jednostek wojskowych, które mogły być bardzo łatwo sparaliżowane przez wszelkiego rodzaju dywersantów, bandy, powstania. Do paraliżu mogło także dojść na kolei, bo ten problem również podnosi tajne pismo. O paraliżu panującym w tamtych czasach i sytuacji na kolei ciekawie pisze Bartosz Kruk w książce pt. „KOLEJ na dolnym Śląsku w latach 1945-1949. Odbudowa i funkcjonowanie w cieniu militarności”. Paraliż, którego się obawiano, miał dotknąć, poprzez wrogą działalność dywersantów i band, także miasta. W tym zapewne miasto Lubiąż. Na szczęście do tak dramatycznego scenariusza

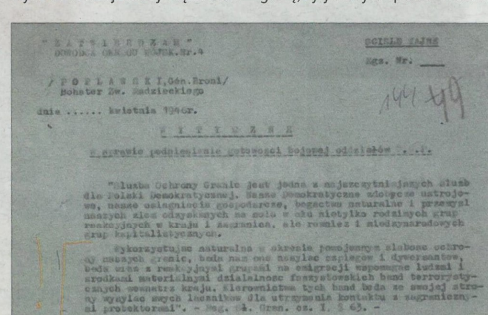
mentu. Otóż w „okolicach Chojnach, Jeleniej Góry i Ciepliu jakiś obywatel argentyński przekroczył 5-cio krotnie granicę tam i spowrotem (pisownia oryginalna) i ani razu nie został zatrzymany. Wspomniany obywatel został aresztowany przez W.B.P.”. Dalej wiadomości, mówią tym razem o agencie brytyjskiego wywiadu, „W okolicach Kinast i Chojnach agenta ka wywiadu angielskiego od kwietnia do lipca 1946 r. 4-ro krotnie przekroczyła granicę i przynajmniej że przejść przez granicę na tym odcinku uważa



nigdy nie doszło. W czarnym scenariuszu, opisanym w powyższym dokumencie, jednostki WOP miały być bezwzględnie poinformowane o pozycjach obronnych dywizji. Wopis mieli też doprowadzić do lokalnych mobilizacji środków transportu, celem przewożenia dużych ilości wojska. Ci sami wopisy, a w zasadzie dowódcy strażnicy, „nie mogli ustąpić z 5-cio kilometrowej strefy granicznej bez wyraźnego rozkazu Komendanta Odcinka lub Dowódcy Oddziału”. Całość akcji tworzenia planów miało realizować wspólnie z Urzędem Bezpieczeństwa danego regionu. Opisane informacje przeznaczone były tylko dla Dowódców Oddziału WOP!

Sensacyjne dokumenty archiwalne WOP prowadzą nas do kolejnych, rzecz jasna Ścisłe Tajnych, dokumentów. Tym razem, na koniec tego cyklu spotkań „Gorącymi dniami na granicy...”, przeniosmy się do przełomu sierpnia i września 1946 roku. W tym czasie wytworzono dwa Ścisłe Tajne pisma.

Pierwsze 31.08.1946 roku o numerze 00113/0, „D-CY 1-GO ODDZIAŁU W.O.P.”. W tym artefakcie tamtych czasów Szef Wydziału WOP dowództwa Okręgu Wojskowego Nr.4, alarmuje, że nasza południowa granica jest nieodstęcznie strzeżona. „Specjalnie zaś rejon Jeleniej Góry gdzie przekraczanie granicy odbywa się masowo”. Zapewne mowa tutaj o nielegalnym przekraczaniu albo nie w pełni dokładnym kontrolowaniu osób przechodzących granicę. To stwierdzenie wynika z dalszej analizy części doku-



mentu. Otóż w „okolicach Chojnach, Jeleniej Góry i Ciepliu jakiś obywatel argentyński przekroczył 5-cio krotnie granicę tam i spowrotem (pisownia oryginalna) i ani razu nie został zatrzymany. Wspomniany obywatel został aresztowany przez W.B.P.”. Dalej wiadomości, mówią tym razem o agencie brytyjskiego wywiadu, „W okolicach Kinast i Chojnach agenta ka wywiadu angielskiego od kwietnia do lipca 1946 r. 4-ro krotnie przekroczyła granicę i przynajmniej że przejść przez granicę na tym odcinku uważa

za zwykły spacer bez jakiegokolwiek ryzyka”. Dowództwo Okręgu wbiła ostatni gwóźdź do trumny WOP-u stwierdzając, że „Wypadków podobnych jest wiele – może należy je przypisać oficerom, względnie żołnierzom, którzy celowo spódlizali na niekorzyść naszego państwa”.

Czy faktycznie żołnierze WOP współdziałali w penetracji naszej granicy i kraju, czy jest to tylko bezpodstawne stwierdzenie? Chyba należy ten problem wyśrodkować, mając stałe na uwadze działającą w tym okresie bardzo mocno „Organizację Gehlena”. Zarządzenie w tej sprawie mogło być tylko jedno i było. Nakazano wzmocnić czujność na tym konkretnym odcinku, przeprowadzić dochodzenie i ustalić, kto był winny zaistniałej sytuacji oraz zameldować w specjalnym meldunku o wynikach. Specjalny meldunek to nic innego jak meldunek podany szefygramem. Kończąc, zobaczmy, jak dokument dowództwa WOP z 6.09.1946 r. wzmacnia jeszcze bardziej ochronę granicy, zwiększając szerokość drogi granicznej do 15 metrów. Nie wolno też przy tym użytkować w żaden sposób drogi granicznej. Uszczelnienie granic przed wrogami ludu, jak i przed własną ludnością, trwało tak naprawdę aż do 1989 roku. Ale to już inna historia z życia Polski i jednostek WOP-u. W trzech odcinkach z cyklu „Gorąco na Granicy” staraliśmy się, na podstawie dokumentów dostępnych w Archiwum Straży Granicznej w Szczecinie, ukazać, jak ciekawe, choć zięzące grozą, były czasy tuż po zakończeniu

drugiej wojny światowej w naszym regionie. I tylko miejmy nadzieję, że demony minionych lat nie wrócą i groźne sytuacje będziemy znać z historii i takich artykułów jak ten (te).

(Piotr Kucznik i Agnieszka Tabuz)

Źródła:
Archiwum Straży Granicznej w Szczecinie
Bartosz Kruk „KOLEJ na dolnym Śląsku w latach 1945-1949. Odbudowa i funkcjonowanie w cieniu militarności” Wrocław-Lubin 2020

Zdjęcia:
Archiwum Straży Granicznej w Szczecinie



Warsztat poetycki z Rafałem Różewiczem

Poezja jest przekazywaniem ludziom tego, czego nie czują – tymi słowami już 13.06.2022 roku o godzinie 14:00 rozpoczęło się spotkanie z poetą, prozaikiem, dziennikarzem i recenzentem – Rafałem Różewiczem.



Warsztaty miały charakter swobodnej rozmowy i wymiany doświadczeń młodego oraz starszego pokolenia twórców, a zarazem miłośników literatury w jednym. Miejsce całego przedsięwzięcia była Miejska i Powiatowa Biblioteka Publiczna im.

Marii Konopnickiej w Lubaniu. Z kolei organizacją zajęła się Dolnośląska Grupa Literacka NURT, która od lat aktywnie działa i tworzy w Lubaniu. Warto również wspomnieć, że spotkanie odbyło się w ramach „II Festiwalu Wierszy Ciepłych i Po-

godnych im. Huberta Horbowskiego” – jednego z projektów, który w ramach lokalnych inicjatyw, będzie realizowany dzięki dofinansowaniu ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego w ramach realizacji Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021 – 2025 w myśl hasła: „Kultura zbliża...zwłaszcza w bibliotece”.

Warunkiem uczestnictwa w tak wzbogacającym kulturalnie wydarzeniu było przesłanie próbki swojej twórczości w postaci trzech wybranych wierszy własnego autorstwa. Znaleźli się również chętni i uzdolnieni poetycko uczniowie ZSP im. A. Mickiewicza w Lubaniu, którzy za sprawą zachęty Pani Doroty Pietrzak – opiekuna szkolnej biblioteki, nadesłali swoje zgłoszenia. Niektórzy z nich dostąpili nawet zaszczytu publicznego odczytania chociażby fragmentów ich poezji – a następnie otrzymali pochwał i przydatnych wskazówek.

Wracając do samych warsztatów, uczestnicy wraz z prowadzącym Ra-

fałem Różewiczem mieli okazję poruszyć kilka zasadniczych kwestii. Wśród nich znalazły się między innymi zagadnienia takie jak: budowa własnego świata poetyckiego, język jako budulec, co może być źródłem inspiracji oraz odpowiedź na kultowe pytanie o rolę i cele poezji. Najczęściej podkreślane rady i kluczowe pytania, na które każdy tworzący, zdaniem wrocławskiego poety z lubańskimi korzeniami, musi sam sobie odpowiedzieć to: O co mi chodzi w pisaniu? Dlaczego to robię?

Dla kogo to robię? Kto jest moim odbiorcą?

W jaki sposób to robię? Jak przekazywać swoje myśli, uczucia?

Do wszystkich piszących – zastanówcie się nad tym. To naprawdę dobre pytania. Tak oczywiście, że aż stają się banalne, lecz gdy przychodzi do ich zadania na głos i udzielenia odpowiedzi – człowiek zamiera... Dlaczego? Ze względu na fakt, iż nigdy sobie ich nie zadał... Z tym mogą Was zostawić, aby za-

chowac odrobinę przestrzeni na tajemniczość, niedomówienia i magię chwili. Dodam jedynie, że w milej atmosferze oraz przy smacznym poczęstunku blisko trzy godziny warsztatów minęły w mgnieniu oka. Mamy nadzieję, że ta krótka relacja jedynie zachęci większe grono do uczestnictwa w akcjach organizowanych w naszej bibliotece miejskiej. A na koniec, aby jeszcze bardziej podsyć ciekawość i wszystkich zachęcić do udziału w kolejnych akcjach – wrażenia uczestników:

- Podobają mi się sposób, w jaki poeta przekazywał informacje. Doceńm, że zachęcał do pisania swoimi słowami, których używamy na co dzień. Ważne były także słowa inspirujące do wyjścia ze strefy komfortu, żeby sprawdzić swój potencjał i odkryć nowe możliwości. Przyjemnością było również poznanie członków grupy NURT – prawdziwych pasjonatów poezji. Myślę, że to doświadczenie otworzyło przede mną nowe możliwości ku samorozwojowi i poznawaniu świata poezji.

Z pewnością jeszcze niejednokrotnie będę uczestnikiem spotkań grupy NURT, które kipią pozytywnością oraz wznagają ciekawość i głód kolejnych... - **zapewnia Samuel Merta.** - Uważam, że spotkanie przyczyniło się do bardziej świadomego obcowania z poezją. Pan Rafał Różewicz zdefiniował ten gatunek, określając go jako nieco skomplikowany, dosyć trudny, ale i piękny, pełny prostych i zwyczajnych tematów, przeobrażonych w magiczne, pełne kontrastów i nawiązań figury. Będąc na spotkaniu uzyskałam wiele porad na temat poprawy warsztatu pisarskiego, zarówno pod względem konstrukcyjnym jak i tematycznym. Takie doświadczenie nauczyło mnie jednego: jeżeli coś się naprawdę kocha, wystarczy do tego dążyć, rozwijać się i brnąć do przodu. A już na samym początku zapisywać wszystko, co tylko napotkam na swojej drodze. Każda chwila może być inspiracją do wielkiego dzieła - **dodaje Kaja Łufczuk.**

(Kamil Plucienniczak)

Dbajmy o naszą wyobraźnię

Każdego dnia skupiamy się na naszych obowiązkach, szkole czy pracy, często zapominając o przyjemnościach. Spędzamy coraz więcej chwil z telefonem, laptopem czy tabletem nie wiedząc, ile czasu zagospodarowaliśmy na elektronikę. Coraz więcej osób zapomina o literaturze nie tylko młodzi, ale także dorośli.

Powinniśmy pamiętać, że książki zaczęły poruszać wyobraźnię człowieka i właśnie od nich wszystko się zaczęło. To dzięki nim poznaliśmy kultowe postacie takie jak Sherlock Holmes, Dracula, Robin Hood czy Harry Potter i wiele innych. Lecz mimo to zapominamy, że właśnie te legendy miały swój początek na papierze. Większości osób jest łatwiej oraz szybciej sięgnąć po film na ich podstawie. Jednak czy nie warto przywrócić się też papierowej wersji i dać ponieść wodzę własnej wyobraźni? Jesteśmy wtedy w stanie kreować własne wyobrażenie posta-

ci niż przyglądając się narzuconej wizji twórców filmowych. Mimo wszystko wydaje nam się, że to może być zbyt męczące. Pojawia się więc pytanie: Czy książki idą w zapomnienie? Otóż nie! W Zespole Szkół Ponadpodstawowych im. Adama Mickiewicza w Lubaniu odbył się konkurs pod hasłem „Jeszcze książka nie zginęła”, w którym młodzież z całej szkoły mogła wziąć udział i się wykazać. Tematyka konkursu była dość prosta, ale za to wymagała ogromnej kreatywności uczniów. Każdy uczestnik miał za zadanie przesłać dowolną ilość zdjęć z

książkami w roli głównej. Miały znajdować się w ciekawej scenarii, aranżacji lub mogły być przedstawione z różnych perspektyw np.: tych mrocznych, słodkich czy nawet niepokojących. Książka miała grać główną rolę w obiektywie i przede wszystkim być ukazana w tradycyjnej wersji dowodząc, że wciąż jest wśród nas, żyje i będzie trwać. Pomysły należało odeśłać do 9 maja 2022 roku. Po minionym terminie zdjęcia zostały wywieszone w „Galerii korytarz” i oznakowane numerami tak, aby jurorzy mogli wybrać swoich ulubieńców. Książki na obrazach były przedstawione w różnych sytuacjach udowadniając, że można je zabrać ze sobą wszędzie poczynając od domowego zacisza, aż po plażę. Prace konkursowe udowodniły również, jak dzieła literackie wdzięcznie i dostojnie wyglądają w kadrze. Uczestnicy wykazali się niesamowitą kreatywnością, ponie-

waż w „Galerii korytarz” można było dostrzec m.in. zdjęcia książki i makiżu inspirowanego właśnie nią! Nawet nasi domowi przyjaciele, zarówno pieski jak kotki, chcą spędzać z nami czas, kiedy czytamy. Cały konkurs przebiegał pod czujnym okiem Pani Joanny Misiek oraz Doroty Pietrzak. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło niecały miesiąc później, a dokładnie 6 czerwca 2022 roku. Laureatkami konkursu zostały:

1 miejsce - Magdalena Matysiak
2 miejsce - Karolina Najwer
3 miejsce - Eliza Rolińska
Natomiast wyróżnione zostały: Martyna Lwanowska, Amelia Kopeć oraz Roksana Rakowiec. Miałam zaszczyt rozmawiać z jedną z laureatek - Elizą Rolińską, która jest ogromną pasjonatką książek. Jak wspomniała:

- Książki sprawiają, że czas się zatrzymuje, że gonitwa myśli ustaje, a



ja odpływam z potokiem słów. Utwory literackie towarzyszą mi od dłuższego czasu, choć kiedyś szczerze za nimi nie przepadałam. Początek mojej przygody z książkami zawdzięczałam Lucy Maud Montgomery, ponieważ kiedy poznałam Anię i jej przygody to doskonale odpływałam. Jest to mnie ogromny zaszczyt żyć w czasach, kiedy wydawane są tak wartościowe utwory oraz mam możliwość

czytania starszych dzieł i przenoszenia się do dawnych lat. Mam nadzieję, że każdy młody człowiek odnajdzie w książkach pasję, ponieważ jak powiedział Wiśniewski: „Czytanie książek to najpiękniejsza zabawa jaką sobie ludzkość wymyśliła” i trudno się nie zgodzić ze słowami noblistki. Tak też czytamy i dbajmy o naszą wyobraźnię!

(Magdalena Matysiak)

Następna Stacja – muzyka płynie w ich żyłach



O pasji i wspólnym graniu w jednym zespole muzycznym rozmawia Małgorzata Wendt z Wiktorem Ostrowskim, uczniem 3TI, basistą grupy „Następna Stacja”, który od pewnego czasu muzykuje wspólnie z przyjaciółmi.

Małgorzata Wendt: Wiktor, w zespole nie jesteś sam. Z kim występujesz na jednej scenie i jaką rolę pełni reszta bandu?

Wiktor Ostrowski: Nie jestem tylko

jedynym basistą w zespole, czasami zamieniam się rolę z gitarzystą, Laurą Wilbik. Za perkusją zasiada Olek Klapetek, a wokalem zajmuje się Tomek Wieczorek.

Małgorzata Wendt: Jak zaczęła się wasza przygoda? Kto wpadł na pomysł założenia zespołu?
Wiktor Ostrowski: O, to trudne pytanie. Pierwszy raz z obecnym składem zagraliśmy na szkolnym apelu.

Myślę, że nikt w tamtym momencie nie przewidywał, że po tym występie to pójdzie w tę stronę. Granie razem spodobało się nam na tyle, że zdecydowaliśmy, że powinniśmy to robić częściej, aż w końcu powstał nasz zespół.

Małgorzata Wendt: A kto jest waszą największą inspiracją? Piszcie coś swojego, czy przyjdzie jeszcze na to czas?

Wiktor Ostrowski: Przy tym pytaniu musiałem zwrócić się o pomoc do zespołu.

Moją największą inspiracją jest Kurt Cobain, wokalista i gitarzysta zespołu Nirvana. Rodzina Kurta była związana z muzyką od wielu lat, a mimo to Kurt nie znał teorii ani nazw chwytów z czym utożsamiam się także ja, dlatego podziwiam go za to, że napisał tak wiele dobrych piosenek. Muzyka stała się dla Kurta Cobaina bardzo ważnym elementem. Kurt tak jak i ja

w wieku czternastu lat otrzymał swoją pierwszą gitarę. W wieku osiemnastu lat założył swój pierwszy zespół, czyli znów tak samo jak ja. Razem z dwójką przyjaciół zaczęli od coverów – mówiła gitarzystka, Lora.

Myślę, że wszyscy jesteśmy zgodni w stwierdzeniu, że to właśnie Kurt – ikona gatunku grunge, był i jest dla nas chyba największą inspiracją. Nawiązując do drugiego pytania, jeszcze nie próbowaliśmy pisać swoich tekstów. Myślę, że jak najbardziej przyjdzie na to czas, prędzej czy później.

Małgorzata Wendt: 28 maja wystąpiłicie na FASIE'22 – Festiwalu Amatorskich Zespołów Artystycznych w Miejskim Domu Kultury w Lubaniu. Jakie emocje wam towarzyszyły? To był wasz pierwszy większy występ?

Wiktor Ostrowski: Tak, pierwszy raz graliśmy dla większego grona

poza szkoła i to był spory stres dla każdego z nas, nowe wyzwanie. Chcieliśmy pokazać się od jak najlepszej strony. Sporo się przygotowywaliśmy i na szczęście nasze starania nie poszły na marne. Udało nam się zająć drugie miejsce. Na dodatek bawiliśmy się wtedy naprawdę dobrze.

Małgorzata Wendt: Czy grę w zespole traktujecie bardziej jako zabawę, czy może to już jakiś pierwszy krok w kierunku przyszłości związanej z muzyką?

Wiktor Ostrowski: Myślę, że to zarówno świetna zabawa oraz droga do zyskania doświadczenia oraz budowania przyszłości, kariery związanej z muzyką. Mam nadzieję, że to odpowiedni moment – w moim odczuciu, nadszedł już czas najwyższy na pierwszy krok w tym kierunku, lecz zabawa wciąż pozostanie w tym wszystkim ważna, o ile nie najważniejsza.

Małgorzata Wendt: Na co dzień chodzisz do szkoły. Ile czasu poświęcasz więc na grę na gitarze i wspólne próby?

Wiktor Ostrowski: Zależy od dnia. Potrafię przesiedzieć przy instrumentach całe popołudnie, często z nudów, gdy nie mam nic innego do zrobienia. Na próby staramy się jeździć regularnie, mniej więcej raz w tygodniu, przed koncertami częściej. Nie przeszkadza mi to w codziennym funkcjonowaniu w szkole.

Małgorzata Wendt: Jakie piosenki gracie najczęściej?
Wiktor Ostrowski: Takie, które po prostu swobodnie się nam gra. Myślę, że ciężko znaleźć jeden gatunek. Często dajemy od siebie pomysły na piosenki i próbujemy zagrać, jeśli gra się przyjemnie to szlifujemy je dalej, by ciągle dążyć do perfekcji, którą być może kiedyś osiągniemy.



OGŁOSZENIE GRANTODAWCY O PRZYSTAPIENIU DO REALIZACJI PROJEKTU GRANTOWEGO PN. „Wymiana źródeł ciepła w indywidualnych gospodarstwach domowych na terenie Miasta Lubar” – NABÓR UZUPEŁNIAJĄCY

WAŻNE INFORMACJE:

1. Nabór ma na celu stworzenie listy rezerwowowej.
2. W przypadku otrzymania dofinansowania inwestycje należy zakończyć w nieprzekraczalnym terminie do 31.03.2023 r. (bez możliwości wydłużenia terminu).
3. Cel i przedmiot projektu:
Cel i przedmiot projektu zgodny z SZOOP RPO WD 2014-2020 (w tym zakres rzeczowy i przewidywane rezultaty realizacji projektu), uwzględniający ogólny cel działania 3.3 RPO WD 2014-2020: Zwiększona efektywność energetyczna budynków użyteczności publicznej i budynków mieszkalnych, poprzez modernizację źródeł ciepła w budynkach jednorodzinnych i wielorodzinnych wsparte inwestycjami na OZE.

Granty będzie można otrzymać na: modernizację systemów grzewczych obejmującą wymianę wysoceemisyjnych źródeł ciepła: na podłączenie do sieci ciepłowniczej / chłodniczej lub instalację źródeł ciepła opartych o OZE (np. pomp ciepła) lub instalację kotłów spalających biomasę, lub ewentualnie paliwa gazowe (wymianie nie podlegają użytkowane kotły gazowe i olejowe, nie dopuszcza się też wymiany użytkowanych kotłów innych niż gazowe i olejowe na kotły węglowe i olejowe). Wymianie źródła ciepła mogą towarzyszyć zasadniczo modernizacje systemu grzewczego pozostające w związku przyczynowo - skutkowym ze zmianą źródła ciepła, np. wymiana wysokotemperaturowej instalacji ogrzewania na niskotemperaturową. Dopuszcza się również zastosowanie ogrzewania elektrycznego (kable / maty grzejne, kotły elektryczne, piece akumulacyjne itp.), pod warunkiem, że będzie ono zasilane z OZE. Montaż instalacji o odpowiedniej mocy może zostać zrealizowany w ramach projektu (można również wykorzystać już istniejącą instalację). Wsparcie może dotyczyć również systemów monitoringu i zarządzania energią (termostaty, czujniki temperatury, pogodowe, obecności, sterowniki, automatyczne układy regulacji, aplikacje komputerowe, gotowe systemy, urządzenia pomiarowe itp.) mające na celu zmniejszenie zużycia energii poprzez dostosowanie mocy urządzeń do chwilowego zapotrzebowania. Wymiana źródła ciepła jest elementem obowiązkowym.

Inwestycje mogą być uzupełnione poprzez instalację OZE (np. na potrzeby pozyskiwania ciepłej wody użytkowej lub produkcji energii elektrycznej, np. fotowoltaiki). W przypadku instalacji do produkcji energii elektrycznej, np. fotowoltaicznej czy wykorzystującej siłę wiatru, dopuszcza się mikroinstalacje, których moc powinna być obliczona na za spokojenie zapotrzebowania na energię elektryczną w budynku, w którym modernizowane jest źródło ciepła na podstawie średniorocznego zużycia za poprzedni rok i uwzględniającego oszczędności uzyskane w wyniku realizacji projektu. Dopuszcza się oddawanie („akumulację”) do sieci energetycznej okresowych nadwyżek. W przypadku montażu ogrzewania elektrycznego można uwzględnić dodatkowe zapotrzebowanie podczas wylatania masy instalacji. Instalacje OZE są fakultatywne.

Warunkiem występowania realizacji inwestycji będzie przeprowadzenie właściwej oceny potrzeb i metod osiągnięcia oszczędności energii i redukcji emisji w sposób operacyjny, w oparciu o aktualny audyt energetyczny lub audyt uproszczony sporządzony wg wskazanej przez Instytucję Zarządzającą metodologii.

Wsparcie powinno być uwarunkowane uprzednim wykonaniem inwestycji zwiększających efektywność energetyczną i ograniczających zapotrzebowanie na energię w budynkach, w których wykorzystywana jest energia ze wspieranych urządzeń. Wyjątkiem stanowią budynki, które osiągnęły minimalny poziom efektywności energetycznej wyrażony współczynnikiem zapotrzebowania budynku na energię pierwotną na potrzeby ogrzewania, wentylacji oraz przygotowania CWU (EP), wskazywanych w kryteriach wyboru projektów (tj. poniżej 450 kWh/(m² rok). W przypadku budynków historycznych (ujętych w rejestrze / wykazie zabytków lub gminnej ewidencji zabytków), współczynnik EP może zostać przekroczony, o ile zostały przeprowadzone minimalne inwestycje w efektywność energetyczną, takie jak wymiana okien o lepszej charakterystyce ener-

getycznej, izolacja dachu / stropu i wentylacja z odzyskiem (rekuperacja) ciepła (co najmniej jeden element).

Nie jest możliwa wymiana następujących źródeł ciepła:

a) dotychczas używanych kotłów gazowych i olejowych na inne źródła ciepła

b) dotychczas używanych źródeł ciepła na kotły węglowe, w tym na ekoagroszek, niezależnie od ich klasy

Wymiana źródeł ciepła dotyczy wyłącznie domów jednorodzinnych i mieszkań, lokale użytkowe są wyłączone z projektu. W przypadku działalności zarejestrowanej w domu jednorodzinnym / mieszkaniu, ale wykonywanej poza (w innym lokalu albo u klienta) należy wziąć pod uwagę, czy w mieszkaniu prowadzone są np. czynności administracyjne związane z prowadzoną działalnością, gromadzone jest dokumentacja podatkowa, umowy z kontrahentami i inne dokumenty. W takiej sytuacji można posłużyć się metodologią znaną z kwestiami podatkowymi np. podatkiem od nieruchomości. Gdy od części nieruchomości podatnik płaci wyższą stawkę podatku dla działalności gospodarczej, należałoby stosować przepisy o pomocy publicznej. Pomocą stanowiłaby tylko ta część dotacji, która proporcjonalnie odnosi się do powierzchni wykorzystywanej na działalność gospodarczą.

Zgodnie z zapisami Rozdziału 4 pkt 6 Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020 nie mają one zastosowania do wydatków ponoszonych przez ostatecznych odbiorców, z zastrzeżeniem zapisów podrzdziału 6.20. Na podstawie zapisów przywołanego podrzdziału Grantobiorca zobowiązany jest do wykazania (w stosunku do Grantodawcy), iż dokonane wydatki kwalifikowalne zostały przez niego poniesione w sposób pośredni, tzn. niezawisły w stosunku do średnich cen i stawek rynkowych i spełniający wymogi uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów.

W celu spełnienia ww. wymagań umowa o powierzenie projektu zawierana pomiędzy Grantodawcą a Grantobiorcą, winna określać warunki rozliczenia grantu, w tym zakres obowiązków Grantobiorców w odniesieniu do ponoszonych przez nich wydatków kwalifikowalnych np. zobowiązanie Grantobiorcy do bezpośredniego skierowania zapłaty na ofertowego dotyczącego realizowanego wydatku do potencjalnych wykonawców, przeprowadzenia badania rynku poprzez analizę stron www lub drogą telefoniczną w celu pozyskania porównania i wyboru najkorzystniejszej oferty rynkowej oraz zobowiązanie Grantobiorcy do udokumentowania przeprowadzonej procedury poprzez zgromadzenie i archiwizację stosownej dokumentacji (np. zapytań ofertowych, pisemnych ofert, zrzutów ekranowych, sporządzonego pismem oświadczania dotyczącego przeprowadzonego rozszania rynku).

Katalog Grantobiorców:
Celem projektu grantowego jest udzielenie „grantu” na wymianę wysoceemisyjnych źródeł ciepła przez osoby fizyczne będące: - właścicielem domu jednorodzinnego - właścicielem mieszkań w domach wielorodzinnych,

- najemcą mieszkań w domach wielorodzinnych (posiadających tytuł do lokalu mieszkalnego oraz prawo do dysponowania lokalem na cele projektu w okresie realizacji i trwałości projektu), zwanymi dalej Grantobiorcami, w celu zaspokojenia własnych potrzeb zmierzających do ograniczenia wysokiej emisji CO₂ i innych zanieczyszczeń. Grantobiorcą może być także wspólnota mieszkaniowa, spółdzielnia mieszkaniowa czy TBS.

Www. katalog grantobiorców uwzględnia zasadę posiadania prawa do dysponowania nieruchomością na cele realizacji projektu w odniesieniu do nieruchomości, na której/których realizowany będzie grant (w rozumieniu art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. 2013 poz.1409 z późn. zm.), z uwzględnieniem zasady zachowania trwałości projektu grantowego wynikającej z art. 71 Rozporządzenia nr 1303/2013.

Grantodawca nie może być jednocześnie Grantobiorcą.

Kryteria wyboru Grantobiorców:

0 grant mogą ubiegać się:

1. Osoby zamieszkające/prowadzące działalność gospodarczą na obszarze Miasta Lubar.

2. Osoby posiadające prawo do dysponowania nieruchomością (działką wraz z istniejącym budynkiem, dla którego planowany jest montaż instalacji w ramach projektu) położoną na obszarze objętym partnerstwem.

3. Dopuszczalne formy prawa dysponowania nieruchomością:

3.1. własność – dokumenty zgłoszeniowe podpisuje jedynie właściciel;

3.2. współwłasność – wszyscy współwłaściciele muszą podpisać dokumenty zgłoszeniowe. Sytuacja ta dotyczy również małżeństw nieposiadających udokumentowanej rozdzielności majątkowej;

3.3. inne udokumentowane prawo do dysponowania nieruchomością – pod warunkiem, że obejmuje co najmniej okres trwałości projektu, dokumenty zgłoszeniowe podpisują wszystkie osoby wskazane w dokumencie, jako posiadające na jego podstawie prawo do dysponowania nieruchomością;

4. Kryteria oceny wniosków:

W oparciu o przedłożony wniosek o udzielenie grantu zgodnie z niniejszą procedurą opisaną dalej, Grantodawca każdorazowo dokona oceny zgłoszenia z kryteriami poniżej.

W oparciu o powyższe zostanie stworzona potencjalna lista Grantobiorców. Ostateczna lista grantobiorców zostanie utworzona po zatwierdzeniu wniosku o dofinansowanie.

4.A OCENA FORMALNA OBLIGATORYJNA:

Niespełnienie poniższych kryteriów oznacza odrzucenie wniosku o udzielenie grantu:

4.A.1 Kryterium: Kwalifikowalność typu projektu. W ramach tego kryterium sprawdzane będzie czy projekt jest zgodny z typem projektów wskazywanych w procedurze grantowej. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.2 Kryterium: Kwalifikowalność wnioskodawcy. W ramach tego kryterium sprawdzane będzie czy wnioskodawca jest uprawniony do ubiegania się o wsparcie w ramach niniejszego projektu/zgodnie z katalogiem wnioskodawców określonym w procedurze grantowej. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.3 Kryterium: Zgodność z limitami dla określonych kategorii kosztów. W ramach tego kryterium weryfikowane jest, czy we wniosku o udzielenie grantu nie przekroczono limitów dla określonych kategorii kosztów w procedurze grantowej. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.4 Kryterium: Niepodleganie wykluczeniu z możliwości otrzymania dofinansowania ze środków Unii Europejskiej. Wnioskodawca nie podlega wykluczeniu z możliwości otrzymania dofinansowania ze środków Unii Europejskiej. Spełnienie kryterium jest weryfikowane na podstawie podpisanego oświadczenia. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.5 Kryterium: Zakaz podwójnego finansowania. W ramach tego kryterium weryfikowane będzie czy w wyniku otrzymania przez projekt dofinansowania we wniosku w wysokości, na określone we wniosku o dofinansowanie wydatki kwalifikowalne, nie dojdzie w projekcie do podwójnego dofinansowania wydatków kwalifikowalnych. Spełnienie kryterium jest weryfikowane na podstawie podpisanego oświadczenia. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.6 Kryterium Kryterium: Kwalifikowalność wydatków w ramach projektu. Wszystkie typy wydatków przedstawione do dofinansowania w ramach projektu są kwalifikowalne zgodnie z procedurą grantową. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.7 Kryterium: Miejsce realizacji projektu. W ramach tego kryterium będzie weryfikowane czy projekt jest realizowany w granicach administracyjnych Miasta Lubar. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4.A.8 Kryterium: Ocena występowania pomocy publicznej/pomoc de minimis. W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy wniosek o udzielenie grantu jest złożony poprawnie i umożliwia zakwalifikowanie projektu pod kątem występowania pomocy publicznej/pomocy de minimis oraz czy kwalifikacja projektu jest zgodna z Regulaminem konkursu. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.A.9 Kryterium: Maksymalny limit dofinansowania. W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy wyrażony procentowo (%) i kwotowo (PLN) we wniosku o udzielenie grantu zgodnie z niniejszą procedurą przekracza maksymalny limit. Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.A.10 Kryterium: Limit kwotowy na źródło ciepła. W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy średnia wartość grantu nie przekracza kwoty 35 000,00 PLN niezależnie od liczby źródeł ciepła podlegających modernizacji (lub iloczynu tej kwoty i liczby mieszkań, jeśli grantobiorcą będzie podmiot inny niż osoba fizyczna, np. wspólnota czy spółdzielnia mieszkaniowa). Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.A.11 Kryterium: Zgodność z RPO w ramach kryterium następuje weryfikacja w oparciu o świadectwo charakterystyki energetycznej / audyt energetyczny / uproszczony audyt energetyczny, czy: - projekt realizowany jest w domu jednorodzinnym lub wielorodzinnym budynku mieszkalnym; - w budynku / mieszkaniu wymianie podlega dotychczasowe wysoceemisyjne źródło ciepła; - wymiana każdego wysoceemisyjnego źródła ciepła w projekcie prowadzi do redukcji emisji CO₂ (co najmniej o 30% w przypadku zmiany paliwa) – nie dotyczy sieci ciepłowniczej; - wymiana każdego wysoceemisyjnego źródła ciepła w projekcie prowadzi do redukcji emisji pyłów zawieszonych PM 10 i PM 2,5 – nie dotyczy sieci ciepłowniczej; - w budynku / mieszkaniu istnieje lub przewidziano instalację systemu zarządzania energią; - moc instalacji do produkcji energii elektrycznej z OZE obliczona została tak, aby zaspokajać wyliczoną potrzebę budynku / mieszkania, w którym wymianie podlega źródło ciepła (dopuszcza się oddawanie nadwyżek energii do sieci w okresach, kiedy moc instalacji nie jest wykorzystywana); - jeśli dotyczy: Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.A.12 Kryterium: Wymiana źródła ciepła. W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy wymiana wysoceemisyjnego źródła ciepła spełnia następujące warunki:

1) polega na zastąpieniu kotła / pieca podłączeniem do sieci ciepłowniczej (sieć ciepłownicza może być jednocześnie siecią chłodniczą); jeśli tak – kryterium jest spełnione; jeśli nie, kryterium jest niespełnione, chyba że podłączenie do sieci ciepłowniczej nie jest możliwe z przyczyn technicznych lub ekonomicznie nieuzasadnione

2) wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione instalacją źródła ciepła wykorzystującego OZE (Odnawialne Źródła Energii); 3) polega na wymianie kotła / pieca na inny kotł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń, jeśli spełnione są łącznie poniższe warunki:

• kotł / piec wymieniany może być zastąpiony wyłącznie przez kotł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń spalający biomasę lub paliwa gazowe (nie dopuszcza się wymiany dotychczas użytkowanych kotłów / pieców na kotły węglowe lub olejowe; wymianie nie podlegają również dotych-

czasowe wysoceemisyjne kotły gazowe i olejowe);

• wymiana kotła / pieca musi skutkować obniżeniem emisji CO₂ w stosunku do stanu sprzed inwestycji; w przypadku zmiany kotła skutkującego zmianą spalnego paliwa zmniejszenie emisji CO₂ musi wynieść co najmniej 30%;

• wymiana źródła ciepła skutkuje zmniejszeniem emisji PM 10 i PM 2,5;

• wspierane urządzenia do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie.

4) dotychczasowe wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione źródłem (ami) zasilanymi energią elektryczną do bezpośredniego ogrzewania lub ogrzewania czynnika w instalacji CO (np. kable lub maty grzejne, elektryczne kotły CO) i z założenia zasilaną z instalacji wykorzystującej OZE – np. instalacją fotowoltaiczną, stanowiąc element inwestycji lub instalacją fotowoltaiczną już istniejącą; nie dopuszcza się źródeł elektrycznych zasilanych z sieci energetycznej (za wyjątkiem „odbierania” z sieci nadwyżki, np. uzyskanej w mieszkaniu, czy z sieci).

Możliwe jest stosowanie rozwiązań hybrydowych, łączących rozwiązania z punktów 2, 3 i 4 pod warunkiem łącznego spełnienia wszystkich warunków dotyczących poszczególnych źródeł ciepła opisanych w punktach 2, 3 i 4 np. pompy ciepła zintegrowane z kotłami gazowymi – jeśli łącznie spełniają wymogi dla OZE i kotłów.

Kryterium uznaje się za spełnione, jeżeli udzielono odpowiedzi twierdzącej na jeden z punktów od 1 – 4. Na Grantobiorcy spoczywa obowiązek złożenia oświadczenia do wniosku o grant w odniesieniu do zapewnienia, iż urządzenia do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie. Kryterium jest spełnione, jeśli kocioł spełnia ww. warunki.

Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.B OCENA MERYTORYCZNA:

1. Kryterium „Maksymalne progi wskaźnika energii pierwotnej EP H+W”

W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy budynek jednorodzinny lub mieszkanie w budynkach jednorodzinnych / wielorodzinnych spełniają przed realizacją projektu maksymalną wartość wskaźnika EP [kWh/(m² · rok)], który określa roczne obliczeniowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną do ogrzewania, wentylacji, chłodzenia oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej. Wartość współczynnika przed realizacją projektu nie może być wyższa niż 450 kWh/(m² · rok).

Weryfikacja na podstawie świadectw charakterystyki energetycznej / audytów energetycznych / uproszczonych audytów energetycznych sporządzonych zgodnie z metodologią wskazaną przez Instytucję Zarządzającą Konkurs. Dopuszcza się audyty energetyczne sporządzone przed datą publikacji metodologii o ile zawierają wszystkie niezbędne dane do oceny spełnienia niniejszych kryteriów/informacje oraz sporządzone (aktualizowane) nie wcześniej niż na dwa lata przed rokiem ogłoszenia konkursu.

2) wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione instalacją źródła ciepła wykorzystującego OZE (Odnawialne Źródła Energii); Kryterium punktowe: 3 pkt.

3) polega na wymianie kotła / pieca na inny kotł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń, jeśli spełnione są łącznie poniższe warunki:

• kocioł / piec wymieniany może być zastąpiony wyłącznie przez kocioł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń spalający biomasę lub paliwa gazowe (nie dopuszcza się wymiany dotychczas użytkowanych kotłów / pieców na kotły węglowe lub olejowe; wymianie nie podlegają również dotych-

czasowe wysoceemisyjne kotły gazowe i olejowe);

• wymiana kotła / pieca musi skutkować obniżeniem emisji CO₂ w stosunku do stanu przed inwestycją; w przypadku zmiany kotła skutkującego zmianą spalnego paliwa zmniejszenie emisji CO₂ musi wynieść co najmniej 30%;

• wymiana źródła ciepła skutkuje zmniejszeniem emisji PM 10 i PM 2,5;

• wspierane urządzenia do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie.

4) dotychczasowe wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione źródłem (ami) zasilanymi energią elektryczną do bezpośredniego ogrzewania lub ogrzewania czynnika w instalacji CO (np. kable lub maty grzejne, elektryczne kotły CO) i z założenia zasilaną z instalacji wykorzystującej OZE – np. instalacją fotowoltaiczną, stanowiąc element inwestycji lub instalacją fotowoltaiczną już istniejącą; nie dopuszcza się źródeł elektrycznych zasilanych z sieci energetycznej (za wyjątkiem „odbierania” z sieci nadwyżki, np. uzyskanej w mieszkaniu, czy z sieci).

Możliwe jest stosowanie rozwiązań hybrydowych, łączących rozwiązania z punktów 2, 3 i 4 pod warunkiem łącznego spełnienia wszystkich warunków dotyczących poszczególnych źródeł ciepła opisanych w punktach 2, 3 i 4 np. pompy ciepła zintegrowane z kotłami gazowymi – jeśli łącznie spełniają wymogi dla OZE i kotłów.

Kryterium uznaje się za spełnione, jeżeli udzielono odpowiedzi twierdzącej na jeden z punktów od 1 – 4. Na Grantobiorcy spoczywa obowiązek złożenia oświadczenia do wniosku o grant w odniesieniu do zapewnienia, iż urządzenia do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie. Kryterium jest spełnione, jeśli kocioł spełnia ww. warunki.

Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.B OCENA MERYTORYCZNA:

1. Kryterium „Maksymalne progi wskaźnika energii pierwotnej EP H+W”

W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy budynek jednorodzinny lub mieszkanie w budynkach jednorodzinnych / wielorodzinnych spełniają przed realizacją projektu maksymalną wartość wskaźnika EP [kWh/(m² · rok)], który określa roczne obliczeniowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną do ogrzewania, wentylacji, chłodzenia oraz przygotowania ciepłej wody użytkowej. Wartość współczynnika przed realizacją projektu nie może być wyższa niż 450 kWh/(m² · rok).

Weryfikacja na podstawie świadectw charakterystyki energetycznej / audytów energetycznych / uproszczonych audytów energetycznych sporządzonych zgodnie z metodologią wskazaną przez Instytucję Zarządzającą Konkurs. Dopuszcza się audyty energetyczne sporządzone przed datą publikacji metodologii o ile zawierają wszystkie niezbędne dane do oceny spełnienia niniejszych kryteriów/informacje oraz sporządzone (aktualizowane) nie wcześniej niż na dwa lata przed rokiem ogłoszenia konkursu.

2) wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione instalacją źródła ciepła wykorzystującego OZE (Odnawialne Źródła Energii); Kryterium punktowe: 3 pkt.

3) polega na wymianie kotła / pieca na inny kotł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń, jeśli spełnione są łącznie poniższe warunki:

• kocioł / piec wymieniany może być zastąpiony wyłącznie przez kocioł / miejsce ogrzewacz pomieszczeń spalający biomasę lub paliwa gazowe (nie dopuszcza się wymiany dotychczas użytkowanych kotłów / pieców na kotły węglowe lub olejowe; wymianie nie podlegają również dotych-

czasowe wysoceemisyjne kotły gazowe i olejowe);

• wymiana kotła / pieca musi skutkować obniżeniem emisji CO₂ w stosunku do stanu przed inwestycją; w przypadku zmiany kotła skutkującego zmianą spalnego paliwa zmniejszenie emisji CO₂ musi wynieść co najmniej 30%;

• wymiana źródła ciepła skutkuje zmniejszeniem emisji PM 10 i PM 2,5;

• wspierane urządzenia do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie. Kryterium jest spełnione, jeśli kocioł spełnia ww. warunki.

Kryterium obligatoryjne (spełnienie jest niezbędne dla możliwości otrzymania dofinansowania). Dopuszcza się skierowanie projektu do poprawy/uzupełnienia w zakresie skutkującym spełnieniem kryterium. Niespełnienie kryterium po wzezwaniu do uzupełnienia / poprawy skutkuje jego odrzuceniem. Możliwość jednorazowej korekty.

4.B OCENA MERYTORYCZNA:

1. Kryterium „Maksymalne progi wskaźnika energii pierwotnej EP H+W”

czas użytkowane kotły gazowe i olejowe);
• wymiana kotła / pieca musi skutkować obniżeniem emisji CO₂ ze stosunku do stanu sprzed inwestycji; w przypadku zmiany kotła skutkującego zamianą spalającego paliwa zmniejszenie emisji CO₂ musi wynieść co najmniej 30%;

• wymiana źródła ciepła skutkuje zmniejszeniem emisji PM 10 i PM 2,5;
• wspieranie urządzeń do ogrzewania muszą charakteryzować się obowiązującym od końca 2020 r. minimalnym poziomem efektywności energetycznej i normami emisji zanieczyszczeń, które zostały określone w środkach wykonawczych do dyrektywy 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią. Wszystkie kotły wymienione w ramach projektu będą wyposażone w automatyczny podajnik paliwa (nie dotyczy kotłów zgazowujących) i nie będą posiadały rusztu awaryjnego ani elementów umożliwiających jego zamontowanie.

Kryterium punktowe: 5 pkt.

4) dotychczasowe wysoceemisyjne źródło ciepła może być zastąpione źródłem (-ami) zasilanymi energią elektryczną do bezpośredniego ogrzewania lub ogrzewania czynnika w instalacji CO (np. kable lub maty grzejne, elektryczne kotły CO) i z zasilania zasilaną z instalacji wykorzystującej OZE – np. instalacją fotowoltaiczną, stanowiącą element inwestycji lub instalacją fotowoltaiczną już istniejącą; nie dopuszcza się źródeł elektrycznych zasilanych z sieci energetycznej (za wyjątkiem „odbierania” z sieci nadwyżki, np. uzyskanej w miesiącach letnich).

Kryterium punktowe: 1 pkt.

Kryterium OBLIGATORYJNE. Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

4. Kryterium „Poprawa jakości powietrza emisją pyłów”
W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy inwestycja przyczynia się do poprawy jakości powietrza poprzez redukcję emisji pyłów PM 10 i/lub PM 2,5 oraz czy redukcja odbywa się na obszarach szczególnie dotkniętych emisją pyłów. Weryfikacja nastąpi w oparciu o przedkładane świadectwo charakterystyki energetycznej/audyt energetyczny/ uproszczony audyt energetyczny, gdzie zostanie wskazany poziom redukcji emisji ww. gazów.

Kryterium OBLIGATORYJNE. Niespełnienie kryterium oznacza odrzucenie wniosku.

5. Kryterium „Elementy modernizacyjne”

W ramach kryterium następuje weryfikacja, czy w budynku / mieszkaniu przeprowadzono minimalne inwestycje na rzecz efektywności energetycznej obejmujące:

1) wymianę w domu / mieszkaniu będącym przedmiotem projektu (w pomieszczeniach ogrzewanych), wszystkich okien na okna o lepszej charakterystyce, tj. nie gorszej niż U_k (max) = 2,2 [W/(m²·K)] i potwierdzonej audytem, świadectwem charakterystyki energetycznej lub innym dokumentem (faktura, protokół odbioru itp.). W przypadku braku dokumentacji, należy posłużyć się uproszczoną metodą szacowania w oparciu o poniższą tabelę:

Rok wymiany/produkcji okna /
U_k (max) okna [W/(m²·K)]

1995 - 1998 / 2,0 - 2,2

1998 - 2002 / 1,9 - 2,2

2003 - 2008 / 1,6 - 2,2

2009 - 2013 / 1,5 - 1,7

2014 - 2017 / 1,3 - 1,5

2018 / 1,1 - 0,9

Kryterium punktowe: 1 pkt.

2) ocieplenie stropów / dachów warstwą izolacji (np. wełna mineralna, styropian) przynajmniej o grubości 10 cm lub równoważne - jeśli projekt dotyczy całego budynku - wszystkich ścian lub ścian wokół pojedynczych mieszkańców, jeśli są przedmiotem projektu;

Kryterium punktowe: 1 pkt.

3) ocieplenie ścian warstwą izolacji (np. wełna mineralna, styropian) przynajmniej o grubości 10 cm lub równoważne - jeśli projekt dotyczy całego budynku - wszystkich ścian lub ścian wokół pojedynczych mieszkańców, jeśli są przedmiotem projektu;

Kryterium punktowe: 1 pkt.

4) zastosowanie wentylacji z odzyskiem ciepła; Kryterium punktowe: 1 pkt.

Kryterium OBLIGATORYJNE. Niespełnienie

kryterium oznacza odrzucenie wniosku. Wydatki Grantobiorcy, które będą uznawane za kwalifikowalne (w ramach umowy o powierzenie grantu):

Kwalifikowalność wydatków dla projektów współfinansowanych ze środków krajowych i unijnych w ramach RPO WO 2014-2020 określają przepisy unijne oraz krajowe, w tym w szczególności:

• Rozporządzenie ogólne: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 – ze zmianami; i Ustawa wdrożeniowa: Ustawa z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2018 r. poz. 1431 z późn. zm.)

• Wytyczne Ministra Infrastruktury i Rozwoju w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności na lata 2014-2020

• Załącznik nr 7 do SZOOP i załącznik nr 7 do SZOOP i zasady dot. pomocy publicznej i Zalecenia Instytutu Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Dolnośląskiego 2014-2020 do realizacji projektów grantowych w ramach działania 3.3 Efektywność energetyczna w budynkach użyteczności publicznej i sektorze mieszkaniowym Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020

Wydatki poniesione przez Grantobiorcę będą uznane za kwalifikowalne przez Grantodawcę zgodnie z umową o powierzenie grantu oraz będą poniesione przez Grantobiorcę wyłonionego zgodnie z opracowanymi przez Grantodawcę i przyjętymi przez DIP kryteriami wyboru grantobiorców. Zmiany w trakcie realizacji projektu (w tym zmiany procedur realizacji projektu grantowego) mogą być dokonane na warunkach określonych w umowie o dofinansowanie i w uwzględnieniu kryteriów wyboru projektu grantowego (niektóre zmiany są wykluczone przez zapisy w kryteriach, np. jeśli w czasie oceny projekt otrzymał punkty za spełnienie określonych warunków, to zmiany w projekcie nie mogą skutkować niespełnieniem tych warunków).

Zgodnie z art. 37 ust. 3 Ustawy wdrożeniowej nie może zostać wybrany do dofinansowania projekt grantowy, który został fizycznie ukończony lub w pełni zrealizowany przed złożeniem wniosku o dofinansowanie, niezależnie od tego czy wszystkie powiązane płatności zostały dokonane przez Grantodawcę.

Katalog wydatków kwalifikowalnych w powierzonych grantach (tj. wydatków ponoszonych przez Grantobiorcę) niezbędnych do celów realizacji projektu grantowego, które powinny być ujęte w umowach o powierzenie grantu zawieranych pomiędzy Grantodawcą a Grantobiorcą: i) wydatki związane z wymianą wysoceemisyjnego źródła ciepła czyli demontażem dotychczasowego pieca / kotła, montażem nowego kotła / pieca / źródła ciepła opartego o OZE / ogrzewania elektrycznego / podłączenia do sieci ciepłowniczej / chłodniczej, budową lub modernizacją instalacji centralnego ogrzewania, budową / modernizacją systemu pozyskiwania Ciepłej Wody Użytkowej, modernizacją kotłowni, instalacją systemu zarządzania energią (urządzenia, oprogramowanie);

ii) wydatki dot. instalacji OZE na cele nie związane z ogrzewaniem, np. na cele pozyskiwania CWU albo mikroinstalacji do produkcji prądu, np. fotowoltaicznej albo wiatrowej (ale tylko o mocy zainstalowanej odpowiadającej zapotrzebowaniu budynku określonego na podstawie zużycia prądu w latach ubiegłych, chyba że mikroinstalacja posłuży zaspokojeniu zwiększonych potrzeb wyni-

kających z zastosowania ogrzewania elektrycznego; przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 – ze zmianami; 7 Ustawa z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (Dz. U. z 2018 r. poz. 1431 z późn. zm.) 8 zgodnie z definicją ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o odnawialnych źródłach energii Strona 8 z 28 i wydatki związane z ułatwieniem dostępu do obsługi urządzeń przez osoby niepełnosprawne zamieszkujące w domach jednorodzinnych lub mieszkaniach, w których dokonywana jest modernizacja źródła ciepła – w kwocie nie przekraczającej połowy wartości grantu

i wydatki związane ze sporządzeniem audytu energetycznego i uproszczonego audytu energetycznego wg metodologii udośćnianej przez IOK sporządzonego (zaktualizowanego) nie wcześniej niż na dwa lata przed rokiem ogłoszenia konkursu.

Wzór umowy o powierzenie grantu stanowić będzie załącznik niezbędny do złożenia wniosku o dofinansowanie projektu grantowego.

Należy mieć na uwadze konieczność odpowiedniego udokumentowania poniesionych wydatków w ramach projektu w okresie kwalifikowalności z uwzględnieniem okresu realizacji projektu grantowego, poświadczającego m.in. iż zostały one do dokonane w sposób oszczędny, tzn. niezawyżony w stosunku do średnich cen i stawek rynkowych i spełniający wymogi uzyskiwania najlepszych efektów z danych nakładów. Źródłach finansowania grantów oraz poziom dofinansowania grantów.

Grant dla działań wymienionych w procedurze grantowej wynosi 85% wydatków kwalifikowanych brutto, jednak nie więcej niż 35 000,00 zł. Grantodawca nie określa minimalnej wartości grantu. W przypadku prawnej możliwości odzyskania podatku VAT przez Grantobiorcę, wysokość podatku VAT będzie kosztem niekwalifikowalnym. Grant składa się w 100% ze środków EFRR i jest przekazywany na podstawie umowy o powierzenie grantu po spełnieniu warunków określonych w umowie o powierzenie grantu i niniejszej procedurze.

Granty przekazywane są Grantobiorcom wyłącznie w formie refundacji poniesionych wydatków kwalifikowanych.

Dofinansowanie grantów objętych pomocą publiczną OZE może być przyznawane przez Grantodawcę na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) nr 1407/2013 z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020, do 85% wydatków kwalifikowalnych. Znaczenie ma określony limit całkowitej pomocy de minimis przyznany jednemu Grantobiorcy, określony w ust. 2 art. 3 przedmiotowego rozporządzenia, który nie może przekroczyć 200 000 EUR w okresie trzech lat podatkowych. Pomoc de minimis może wystąpić na poziomie Grantodawców oraz Grantobiorców.

W przypadku Grantobiorców możliwe jest również udzielanie pomocy publicznej na podstawie: i) art. 37 GBER tj. pomocy inwestycyjnej na wcześniejsze dostosowanie do przyszłych norm unijnych oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 5 listopada 2015 r. w sprawie udzielania pomocy na realizację inwestycji służących podniesieniu poziomu ochrony środowiska w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020;

ii) art. 41 GBER tj. pomocy inwestycyjnej na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 3 września 2015 r. w sprawie udzielania pomocy na inwestycje w układy wysokosprawnej kogeneracji oraz na propagowanie energii ze źródeł odnawialnych w ramach regionalnych programów operacyjnych na lata 2014-2020.

Projekt musi obowiązkowo realizować wskaźniki Liczba zmodernizowanych źródeł ciepła [szt.] oraz Szacowany roczny spadek emisji gazów cieplarnianych (CI 34) [tony równoważnika CO₂], Roczny spadek emisji PM 10 [tony], Roczny spadek emisji PM 2,5 [tony].

Adekwatne co do zakresu i celu projektu grantowego wskaźniki realizacji projektu:

RODZAJ WSKAŹNIKA	NAZWA	JEDNOSTKA MIARY	WARTOŚĆ DOCELOWA	ROK OSIĄGNIĘCIA WARTOŚCI DOCELOWEJ
Produktu	Liczba zmodernizowanych źródeł ciepła	szt.	147	2021
Produktu	Liczba wybudowanych jednostek wytwarzania energii elektrycznej z OZE	Szt.	10	2021
Produktu	Liczba wybudowanych jednostek wytwarzania energii cieplnej z OZE	szt.	10	2021
Produktu	Liczba podmiotów wykorzystujących technologie informacyjno-komunikacyjne	szt.	106	2021

RODZAJ WSKAŹNIKA	NAZWA	JEDNOSTKA MIARY	WARTOŚĆ DOCELOWA	ROK OSIĄGNIĘCIA WARTOŚCI DOCELOWEJ
Rezultatu	Szacowany roczny spadek emisji gazów cieplarnianych	Tony równoważnika	524,904	2022
Rezultatu	Roczny spadek emisji PM 10	tony	3,764702	2022
Rezultatu	Roczny spadek emisji PM 2,5	tony	2,976255	2022
Rezultatu	Ilość zaoszczędzonej energii cieplnej	GJ/rok	3560,7636	2022
Rezultatu	Ilość zaoszczędzonej energii elektrycznej	MWh/rok	22,41	2022

Projekt musi obowiązkowo realizować wskaźniki Liczba zmodernizowanych źródeł ciepła [szt.] oraz Szacowany roczny spadek emisji gazów cieplarnianych (CI 34) [tony równoważnika CO₂], Roczny spadek emisji PM 10 [tony], Roczny spadek emisji PM 2,5 [tony].

Grantobiorca zobowiązany będzie przed podpisaniem umowy grantowej do złożenia oświadczenia o braku podwójnego dofinansowania tego samego zakresu inwestycji.

Wymiana źródła ciepła może wiązać

się ze wzrostem kosztów ogrzewania i grantodawca może wymagać od grantobiorców oświadczeń o zgodzie na ich ponoszenie.

Grantobiorca nie może być podmiotem wyłączonym z możliwości ubiegania się o dofinansowanie.

Wkład własny Grantobiorcy: Grantobiorca zobowiązany jest do wniesienia wkładu własnego na poniesienie wydatków kwalifikowalnych w części, która nie została sfinansowana grantem oraz wydatków niekwalifikowalnych.

Termin składania wniosków o udzielenie grantu przez Grantobiorców: 01.07.2022 – 01.08.2022 r.

Forma składania wniosków o udzielenie grantu przez Grantobiorców: wersja papierowa wniosku o udzielenie grantu zgodnie z Załącznikiem nr 1 do procedury grantowej. Miejsce składania wniosków o udzielenie grantu przez Grantobiorców: Urząd Miasta Luban, Biuro Obsługi Interesanta pok. nr 9

Okres realizacji umowy o powierzenie realizacji grantu przez Grantobiorcę: Okres realizacji umowy o powierzenie realizacji grantu przez Grantobiorcę: od dnia podpisania Umowy z Grantodawcą do dnia 31.03.2023 r. (szczegółowe warunki określone zostaną w Umowie o powierzenie grantu).

„Kukułka” na scenie MDK



Spektakle przygotowujące przez społeczności szkół i przedszkoli to prawdziwe widowiska. A jeszcze zyskują gdy prezentowane są na prawdziwej scenie Miejskiego Domu Kultury w Lubaniu. Tym razem Szkoła Podstawowa nr 4 w Lubaniu zaprezentowała przedstawienie pt. „Kukułka”.

Pracowite przygotowania uczniów klas 1b, 2b i 2c pod opieką swoich wychowawców trwały jakiś czas - najpierw w szkole a potem w domu kultury - dlatego efekt był powalający. Zaprezentowany spektakl dotyczył bardzo ważnego tematu bo mówił o przeżyciach rodzin, które planowały dzieci. - W przedstawieniu „Kukułka” w zabawny sposób dostrzegaliśmy ważną prawdę



o tym, jak cenne dla swoich rodziców są dzieci, a wszystko na tle sielskiego polskiego krajobrazu – mówią nauczycielki zaangażowane w projekt. - Bociany, żabki i ludzkie – wszyscy na świecie kochają swoje dzieci i cieszą się każ-

dym wspólnym dniem. To z rodzicami możemy przemierzać świat i odkrywać nowe horyzonty. Nikt też lepiej nie pocieszy w chwilach smutku i nie przegoni strachów.

Dzieci zagrały jak w prawdziwym teatrze. Ujawniły niezwykłe talenty aktorskie a publiczność znakomicie się bawiła i otarła pewnie niejedną łezkę wzruszenia. Taniec, muzyka i słowa stanowiły niepodzielną całość.

- Dziękujemy bardzo Dyrekcji za słodki poczęstunek i kwiaty, a rodzicom za caloroczną pomoc. Życzymy nieustającej radości z rodzicielstwa, dumy z cudownych dzieci i uśmiechu na co dzień - podsumowują Joanna Smaga, Wioletta Bućko i Beata Hanka.

(IW)



Agresywna młodzież zaatakowała policjantów

„Pomagamy i chronimy, a nasza służba bywa niebezpieczna”. Te słowa wielokrotnie mają swoje potwierdzenie w czynach funkcjonariuszy i ich przykładem może też być jedna z weekendowych interwencji.



Realizowali ją policjanci z powiatu bolesławieckiego, którzy po zgłoszeniu od mieszkańców, pojechali uspokoić hałasującą młodzież. Gdy podjęli interwencję wobec dwóch osób, podeszło ich jeszcze kilkanaście. Część z nich była bardzo agresywna i zachowywała się irracjonalnie. Doszło do zniszczenia policyjnego mienia, czynnej napaści na funkcjonariuszy, a całe zajście nosiło znamiona zdarzenia o charakterze chuligańskim. Zatrzymano łącznie 6 osób i 3 z nich decyzją sądu zostały już tymczasowo aresztowane. Policjanci działali adekwatnie do sytuacji wiedząc, że nie może być przyzwolenia na tego typu zachowania.

Surowe konsekwencje nieuzasadnionej agresji wobec funkcjonariuszy z Komendy Powiatowej Policji w Bolesławcu, którzy podjęli z pozoru zwykłą interwencję, poniosą teraz osoby zakłócające jej przebieg. Zdarzenie to miało miejsce w nocy z 3 na 4 czerwca br. na terenie Bolesławca po tym, jak funkcjonariusze otrzymali zgłoszenie o hałasującej młodzieży w centrum miasta. Dzielnicy, którzy pojechali na miejsce, interweniowali wobec dwóch osób naruszających prawo i kompletnie nierażących na ich polecenia. Następnie dołączyli kolejne młode osoby, które również lekcewały polecenia wydawane przez mundurowych, więc dokonali oni zatrzy-

mania jednego z agresorów.

Młodzież zachowywała się irracjonalnie, co mogło świadczyć o ilości spożywanego wcześniej alkoholu, ale funkcjonariusze nie wykluczają także środków odurzających. Nie chcąc dopuścić do zabrania 20-latką, zaatakowali oni policjantów i uszkodzili radiowozy m.in. poprzez wybiecie jednej z szyb.

Mimo rozwoju wydarzeń funkcjonariusze konsekwentnie kontynuowali czynności z zatrzymanym i razem z nim odjechali z miejsca interwencji. Z uwagi na zaistniałą sytuację, do centrum miasta skierowane zostały inne patrole policyjne, które zatrzymały dwie osoby biorące udział w ataku na mundurowych. W wyniku kolejnych działań realizowanych przez służby kryminalne z bolesławieckiej komendy, kilkanaście godzin później zatrzymano następnych dwóch mężczyzn. Kolejny dzień przyniósł zatrzymanie jeszcze jednej osoby, z grupy zakłócającej policyjne działania. Podczas nich uszczerbek na w zdrowiu doznali dwaj dzielnicowi, ale obrażenia były na tyle niewielkie, że nie było potrzeby ich hospitalizacji.

Łącznie w tej sprawie zatrzymanych zostało 6 osób, w tym 4 mężczyzn w wieku od 20 do 27 lat i 2 nastolatki. Wszyscy są mieszkańcami powiatu bolesławieckiego i brali bezpośredni udział zdarzeniu, które wyraźnie miało charakter chuligański. Prokuratura Rejonowa w Bolesławcu przychyliła się do wniosku policjantów o zastosowanie tymczasowego aresztu, wobec najbardziej agresywnych z zatrzymanych. Sąd również był tego samego zdania i podjął decyzję o zastosowaniu tego najsurowszego środka zapobiegawczego.

3 mężczyzn trafiło do aresztu. Odpowiedzą oni m.in. za czynną napad na policjantów, udział w zdarzeniu o charakterze chuligańskim oraz uszkodzenie mienia. Grozić im może kara do 10 lat pozbawienia wolności. Natomiast kolejny z zatrzymanych mężczyzn, usłyszał zarzut znieważenia i naruszenia nietykalności cielesnej funkcjonariusza. Został oddany pod dozór Policji i grozić mu może kara do 5 lat pozbawienia wolności. O losie nieletnich, jak w każdym typu przypadku, zdecyduje sąd rodzinny. Służba w Policji bywa niebezpieczna, niejednokrotnie zdarzają się sytuacje, gdzie życie i zdrowie funkcjonariuszy jest zagrożone, ale mundurowi konsekwentnie prowadzą swoje działania i nie dopuszczają do uniemożliwienia im prowadzenia czynności służbowych, bo najważniejsze jest bezpieczeństwo mieszkańców.

(asp. szt. Łukasz Dutkowiak)

Sprawdź autobus przed wyjazdem na wakacje

Zbliża się okres wakacyjny związany z licznymi wyjazdami dzieci i młodzieży. Dla ich opiekunów to czas szczególnego zainteresowania warunkami bezpieczeństwa podczas ich wypoczynku w szczególności ich przejazdu w miejsce wypoczynku i w drodze powrotnej. Dla policjantów to wyjątkowa praca w postaci kontroli pojazdów, trzeźwości i uprawnień kierujących, stanu technicznego samochodów i autokarów przewożących dzieci. Wszystkie działania związane są w trosce o bezpieczeń-

stwo naszych bliskich.

Przypominamy, że jak co roku, lubańscy policjanci w celu zapewnienia bezpieczeństwa po-drożnym wyjeżdżającym na wakacje, prowadzić będą wzmożone kontrole pojazdów na trasach wylotowych z miast i głównych ciągach komunikacyjnych województwa. Jeśli natomiast ktoś będzie miał wątpliwości co do stanu technicznego autokaru, którym w podróży wyrusza on bądź jego bliscy, może sprawdzić pojazd, jak i kierowcę – jego stan trzeźwości oraz uprawnienia – w punkcie kon-

troli. Aby zgłosić kontrolę autokaru należy zadzwonić do oficera dyżurnego Komendy Powiatowej Policji w Lubaniu 47 8734 200 lub 47 8734 222 lub wysłać e-mail na adres: sekretariat@luban.wr.policja.gov.pl z co najmniej 3-dniowym wyprzedzeniem terminu kontroli. Punkty kontroli autokarów, znajduje się na ul. Stanisława Staszica (parking) w Lubaniu.

Poza tym każdy rodzic wysyłający dziecko na wycieczkę lub kolonie, czy też organizator takiego wyjazdu może skorzystać z e-usługi „Bezpieczny autobus”. Przy jej pomocy można sprawdzić czy autokar, który będzie przewoził nasze pociechy, jest sprawny i dopuszczony do ruchu oraz czy posiada aktualne ubezpieczenie OC. Do skorzystania z usługi wystarczy numer rejestracyjny pojazdu i znajomość adresu: <https://bezpiecznyautobus.gov.pl>

(asp. szt. Justyna Bujakiewicz-Rodzeń)

INFORMACJA O GRUPACH AA

W Lubaniu działają trzy grupy Anonimowych Alkoholików. Grupa AA „Dromader” spotyka się na mityngach w poniedziałki o godz. 18 przy ul. Armii Krajowej 30/22D (I piętro, dawny Dom Kultury Włókniarz), tel. Adam 661095989, Zbyszek 604619820. Mityngi drugiej grupy AA „Exodus” odbywają się w tygodniu o godz. 18 przy ul. Papieża Jana Pawła II 5 (wejście z tyłu plebani Kościoła św. Jadwigi, przy drodze wjazdowej ze Zgorzelca do Lubania), tel. Renata 782887580. Trzecia grupa AA „Zwrot” spotyka się w piątki o godz. 18, przy ul. Papieża Jana Pawła II 5 (wejście z tyłu plebani Kościoła św. Jadwigi, przy drodze wjazdowej ze Zgorzelca do Lubania), tel. Renata 782887580. W bliskiej okolicy Lubania - w Leśnej - działa jeszcze jedna grupa AA „Oaza”, spotykająca się w czwartki o godz. 16.30, pod adresem ul. Baworowo 18f, Leśna (Schronisko Brata Alberta), tel. Grzesiek 698990712.

Podajemy też ogólnopolski numer telefonu do Wspólnoty AA - 801033242 oraz stronę internetową - <https://aa.org.pl>.

Renata AA

Miasto Luban
zaprasza na

25
czerwca
(sobota)
godz. 15:00-19:00
LUBAN-RYNEK

FESTYN EKO-LOGICZNY

W programie:

- atrakcje dla dzieci (dmuchane zamki, przejeżdżalnia ciuchoch, banki mydlane, malowanie twarzy, zaplatanie warkoczyków)
- segreguj z nami - konkursy
- pokaz pracy śmieciarek
- pokaz pierwszej pomocy Centrum Ratownictwa Medycznego - Grupa N1
- Strefa Ruchu i Tri Complex - konkursy dla dzieci i młodzieży
- występy taneczne z MDK - Studio Tańca MAR-KO
- zespół dziecięcy HEAVEN - działający przy MDK "Świat Bajek"
- występ zespołu The Bazalt
- HOLI - Święto Kolorów (targowisko miejskie, ul. Podwale)

Wspaniała zabawa dla całej rodziny

Wspieramy naszą wodniarkę WIKTORIA

Vena-Med
Sklepy Medyczne
mgr Piotr Piotrowski

Luban - ul. Wąska 2a
tel./fax 75 721-40-48
czynne: poniedziałek-piątek 9.00-17.00

Bogatynia - ul. Fabryczna 1
tel. 699-989-337
wt i czw. 8.00-16.00

Zgorzelec - ul. Broniewskiego 27 B
tel./fax 75 775-00-62
pon.-pt 9.00-17.00

OFERUJE:

- PRZEDMIOTY ORTOPEDYCZNE:**
- wózki inwalidzkie, wózki specjalne dziecięce, pionizatory, foteliki
 - chodziki, podpórki rehabilitacyjne, kule, laski
 - protezy kończyn
 - aparaty ortopedyczne
 - stabilizatory stawów, pasy, gorsety ortopedyczne
 - obuwie ortopedyczne
 - obuwie profilaktyczne dziecięce
 - wkładki ortopedyczne
- ŚRODKI POMOCNICZE:**
- materace podłogowe
 - pieluchomajtki
 - prod. stomijne, urny
 - protezy piersi, gorsety protezyjne, peruki
- SPRZET REHABILITACYJNY:**
- łóżka rehabilitacyjne
 - podnośniki transportowe, kąpielowe
 - rowerki rehabilitacyjne, steppery, orbitreki

Realizujemy
zlecenia NFZ

WYROBY UCISKOWE STOSOWANE
W LECZENIU CHOROBY ŻYL

KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Na podstawie art.35 ust.1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2021 roku, poz. 1899 ze zm.) podano do wiadomości publicznej wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Luban przeznaczonych do najmu lub dzierżawy w trybie bezprzetargowym lub przetargowym. Zarządzenie Nr 97/2022 Burmistrza Miasta Luban z dnia 13 czerwca 2022 roku wraz z wykazem nieruchomości stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszego Zarządzenia, zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 13 czerwca 2022 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Luban ul. 7 Dwyizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej <http://bip.miastoluban.pl> Urzędu Miasta Luban.

KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2021 roku, poz. 1899 ze zm.), podano do wiadomości publicznej wykaz nieruchomości gruntowych stanowiącej własność Gminy Miejskiej Luban przeznaczonych do oddania w dzierżawę w trybie bezprzetargowym. Zarządzenie Nr 92/2022 Burmistrza Miasta Luban z dnia 08 czerwca 2022 roku wraz z wykazem nieruchomości zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 08 czerwca 2022 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Luban, ul. 7 Dwyizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej Biuletyn Informacji Publicznej Urzędu Miasta Luban.

KOMUNIKAT

BURMISTRZA MIASTA LUBAŃ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2021 roku, poz.1899 ze zm.), podano do wiadomości publicznej wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Luban przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej. Zarządzenie Nr 90/2022 Burmistrza Miasta Luban z dnia 08 czerwca 2022 roku wraz z wykazem nieruchomości stanowiącym Załącznik Nr 1 do niniejszego Zarządzenia, zostało podane do publicznej wiadomości z dniem 08 czerwca 2022 roku poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Luban, ul. 7-ej Dwyizji 14 na okres 21 dni oraz na stronie internetowej <http://bip.miastoluban.pl> Urzędu Miasta Luban.

Sprzedam działki budowlane w dzielnicy willowej, Luban ul. Jasna. Działka 861 m² i działka 738 m². Wszystkie media przy graniczącej z działkami drodze asfaltowej.
Tel: 505 697 380

Sprzedam działkę budowlano-usługową 222 m² ul. Tkacka Luban. Do dyspozycji gratis, projekt domu i sklepów, projekt gazowy, deszczówki, badania gleby.
Tel: 505 697 380

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA „WEKTOR”
MISK. UL. SŁOWACKIEGO 84
WWW.WEKTOR.MISK.PL

OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- BUDOWY DOMÓW
- KOMPLEKSOWYCH REMONTÓW BUDYNKÓW
- BUDOWY OGRODZEN
- OCEPLANIA BUDYNKÓW
- UKŁADANIA POKRYW DACHOWYCH

KONTAKT
75 78 54 477
75 78 54 786
GSM: 502 824 102
e-mail: wektorburo@poczta.onet.pl



Sezon na czwórkę



Zakończyły się rozgrywki czwartej ligi piłki nożnej. Łużyce Luban zakończyły sezon tuż za podium. Czwarte miejsce to ogromny sukces, którego niewielu spodziewało się przed rozpoczęciem sezonu. Łużyce, które na poziom czwartej ligi wróciły po długiej przerwie, zdobyły 61 punktów. W trakcie rozgrywek lubanianie byli nawet liderem. Świetny sezon zanotowało wielu piłkarzy z Pawłem Urbanikiem i Damianem Buzałą na czele. Pierwszy zdobył 16 bramek i miał 8 asyst, Buzała natomiast zdobył 15 bramek i zaliczył 4 asysty. Wymienioną dwójkę zdobytym na wyższych szczeblach doświadczeniem wspierał Łukasz Staroń. Wychowanek Łużyc po latach wrócił do klubu na rundę wiosenną. W 13 rozegra-

nym meczach zdobył 15 bramek i zanotował 8 asyst. Ponadto w minionym sezonie Łużyce reprezentowali: Michał Trzajna, Igor Gleb, Oskar Szytner, Szymon Chmielowiec, Kamil Młynarski, Sebastian Monik, Mykoła Chernyshenko, Oskar Rymer, Jakub Jakubczyk, Emanuel Karwecki, Damian Bojdzinski, Adrian Schonung, Tamasco Sanchez Fabrizio, Jacek Górą, Kamil Sitek, Maciej Furmański, Dominik Szytma, Oliver Misiewicz, Denis Wadziński, Radosław Szajwaj, Łukasz Kusiak i Damian Berliński. W klubie podkreślają, że w przyszłym sezonie w drużynie pojawią się nowe twarze, ale do rewolucji kadrowej nie dojdzie. Na tą chwilę wolną rękę w poszukiwaniu nowego klubu otrzymał Kamil Sitek. Nie jest jasna przyszłość Łukasza Sta-

ronia, którego czeka zabieg.

Jeśli chodzi o przygotowania do nowego sezonu 2 lipca w Spremberg Łużyce spotkają się w turnieju piłkarskim Lausitz Pokal. Od 4 lipca zawodnicy przystąpią do treningów. Pierwszy sparing zespół trenera Radosława Szajwaja rozegra 16 lipca z Piastem Iłowa. Kolejny rywal Łużyc: Slovan Liberec (23 lipca), Apis Jędrzychowice (27 lipca), Promień Żary (31 lipca), Karkonosze Jelenia Góra (3 sierpnia).

Wracając do zakończonych rozgrywek te z dorobkiem 69 oczek wygrał Chrobry II Głogów, który wygrał dwumecz ze zwycięzcą grupy wschodniej IV ligi - Lechią Dzierżonów - i w przyszłym sezonie wystąpi w trzeciej lidze. Z rozgrywek spadły Iskra Księginice, Kaczawa Bieniowice, Pogórze Świerżawa, Stal Chocianów i Leśnik Osiecznica. Nowe zespoły w grupie zachodniej, które kibice zobaczą w przyszłym sezonie to Karkonosze Jelenia Góra (spadek z III ligi) oraz BKS Bolesławiec, Gryf Gryfów Śląski, Iskra Kochlice i Orla Wąsosz (awans z klasy okręgowej). Stawkę uzupełnił AKS Strzegom lub Polonia Środa Śląska.

(GB)

Komunikat

Organizatorzy dorocznych Memoriałów Zbyszka Galeja – OLD-BOYE Klubu Sportowego Łużyce Luban mają zaszczyt zaprosić kibiców i zawodników na III Mecz Memoriałowy, który odbędzie się 25 czerwca 2022 r. o godz. 14.00 na stadionie sportowym w Lubaniu.

Również i tym razem obok zawodników wcześniej grających ze Zbyszkiem, w meczu memoriałowym wystąpią zawodnicy młodszych pokoleń piłkarzy.

XXVIII FESTIWAL MUZYCZNY I ZŁOT RODZIN ABSTYNNENCKICH KARŁOWICE OŚRODEK INTER 2022

13.07.2022 do 17.07.2022

KARŁOWICE
OŚRODEK INTER

ZAPRASZAMY

INFO 519 414 122 ZBYSZEK

ZARZĄD



Pływali w Oświęcimiu

11 i 12 czerwca br. na pływalni MO-SiR w Oświęcimiu odbyła się II Runda Międzywojewódzkich Drużynowych Mistrzostw Młodzików (13 lat). W zawodach zorganizowanych przez Polski Związek Pływacki uczestniczyło 31 drużyn klubowych z sześciu okręgów: małopolskiego, podkarpackiego, śląskiego, opolskiego, lubuskiego i dolnośląskiego. Na Okręgowych Mistrzostwach Polski -13latków nie mogło zabraknąć pływaków UKS Orka Luban. Klub reprezentowali Michał Dziedzic i Maksymilian Bram. Podczas zawodów rywalizacja sportowa przebiegała na wysokim poziomie, a podopieczni trenera Adama Musiała spisali się na nich znakomicie. Bardzo dobre mistrzostwa zaliczył Michał Dziedzic, który zdobył cztery medale! Zawodnik Orki we wszystkich swoich startach stał na podium zdobywając następujące medale: złoty medal na dystansie 100 m stylem motylkowym (czas 1:03,19), złoty medal na dystansie 200 m stylem zmiennym (czas 2:21,74), srebrny medal na dystansie 400 m stylem dowolnym (czas



4:27,42), brązowy medal na dystansie 100 m stylem dowolnym (czas 57,08). Udane zawody zaliczył również Maksymilian Bram, który pobit swoje życiówki i został sklasyfikowany na wysokich miejscach w następujących konkurencjach: 4 miejsce na „mega trudnym” dystansie 400 m stylem dowolnym (czas 4:39,53), 6 miejsce na dystansie 100 m stylem dowolnym (czas 1:00,35), 8 miejsce na dystansie 100 m stylem grzbie-

towym (czas 1:10,44). W końcowej klasyfikacji medalowej mistrzostw klub z Lubania zajął ostatecznie wysokie czwarte miejsce.

Sukcesy naszych młodych zawodników na arenie ogólnopolskiej stanowią dla chłopców silną motywację do dalszej pracy na treningach i dają dobrą prognozę na przyszłość – **podkreślił trener Adam Musiał.** (UKS Orka)

Ola najlepsza



11 czerwca br. odbyło się X Grand Prix Lubania w tenisie stołowym o Puchar Burmistrza Lubania i Starosty Luban. Rywalizacja toczyła się w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych i stała na wysokim poziomie. O zwycięstwa walczyło ponad 30 zawodników. Zawody zdomi-

nowały kobiety. Gabriela Pulecka była najlepsza wśród dzieci i młodzieży, a Aleksandra Isańska zwyciężyła w kategorii seniorów.

Szczegółowe wyniki: Szkoły podstawowe (klasy I-IV): 1. Filip Głowacki, 2. Konrad Orlik, 3. Michał Klatka. Dziewczęta: 1. Gabriela Pulecka,

2. Julia Pyszyńska, 3. Joanna Kaczałko. Szkoły podstawowe (klasy VI-VIII): 1. Błażej Paszkiewicz, 2. Mikołaj Mikiciuk, 3. Szymon Marchalewicz. Szkoły ponadpodstawowe: 1. Artur Kaczko, 2. Mateusz Brzostek, 3. Łukasz Wypiorczyk. Seniorzy: 1. Aleksandra Isańska, 2. Remigiusz Głowacz, 3. Roman Zawadzki. Najlepsi zostali nagrodzeni pucharami, dyplomami oraz nagrodami rzeczowymi. Organizatorzy dziękują Gminie Miejskiej Luban za ufundowanie pucharów i nagród dla uczestników oraz Pani Dyrektora Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych Elżbietę Jabłońskiej za użyczenie sali i patronat nad zawodami. Korzystając z okazji UKS TS Sparta Luban zaprasza na zajęcia tenisa stołowego, które odbywają się w poniedziałki, środy i czwartki w godzinach 16-19 w sali gimnastycznej Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Lubaniu. (GB)

Gryf w czwartej lidze

Gryf Gryfów Śląski dopełnił formalności i w ostatniej kolejce bieżących rozgrywek klasy okręgowej wygrał na wyjeździe z Cosmosem Radzimów 3:0. Sukces pozwolił przypieczętować żółto-niebieskim awans do czwartej ligi. Gryfowian do tego sukcesu poprowadził duet trenerów Mateusz Tyszkowski - Marcin Gąsiorowski. Pomimo młodego wieku popularny „Tycho” już po raz trzeci wprowadził prowadzony przez siebie zespół na ten poziom rozgrywek. Wcześniej 31-letni trener zrobił to również z Gryfem, a także Sudetami Giebułtów. Do przerwy na bardzo dobrze przygotowanym boisku, którego gospodarzem jest LZS Zaręba, Gryf prowadził 2:0, a oba gole zdobył Tyszkowski. Najpierw wykorzystał nieporozumienie bramkarza i obrońców Cosmo-



su, kierując piłkę do pustej bramki. Tuż przed przerwą Tyszkowski był faulowany w polu karnym i sam za chwilę wykorzystał jedenastkę. Po zmianie stron gospodarze mogli złapać kontakt, jednak Gąsiorowski obronił rzut karny. Wynik na 0:3 ustalił Tomasz Gandurski dopinając akcję po asyście Tyszkowskiego. Od początku mecz był pod naszą kontrolą, mimo wielu ubytków w składzie. Cieszymy się z awansu,

choć wiemy jak wiele pracy nas teraz czeka. Zrobimy wszystko, aby nie przynieść wstydu sobie, miastu i klubowi - mówi trener Mateusz Tyszkowski. W ostatnim meczu sezonu Gryf wystąpił w składzie: Gąsiorowski - Król, Romanowski, Gandurski, Kaliński (65 Szczepański), Cichoń, Malarowski (84 Żołnowski), Tyszkowski, Pietruszewski (80 Pelc), Herdzik, Kozan. (GB)



ŁOWEJKO
NIERUCHOMOŚCI

RATUSZOWA 26 • 59-800 LUBAŃ

☎ 720 557 557 • 720 558 558

e-mail: biuro@lowejkonieruchomosci.pl • www.lowejkonieruchomosci.pl



JAK DZIAŁAMY:

Przeprowadzimy Cię przez cały proces, od przygotowania nieruchomości (home staging), przez opracowanie oferty, aż do finalizacji. Będziemy z Tobą od pierwszego spotkania do samego przekazania kluczy

SKUTECZNOŚĆ TRANSAKCJI

Współpracujemy z wieloma specjalistami z branży, co umożliwia szybkie przygotowanie strategii marketingowej sprzedaży. Cenimy sobie Wasz czas, dlatego wszystkim - od początku do końca - zajmujemy się sami.

NEGOCJACJA CENY

Nasza znajomość rynku nieruchomości umożliwia oszacowanie rzeczywistej wartości nieruchomości. Dbamy o to, aby każda ze stron była zadowolona z przebiegu transakcji.

FINANSOWANIE

Wybierając nasze biuro nieruchomości, będziesz miał możliwość współpracy z doświadczonymi doradcami kredytowymi.

Pomożemy przygotować wszystkie potrzebne dokumenty oraz przejść przez cały proces.

Z nami dowiesz się, jak bezpiecznie inwestować.

MARKETING

Wiemy, jak ważnym narzędziem w dzisiejszych czasach są social media, i potrafimy to świetnie wykorzystać.

Zadbamy o to, żeby oferta sprzedaży Twojej nieruchomości dotarła do maksymalnej liczby odbiorców.

INNOWACYJNE ROZWIĄZANIA

Dbamy o to, aby stale się rozwijać. Jesteśmy na bieżąco ze wszystkim, co aktualnie dzieje się na rynku nieruchomości.

Potrafimy posługiwać się nowoczesnymi narzędziami i dopasować ich funkcjonalność do potrzeb naszych klientów.

JUŻ JESTEŚMY OTWARCI!



Priori

LICENCJONOWANE BIURO OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI
r.dudek@priori.pl biuro@priori.pl www.priori.pl

ul. Ratuszowa 24, I piętro, 59-800 Lubań
(wejście od tyłu - obok Lombardu)
godz. otwarcia: pn-pt 10.00-16.00, sob 9.00-12.00

tel. 608-163-015

Nr licencji 8224

DO SPRZEDANIA:

1. LUBAŃ - Kamienna Góra, mieszkanie 1-pokojowe, po kapitalnym remoncie, o pow. ok. 40 mkw, wysoki parter, pokój, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC + 2 piwnice + ogródek. Nowe okna, wszystkie instalacje nowe, niskie opłaty do wspólnoty. **Cena: 119.000 zł.**
2. LUBAŃ - mieszkanie o powierzchni 69,80 mkw, 2 pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka z WC, spiżarnia, po kapitalnym remoncie, luksusowe, parter. **Cena: 179.000 zł.**
3. OLSZYŃA - działka budowlana o pow. 3075 mkw, teren płaski, słoneczny, niezależowy, cicha i spokojna okolica. **Cena: 37.000 zł.**
4. BOŻKOWICE - działki rekreacyjne nad jeziorem, pow. 107 mkw. **Cena: 17.200 zł.** pow. 234 i 239 mkw. **Cena: 31.000 zł.**
5. LUBAŃ - os. Piastów, mieszkanie o pow. 61,1 mkw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, słoneczne, blok, III piętro. **Cena: 149.000 zł.**
6. LUBAŃ - centrum, mieszkanie na II piętrze, pow. 73,97 mkw, 3 pokoje, kuchnia z łazienką, osobne WC, do remontu. **Cena: 80.000 zł.**
7. PISARZOWICE - działka budowlana o pow. ok. 1250 mkw, płaski teren, kształt regularny. **Cena: 45.000 zł (do negocjacji).**
8. LUBAŃ - Księginki, mieszkanie o pow. 41,10 mkw, 2 pokoje, kuchnia, łazienka z WC + komórki, C.O. węglowe. **Cena: 85.000 zł.**
9. LUBAŃ - mieszkanie o pow. 50,28 mkw, do remontu, 2 pokoje i kuchnia + toaleta i piwnica, II piętro, kamienica, niski czynsz. **Cena: 89.000 zł.**
10. LUBAŃ - centrum, mieszkanie w kamienicy, 94 mkw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka z WC, 2 balkony, II piętro. **Cena: 145.000 zł.**
11. KARŁOWICE - działki rekreacyjne w kurorcie, na zamkniętym ośrodku. Powierzchnie działek: 213 mkw, 231 mkw, 235 mkw oraz 239 mkw. **Cena: 289 mkw.**
12. WŁOSIŃ - dom do kapitalnego remontu na działce o pow. 2400 mkw. **Cena: 49.000 zł.**
13. KOŚCIELNIK - piętrowy dom o pow. 200 mkw, salon, 4 pokoje, 2 łazienki, taras, + garaż. Działka 35 arów. **Cena: 369.000 zł.**
14. GRABISZYZE - mieszkanie o pow. 89,90 mkw, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, taras, parter budynku + działka. **Cena: 169.000 zł.**
15. KOŚCIELNIK - działka budowlana o pow. 1965 mkw, teren niezależowy, dużo zieleni. **Cena: 65.000 zł.**
16. LUBAŃ - działka budowlana o pow. 1200 mkw, teren płaski, nasłoneczniony. **Cena: 47.000 zł.**
17. OLSZYŃA - działka budowlana o pow. 999 mkw, spokojna okolica, teren płaski, niezależowy. **Cena: 32.500 zł.**
18. LUBAŃ - kawalerka po remoncie, 32,90 mkw, pokój, kuchnia, łazienka, blisko centrum, parter. **Cena: 73.000 zł.**
19. LUBAŃ - mieszkanie 51 mkw, 2 pokoje, duża kuchnia, łazienka z WC. Tanie w utrzymaniu, II piętro. **Cena: 107.000 zł (do negocjacji).**
20. LUBAŃ - działka 289 mkw, w kształcie kwadratu, idealna pod działalność handlowo-usługową, dobry dojazd. **Cena: 59.000 zł.**
21. ZARĘBA - dom w zabudowie szeregowej, pow. 90 mkw, 4 pok., 2 łazienki, kuchnia z jadalnią, garderoba, pralnia, spiżarnia, garaż. **Cena: 240.000 zł (do negocjacji).**
22. OLSZYŃA - INWESTYCJA, działka przemysłowa o pow. 3,90 ha przy drodze krajowej nr 30. **Atrakcyjna cena.**
23. SIEKIERCZYN - posiadłość o pow. 700 mkw, na działce 0,73 ha. Bud. mieszkalny po częściowym remoncie + 3 stodoły. **Cena: 479.000 zł.**
24. LUBAŃ - dom piętrowy o pow. 160 mkw, 5 pokoi, kuchnia, łazienka, balkon + piwnica, garaż, warsztat pow. 95 mkw, działka 1597 mkw. **Cena: 440.000 zł.**
25. LEŚNA - rynek, nowy lokal handlowo-usługowy o pow. 162 mkw, I piętro, z łazienką, bezczynszowy, własne C.O. gazowe. **Nowa cena: 307.800 zł.**
26. ZARĘBA - działki bud. o pow. 1000-1500 mkw, dojazd asfalt. Media w pobliżu. **Cena: 35 zł/mkw.**
27. LUBAŃ - ul. Zawidowska, mieszkanie na III p., o pow. 48,00 mkw + piwnica, 2p., kuchnia, pp, łazienka z WC, NOWE, atrakcyjne, wykończone. **Cena: 155.000 zł.**
28. LUBAŃ - Księginki, mieszkanie na parterze, o pow. 37,90 mkw + komórka + ogródek, 2p., kuchnia, łazienka z WC, do kap. remontu. **Cena: 58.000 zł.**
29. LUBAŃ - blisko centrum, mieszkanie w bloku na I p. o pow. 61,00 mkw + piwnica, 3 pok., kuchnia, pp, łazienka z WC. **Cena: 148.000 zł. (do neg.)**
30. LUBAŃ - os. Piastów I, mieszkanie na I p., pow. 48 mkw + piwnica + balkon, 3p., k., łazienka z WC, do odświeżenia. **Cena: 139.000 zł.**
31. LUBAŃ - os. Piastów II, mieszkanie na parterze o pow. 61,00 mkw + piwnica, 3 pok., k, pp, łazienka, WC + balkon. Nowe okna z roletami. **Cena: 165.000 zł.**
32. LUBAŃ - os. Piastów III, mieszkanie na IV p., pow. 62,20 mkw + piwnica, 3 pok., k, pp, łazienka, WC + balkon. Po kap. remoncie. **Cena: 167.000 zł. (do neg.)**
33. LUBAŃ - kamienica w centrum, mieszkanie na I p., pow. 88,10 mkw, 2p., salon z aneksem kuchennym, pp, łazienka, WC. Do wykończenia. **Cena: 176.000 zł. (do negocjacji).**
34. LEŚNA - Smolnik, mieszkanie na parterze o pow. 33,00 mkw + komórka i ogródek, 2 pok., kuchnia, WC, pom. na łazienkę 12,60 mkw, do kap. remontu. **Cena: 47.000 zł. (do negocjacji).**
35. LUBAŃ - os. Willew, dom 2-kondygnacyjny o pow. 220 mkw, działka 605 mkw, piwnice, garaż, wszystkie media. **Cena: 285.000 zł (do negocjacji).**
36. ZARĘBA - NOWY dom 2-kondygnacyjny, stan deweloperski, pow. 124,50 mkw, działka 1650 mkw + wiatra. Wszystkie media. **Cena: 288.000 zł (do negocjacji).**
37. PISARZOWICE - poniemiecki dom do kap. remontu o pow. 166 mkw + zab. gospod. ok. 280 mkw, duża działka 1,033 ha. Prąd, woda, szambo. **Cena: 125.000 zł (do negocjacji).**
38. UBOCZE - dom z cegły o pow. ok. 140 mkw, działka 700 mkw + pom. na działalność. Po remoncie, nowe okna. 2 garaże blaszane. Przy drodze asfaltowej. **Cena: 265.000 zł.**
39. SIEKIERCZYN - dom o pow. ok. 200 mkw, działka 1113 mkw + zab. gospodarcze ok. 120 mkw, po remoncie, cicha i spokojna okolica. Dojazd asfaltowy. Wszystkie media. **Cena: 285.000 zł (do negocjacji).**
40. SIEKIERCZYN - 2 budynki mieszkalne, działka 584 mkw + 2 garaże z kanałem. Przy drodze asfalt. Teren ogrodzony. **Cena: 339.000 zł (do neg.)**
41. BIEDRZYCHOWICE - dom o pow. ok. 165 mkw, działka ok. 1500 mkw, blisko szkoły, teren nasłoneczniony. Wszystkie media. **Cena: 280.000 zł (do neg.)**
42. ZŁOTY POTOK - dom z cegły do remontu o pow. ok. 140 mkw, pom. gospodarcze o pow. ok. 200 mkw, działka 4479 mkw. Cicha i spokojna okolica. Blisko zjazd do jeziora. Prąd, woda. **Cena: 210.000 zł.**
43. LEŚNA - lokal usługowo-handlowy przy rynku o pow. ok. 120 mkw. Wejście od ulicy, nowe okna, wszystkie media. **Cena: 205.000 zł (do negocjacji).**
44. SIEKIERCZYN - działka budowlana o pow. 1043 mkw przy drodze asfaltowej. Prąd, woda, teren płaski nasłoneczniony. **Atrakcyjna Cena: 29.000 zł.**
45. HENRYKÓW LUBAŃSKI - działka budowlana o pow. 3000 mkw przy drodze asfaltowej. Prąd, woda, projekt budowlany. **Cena: 60.000 zł.**

WYNAJEM:

1. LUBAŃ - centrum, lokal na parterze o pow. 85 mkw, nowa kamienica, C.O. miejskie. **Cena: 2200 zł netto / m-c + liczniki.**
2. LUBAŃ - centrum, lokal na I piętrze o pow. 94 mkw, nowa kamienica, C.O. miejskie. **Cena: 1800 zł netto / m-c + liczniki.**
3. LUBAŃ - lokal pod każdą dział., 110 mkw, sala sprzed., toaleta, zaplecze, magazyn, C.O. miejskie, parking, osobne wejście.
2. LUBAŃ - ul. Hutnicza, lokal o pow. 47 mkw, prostokąt - pod każdą działalność handlowo-usługową, witrzyn. **Cena: 1000 zł (do neg.)**

POSZUKUJE:

1. LUBAŃ - PILNIE kupię małe mieszkanie 2-pokojowe lub większą kawalerkę do II piętra max. Metraż 30-45 mkw. Warunek konieczny: blok z miejskim ogrzewaniem.
2. LUBAŃ - GARAŻ poszukiwany do zakupu w rejonie ulic: Lwówecka, Torowa, Mikołaja.

POMAGAMY W UZYSKANIU KREDYTÓW HIPOTECZNYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI



SOCHACKI NIERUCHOMOŚCI

**Planujesz kupić
lub sprzedać
nieruchomość?**

**SKORZYSTAJ Z USŁUG
PROFESJONALISTÓW
Z BRANŻY NIERUCHOMOŚCI**

W NASZEJ OFERCIE:

- kilkadziesiąt mieszkań 1, 2, 3, 4-pokojowych
- domy wolnostojące
- inwestycje deweloperskie:
- mieszkania 1, 2, 3 pokojowe
- domy w zabudowie szeregowej

NASZYM KLIENTOM ZAPEWNIAMY:

- skuteczne doradztwo i opiekę prawną dla obu stron transakcji
- profesjonalną sesję zdjęciową domu lub mieszkania
- widoczność naszych ofert na 18 portalach internetowych
- każdorazową obecność przy prezentacji nieruchomości
- mobilność i dyspozycyjność, także poza godzinami pracy biura

ZAPRASZAMY

www.sochacki-nieruchomosci.pl
tel. 606-248-964

Punkt Konsultacyjny dla Osób i Rodzin z Problemem Uzależnienia oraz Przeciwdziałania Przemocy w Lubaniu,

ul. 7 Dywizji 14, 59-800 Lubań, tel. 75 646 44 55

GODZINY DYŻURÓW:

Specjalista ds. narkomanii (terapeuta): druga i czwarta środa miesiąca w godz. 15:00 do 18:00
Konsultant: od wtorku do czwartku w godz. 08:00-14:00
Terapeuta ds. uzależnień od alkoholu: we wtorki w godz. 14:30-18:30
Psycholog/specjalista ds. przemocy: w czwartki w godz. 14:00-19:00 oraz w piątki od 10:00 do 13:00
Radca prawny: w wybrane piątki po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym
Terapeutyczne grupy wsparcia, ul. Armii Krajowej 30, 59-800 Lubań (siedziba Lubaniskiego Stowarzyszenia Abstynentów AGAT)
- Grupa wsparcia dla osób uzależnionych prowadzona przez specjalistę psychoterapii uzależnień w piątki w godzinach:
15:00-17:00 indywidualne spotkania
17:00 - 19:00 grupowe spotkania
tel. 880 638 258
- Grupa wsparcia dla osób współuzależnionych prowadzona przez terapeutę uzależnień/terapeutę rodzinnego w poniedziałki w godzinach:
15:00-17:00 indywidualne spotkania
17:00-19:00 grupowe spotkania
tel. 600 550 597

DYŻURY APTEK

24 czerwca – 3 lipca 2022 r.

APTEKA POD SIĘDMIOMA PLANETAMI,

ul. Mikołaja 24-26, 59-800 Lubań,

tel. 75 722 31 40

4 – 10 lipca 2022 r.

APTEKA NOWA,

ul. Zgorzelecka 43, 59-800 Lubań, tel. 75 644 30 00

11 – 17 lipca 2022 r.

APTEKA SPOŁECZNA,

ul. Spółdzielcza 11, 59-800 Lubań,

tel. 75 721 60 18

OGŁOSZENIE DROBNE

Kupię mieszkanie 2 pokojowe do 50 m.kw. po remoncie, ewentualnie do odświeżenia w nowym budownictwie w centrum Lubania lub na Osiedlu Piastów. Do drugiego piętra. Kontakt: Tel. 880 966 016



CENTRUM NIERUCHOMOŚCI

CENTRUM NIERUCHOMOŚCI

ANETA DEMBOWA

ul. Spółdzielcza 12 • 59-800 Lubań

tel. 572 273 713, 507 211 575

www.centrum-nieruchomosci-luban.pl

**- KUPNO
- SPRZEDAŻ
- WYNAJEM
- POŚREDNICTWO**

**PROJEKTY
BUDOWLANE
Z UZYSKANIEM
POZWOLENIA
NA BUDOWĘ**



www.biuro-akropol.pl
tel. 506 850 814

59-800 Lubań
ul. Młynarska 4

„ZIEMIA LUBAŃSKA” - Dwutygodnik

Wydawca: Miejski Dom Kultury w Lubaniu
Adres redakcji: 59-800 Lubań, ul. Tadeusza Kościuszki 4
tel./fax 75 64 64 564, e-mail: ziemla@post.pl
Strona internetowa gazety: www.luban.pl/ZL • fb.com/ZiemiaLubanska

Druk: Polskapiresse – Drukarnia Sosnowiec. Redaktor Naczelny – Grażyna Głodek, Sekretarz Redakcji – Teresa Kraska. Region – Grzegorz Bereziuk. Łamanie – Sławomir Duma.
Przy wydaniu współpracowali: dr Ryszard Figurski, Jarosław Ludowski, Piotr Kucznik. Korektor: Anna Chmura. Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są w godz. 8-15. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za ich treść. Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych oraz zmiany ich tytułów. Wzory i elementy graficzne reklam nie należą do zlecających, są wyłączną własnością redakcji. Nr indeksu 324132. Nr ISSN 1232-2482. Numer zamknięto 20 czerwca 2022 r.

AGENCJA NIERUCHOMOŚCI BEST BEATA STOLECKA

ul. Spółdzielcza 13 (I p.) nad WIKTEM

59-800 Lubań

korn. 604 166 429

www.an-best.pl | e-mail: sbeata45@wp.pl

licencja zawodowa nr 9225



Godziny otwarcia:

codziennie 10.00-18.00, sob. po wcześniejszym umówieniu terminu

OFERTY SPRZEDAŻY:

Lokale mieszkalne:

- 1. Olszyna**, lokal mieszkalny, 2p, k, pp, wc o pow. 43,70 m², I kondygnacja budynku + garaż i 2 piwnice. Cena 229.000 zł
- 2. Lubań**, ul. Rynek, lokal mieszkalny, 3p, k, pp, t z wc, powierzchnia 65m², przynależna piwnica, pow. 10,1 m², I kondygnacja budynku. Cena 273.000 zł
- 3. Lubań**, ul. Wyspowa, 3p, k, pp, t, pow. 69,02 m², lokal mieszkalny położony na II kondygnacji budynku + działka rekreacyjna o pow. 1570 m². Cena 190.000 zł
- 4. Lubań**, ul. Wrocławska, 4p, k, t, wc, korytarz, pp, przynależna piwnica, pow. 69,20 m², lokal mieszkalny położony na IV kondygnacji budynku. Cena 299.000 zł
- 5. Lubań**, ul. Rybacka, 3p, k, t z wc, pp, pow. 63,50 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na drugim piętrze. Cena 235.000 zł
- 6. Lubań**, ul. Rzemieślnicza, 3 p., k, t, wc, pp, loggia, pow. 60,30 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na wysokim PARTERZE
- 7. Lubań**, ul. Hutnicza, 4p, k, t, wc, pp, DWA BALKONY, pow. 72,82 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na czwartym piętrze. Cena 315.000 zł
- 8. Węgliń**, ul. Wojtyły, 2p., k, t z wc, pow. 65,20 m² (piwnica przynależna). Lokal znajduje się na pierwszym piętrze. Cena 165.000, zł

Lokale użytkowe:

- 1. Lubań**, ul. Plac Okrzei, lokal użytkowy o pow. 95 m², położony na III piętrze budynku. Cena 295.000 zł. Istnieje możliwość wynajmu lokalu.

Budynki mieszkalne:

- 1. Leśna**, ul. Baworowo, działka o powierzchni 2.008m², zabudowana budynkiem użytkowym i budynkiem magazynowym, łączna powierzchnia użytkowa 455,30m². Cena 449.800 zł
- 2. Lubań**, okolice Harcerskiej Góry. Budynek mieszkalny jednorodzinny, w zabudowie bliźniaczej, z garażem. Powierzchnia ogólna 115,23 m². Cena 530.000 zł
- 3. Miłoszów**, gmina Leśna dom wolnostojący parterowy. Powierzchnia działki około 670m². Cena 299.000 zł
- 4. Lubań**, ul. Robotnicza. Budynek mieszkalny wielolokalowy o powierzchni około 200 m², do remontu kapitalnego. Działka o powierzchni 858 m². Cena 259.000 zł
- 5. Leśna**, okolice rynku. Budynek mieszkalny jednorodzinny. Powierzchnia ogólna 96 m². Budynek do remontu. Cena 150.000 zł
- 6. Mirsk**, budynek mieszkalny jednorodzinny, wolnostojący, o pow. ok. 170 m², niepodpiwniczony. Działka o pow. 1.390 m². Cena 589.000 zł
- 7. Uniegoszcz**, budynek mieszkalny jednorodzinny, wolnostojący z garażem oraz lokalem użytkowym. Nie podpiwniczony. Powierzchnia ogólna ok. 240 m². Działka o pow. 1.454 m². Cena 800.000 zł

Działki:

- 1. Uniegoszcz**, gm. Lubań, działka nr 1 nie zabudowana o pow.0,1140 ha, wraz z udziałem w drodze dojazdowej, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Cena 99.000 zł
- 2. Uniegoszcz**, gm. Lubań, działka nr 2 nie zabudowana o pow.0,1140 ha, wraz z udziałem w drodze dojazdowej, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Cena 99.000 zł
- 3. Lubań**, ul. Różana, działka nie zabudowana o pow.0,2097 ha, przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Istnieje możliwość nabycia działki sąsiedniej. Cena 419.000 zł
- 4. Piaterówka**, działka zabudowana budynkiem mieszkalnym z częścią gospodarczą o pow.0,0700 ha. Cena 179.000 zł
- 5. Lubań**, ul. Starolubńska. Działka niezabudowana o powierzchni 4,036 m² przeznaczona pod budownictwo mieszkaniowe z dopuszczeniem usług. Cena 528.000 zł
- 6. Leśna**, działka niezabudowana o powierzchni 1,180 m², przeznaczona pod bud. mieszk. wielorod. z dopuszczeniem usług. Cena 88.500 zł
- 7. Leśna**, działka niezabudowana o powierzchni 1,307 m², przeznaczona pod bud. mieszk. wielorod. z dopuszczeniem usług. Cena 99.000 zł

Nieruchomości rolne:

- 1. Grabiszycze Górne**, budynek mieszkalny, wolnostojący o pow. 160 m². Działka o pow. 1,13 ha

Do wynajęcia:

- 1. Lubań**, lokal użytkowy położony na parterze, o pow. około 100 m². Czynsz 2.500 zł + liczniki/m-c

Biuro nieruchomości oferuje doświadczenie oraz gwarancję fachowej i bezpiecznej obsługi transakcji.

Przyjmujemy do sprzedaży mieszkania, budynki, działki.

WYKONUJEMY CERTYFIKATY ENERGETYCZNE




CENTRUM NIERUCHOMOŚCI

**CENTRUM
NIERUCHOMOŚCI**
ANETA DEMBOWA
ul. Spółdzielcza 12 • 59-800 Luban
tel. 572 273 713, 507 211 575
www.centrum-nieruchomosci-luban.pl

**- KUPNO
- SPRZEDAŻ
- WYNAJEM
- POŚREDNICTWO**


**BRAZOWY
BYK**

JEDNO MIEJSCE – WIELE MOŻLIWOŚCI

Zdrowa, ekologiczna żywność
Produkty wegańskie
Sklep myśliwski
Odzież i obuwie outdoorowe
Porcelana i szkło

Rynek Sukienice 23 • Luban

Tel. 730 107 878
E-mail: wilk87@hotmail.com



OCHRONA OSÓB I MIENIA

- własna grupa interwencyjna na terenie Lubania
- transport wartości pieniężnych
- montaż systemów alarmowych

SYSTEMY ALARMOWE ZA 1 ZŁ.

TEL. 608-317-476

Twoje bezpieczeństwo - Nasza Pasja !



Zakład Gospodarki i Usług Komunalnych Sp. z o.o.
Wydział Usług Pogrzebowych

tel.: +48 75 67 112 72-73, fax: +48 75 67 112 70, e-mail: zup@zgiukluban.pl

Pomożemy Państwu w tej trudnej chwili jaką jest śmierć bliskiej osoby

Oferujemy:

- > kompleksową organizację i obsługę ceremonii pogrzebowej
- > organizację usług kremacji
- > kredytowanie opłat w ramach zasiłku ZUS
- > całonocowy przewóz osób zmarłych: tel.: +48 664 153 695 lub +48 790 772 710
- > wykonywanie ekshumacji
- > opiekę nad grobem
- > sprzedaż akcesoriów pogrzebowych: wieńce, znicze, krzyże, trumny ...
- > portale internetowe cmentarzy: <http://mogily.pl/lubanwroclawska>, <http://mogily.pl/lubanrozana>

Dr n.med. Bronisław Górski
SPECJALISTA CHIRURG

REJESTRACJA
tel. 602-599-088

Choroby naczyń
USG Doppler
Laserowe operacje żyłaków
Echoscieroterapia pianką
Kriochirurgia żyłaków i owrzodzeń podudzi

Luban, ul. Łączna 5

www.bgorski.pl

- ☐ układanie kostki
- ☐ ogrodzenia posesji
- ☐ roboty ziemne
- ☐ usługi mini koparką
- ☐ wyburzenia i rozbiórki
- ☐ instalacje odwadniające
- ☐ wynajem maszyn budowlanych i mini koparek



martinhb34@gmail.com +48 798 902 207

Kraina Łagodności. Masaże relaksacyjne

- Masaż twarzy Kobido
- Masaż gorącymi kamieniami
- Masaż Lomi Lomi
- Masaż Shiatsu
- Masaż czekoladą
- i wiele innych...

TEL: 729835369

Luban, ul. Boczna 15

FB: Kraina Łagodności. Masaże

**KINO
WAWEL**

JEDNO DWUOSOBOWE
ZAPROSZENIE DO KINA WAWEL
w Lubaniu oczekuje na osobę, która jako pierwsza
zatelefonuje do redakcji po ukazaniu się numeru
i odpowie na pytanie:
Najnowsza część kultowej animacji fa-
miliowej w kinie „WAWEL” premierowo
od 1 do 14 lipca br. to:
„MINIONKI”
„GRU, DRU I MINIONKI”
„MINIONKI: WEJŚCIE GRU”
75 64 64 564

ISSN 1232-2482



9 771232 248201

25